

## Sino Harbour Property Group Limited 漢港房地產集團有限公司

(Incorporated in Bermuda with limited liability 於百慕達註冊成立之有限公司)(Stock Code 股份代號 1663)





## Contents 目錄

公司資料 2 Corporate Information 公司簡介 4 Corporate Profile 5 Financial Highlights 財務摘要 6 Chairlady's Statement 主席報告 8 Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析 22 Directors' Report 董事會報告 Corporate Governance Report 企業管治報告 32 董事及高級管理層之履歷詳情 44 Biographical Information of Directors and Senior Management 獨立核數師報告 50 Independent Auditor's Report 綜合全面收益表 52 Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合財務狀況表 53 Consolidated Statement of **Financial Position** 財務狀況表 54 Statement of Financial Position 55 Consolidated Statement of 綜合權益變動表 Changes in Equity 綜合現金流量表 56 Consolidated Statement of Cash Flows 58 Notes to the Consolidated 綜合財務報表附註 **Financial Statements** 財務概要 147 **Financial Summary** 148 Property Portfolio 物業組合



## Corporate Information 公司資料

#### **DIRECTORS**

#### **Executive Directors:**

Mr. SHI Feng (Deputy Chairman and Chief Executive Officer)
Mr. WONG Lui

#### Non-executive Director:

Ms. CHAN Heung Ling (Chairlady)

#### **Independent Non-executive Directors:**

Mr. XIE Gang Mr. LEE Man To Ms. ZHANG Juan

#### **COMPANY SECRETARY**

Mr. SIU Ho Fai

#### **AUDIT COMMITTEE**

Mr. LEE Man To (Chairman)

Mr. XIE Gang Ms. ZHANG Juan

#### **REMUNERATION COMMITTEE**

Mr. XIE Gang (Chairman) Ms. CHAN Heung Ling Mr. LEE Man To Ms. ZHANG Juan

## Mr. SHI Feng

Mr. XIE Gang (Chairman)

NOMINATION COMMITTEE

Mr. LEE Man To Ms. ZHANG Juan Mr. WONG Lui

#### **SHARE LISTING**

Main Board of The Hong Kong Stock Exchange Limited, Stock Code: 01663

#### COMPANY'S WEBSITE

http://www.sinoharbour.com.hk

## HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PRC

No. 8 Commercial Building of Nanchang Honggu Kaixuan (南昌紅谷凱旋), No. 1568 Honggu Avenue, Honggu Tan Central District, Nanchang City, Jiangxi Province,

#### 董事

#### 執行董事:

石 峰先生(*副主席兼首席執行官)* 汪 磊先生

#### 非執行董事:

陳响玲女士(主席)

#### 獨立非執行董事:

解 剛先生 李敏滔先生 張 娟女士

#### 公司秘書

蕭浩暉先生

#### 審核委員會

李敏滔先生(主席)解 剛先生

張 娟女士

#### 薪酬委員會

解 剛先生(主席)

陳响玲女士 李敏滔先生 張 娟女士 石 峰先生

#### 提名委員會

解 剛先生(主席) 李敏滔先生 張 娟女士 汪 磊先生

#### 股份上市

香港聯合交易所有限公司主板,股份代號: 01663

#### 公司網站

http://www.sinoharbour.com.hk

#### 總部及中國主要營業地點

#### 中國

江西省南昌市 紅谷灘中心區紅谷大道1568號 南昌紅谷凱旋 8號商業樓

the PRC

#### PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 1215, Tower B, Hunghom Commercial Centre, 37 – 39 Ma Tau Wai Road, Hunghom, Kowloon, Hong Kong

Telephone: (852) 2363 1300 Facsimile: (852) 2764 2160

#### **REGISTERED OFFICE**

Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

## PRINCIPAL SHARE REGISTRARS AND TRANSFER OFFICE

Codan Services Limited Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

#### **BRANCH SHARE REGISTRARS AND TRANSFER OFFICE**

Tricor Investor Services Limited 26th Floor, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

#### **AUDITOR**

BDO Limited

Certified Public Accountants

#### **COMPLIANCE ADVISOR**

Kingsway Capital Limited 7th Floor, Tower 1, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong

#### **INVESTOR RELATIONS**

Strategic Financial Relations Limited Unit A, 29th Floor, Tower 1, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong

#### 香港主要營業地點

香港 九龍紅磡 馬頭圍道37 – 39號 紅磡商業中心 B座1215室

電話: (852) 2363 1300 傳真: (852) 2764 2160

#### 註冊辦事處

Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

#### 主要股份過戶登記處

Codan Services Limited Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

#### 股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司香港 灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓

#### 核數師

香港立信德豪會計師事務所有限公司 *執業會計師* 

#### 合規顧問

滙富融資有限公司 香港 金鐘道89號力寶中心 1座7樓

#### 投資者關係

縱橫財經公關顧問有限公司 香港金鐘 夏慤道18號海富中心 一期29樓A室

# Corporate Profile 公司簡介

Sino Harbour Property Group Limited ("Sino Harbour" or the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") is a property developer focused on residential properties in Jiangxi Province, the People's Republic of China (the "PRC"). The residential projects developing by the Group are coupled with retail shops and other commercial office premises.

The Group's first project was Nanchang Honggu Kaixuan (南昌紅谷凱旋), a residential and commercial development in Honggu Tan Central District of Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC. Nanchang Honggu Kaixuan occupies a total site area of approximately 80,521 square metres ("**sq. m.**"), comprising residential and commercial development with an aggregate saleable gross floor area ("**GFA**") of approximately 304,839 sq. m.

In 2009, the Group further explored and capitalised opportunities in Fuzhou ( #州), Jiangxi Province, the PRC to develop the second project Fuzhou Hua Cui Ting Yuan ( #州華萃庭院). Fuzhou Hua Cui Ting Yuan occupies a total site area of approximately 190,753 sq. m. with a planned aggregate saleable GFA of approximately 297,955 sq. m.

During the financial year ended 31 March 2012, the Group's joint venture Jiangxi Ganghong Investment Co., Ltd. (江西港洪實業有限公司) started the pre-sale of Yichun Royal Lake City (宜春御湖城) in Yichun, Jiangxi Province, the PRC. Yichun Royal Lake City occupies a total site area of approximately 607,084 sq. m. with a planned aggregate saleable GFA of approximately 1,244,115 sq. m.

During the financial year ended 31 March 2013, the Group commenced the development of Nanchang Sino Harbour Island Villa (南昌漢港林島), formerly known as Nanchang Dingxun project (南昌鼎迅項目), in Nanchang. Nanchang Sino Harbour Island Villa occupies a total site area of approximately 719,547.5 sq. m. with a planned aggregate saleable GFA of approximately 1,004,788 sq. m.

Going forward, the Group will make an effort to replicate its successful investment model in property projects with strong potential elsewhere in the PRC in order to generate better growth.

漢港房地產集團有限公司(「**漢港**」或「本公司」) 及其附屬公司(統稱「本集團」)為一家專注於開發中華人民共和國(「中國」)江西省住宅物業的 物業開發商。本集團致力開發住宅項目連同零售 店舖與其他商業辦公物業。

本集團的首個項目為南昌紅谷凱旋,有關項目乃位於中國江西省南昌市紅谷灘中心區的住宅及商業開發項目。南昌紅谷凱旋的總地盤面積約為80,521平方米(「平方米」),包括可售總建築面積(「建築面積」)合共約304,839平方米的商住開發項目。

於二零零九年,本集團進一步物色及利用中國江西省撫州的商機以開發第二個項目撫州華萃庭院。撫州華萃庭院的總地盤面積約為190,753平方米,規劃可售建築面積合共約為297,955平方米。

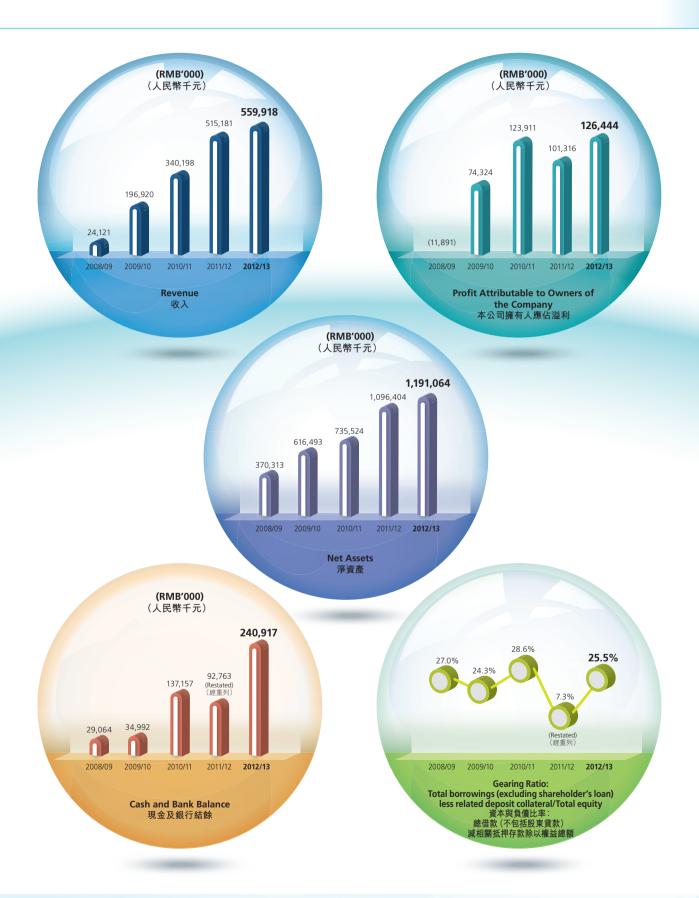
截至二零一二年三月三十一日止財年,本集團的合營企業江西港洪實業有限公司開始預售位於中國江西省宜春之宜春御湖城。宜春御湖城的總地盤面積約為607,084平方米,規劃可售建築面積合共約為1,244,115平方米。

截至二零一三年三月三十一日止財年,本集團開始開發南昌的南昌漢港林島(前稱為南昌鼎迅項目)。南昌漢港林島的總地盤面積約為719,547.5平方米,規劃可售建築面積合共約為1,004,788平方米。

展望未來,本集團將致力於中國其他地區複製其 具強大潛力的物業項目的成功投資模式,以錄得 更佳增長。



## Financial Highlights 財務摘要



## Chairlady's Statement 主席報告





#### Dear Shareholders,

I am pleased to present to the shareholders of the Company (the "Shareholders") the results in the financial performance of the Company and its subsidiaries for the year ended 31 March 2013.

In the year ended 31 March 2013, revenue was mainly derived from the sales of residential properties of Fuzhou Hua Cui Ting Yuan (撫州華萃庭院) and Yichun Royal Lake City (宜春御湖城) and the sales of commercial units of Nanchang Honggu Kaixuan (南昌紅谷凱旋). Revenue from commercial and residential properties increased steadily in the year ended 31 March 2013 compared with the previous financial year. During the year under review, profit attributable to owners of the Company amounted to RMB126.4 million, representing an increase of 24.8% over that of last year.

In March 2013, the Group succeeded in acquiring a parcel of land for commercial development in Hangzhou, Zhejiang Province. The land would be developed into a commercial complex with office premises and retail shops. The board (the "Board") of directors (the "Directors") believes the investment value of the land will continue to rise as it is located in a prime location in Hangzhou.

#### 各位股東:

本人欣然向本公司股東(「**股東**」)提呈本公司及 其附屬公司截至二零一三年三月三十一日止年度 之財務表現業績。

截至二零一三年三月三十一日止年度,收入主要來自銷售住宅物業撫州華萃庭院及宜春御湖城以及銷售商業單位南昌紅谷凱旋。截至二零一三年三月三十一日止年度,來自商業及住宅物業之收入較上一財年穩定地增加。於回顧年度,本公司擁有人應佔溢利達人民幣126.4百萬元,較去年增加24.8%。

於二零一三年三月,本集團成功收購一幅位於浙 江省杭州市之土地,以作商業開發用途。該土地 將被開發為商業中心,設有寫字樓和零售店舖。 董事(「董事」)會(「董事會」)相信,該土地因位 於杭州市之黃金地段,其投資價值將繼續攀升。

## Chairlady's Statement 主席報告

Looking ahead, the property market in the PRC will continue to be affected by the PRC government's restrictive measures. The restrictive measures will continue to have greater impact on the residential market as compared with the commercial market as a whole. 展望未來,中國物業市場仍將受中國政府限制措施所影響。相較於商業物業市場而言,限制措施整體上將繼續對住宅物業市場造成更大影響。

The Group will continue its focus in the third- and fourth-tier cities by exploring new opportunities and diversify our property portfolio so as to alleviate the impact to the Group by the restrictive measures. All in all, the Group is confident with the PRC's property market due to urbanisation and sustainable economic growth of the PRC.

本集團將探索新機遇並繼續專注於第三及第四線 城市,使本集團之物業組合多元化,以減輕限制 措施對本集團之影響。總而言之,由於中國城市 化及持續經濟增長,本集團對中國物業市場充滿 信心。

#### **APPRECIATION**

#### 致謝

Finally, I would like to express my sincere appreciation to our Shareholders and investors for your support and confidence in the Group. I would also like to express my gratitude to the Board for their guidance and to thank the Group's management and employees for their diligence and contributions to the Group.

最後,本人謹此對股東及投資者給予本集團的支持及信任致以致誠感謝,亦感謝董事會對本集團 業務的不斷指導,與及藉此對管理層及僱員對本 集團所付出的不懈努力及貢獻表示感謝。

#### **CHAN Heung Ling**

Chairlady

Hong Kong, 25 June 2013

*主席* 陳响玲

香港,二零一三年六月二十五日

## Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

#### REVENUE

During the year under review, the Group achieved revenue of approximately RMB559.9 million mainly from the sales of residential units of Fuzhou Hua Cui Ting Yuan (撫州華萃庭院) and Yichun Royal Lake City (宜春御湖城), together with the commercial units of Nanchang Honggu Kaixuan (南昌紅谷凱旋). Revenue increased by approximately 8.7% over the previous financial year. The total GFA of the residential and commercial units (excluding car parking spaces) sold in the year under review amounted to approximately 99,983 sq. m.

The following table sets out an analysis of the revenue for (i) residential properties, (ii) commercial properties, and (iii) car parking spaces during the year under review:

#### 收入

於回顧年度,本集團錄得收入約為人民幣559.9百萬元,主要來自銷售撫州華萃庭院及宜春御湖城之住宅單位,連同南昌紅谷凱旋之商業單位。收入較上一財年增長約8.7%。於回顧年度已售住宅及商業單位(不包括停車位)總建築面積約為99,983平方米。

下表載列回顧年度內(i)住宅物業、(ii)商業物業及(iii)停車位之收入分析:

|       |   |       |                                      | Year ended<br>31 March 2013<br>截至<br>二零一三年<br>三月三十一日 | Year ended<br>31 March 2012<br>截至<br>二零一二年<br>三月三十一日 | % change |
|-------|---|-------|--------------------------------------|--|--|----------|
|       |   |       |                                      | 止年度<br>—————   | 止年度<br>—————   | 變動百分比    |
| (i)   | Residential   | (i)   | 住宅                                   |  |  |          |
|       | <ul><li>– GFA sold (in sq. m.)</li><li>– Average selling price<br/>(RMB per sq. m.)</li></ul> |       | 一已售建築面積<br>(以平方米計)<br>一平均售價<br>(每平方米 | 92,210   | 60,258   | +53.0%   |
|       | - Revenue (approx. RMB'000)   |       | 人民幣) 一收入(約人民幣                        | 4,510  | 5,843  | -22.8%   |
|       | , , ,   |       | 千元)                                  | 415,903  | 352,116  | +18.1%   |
| (ii)  | Commercial<br>– GFA sold (in sq. m.)  | (ii)  | 商業<br>一已售建築面積                        |  |  |          |
|       | <ul><li>Average selling price<br/>(RMB per sq. m.)</li></ul>                                  |       | (以平方米計)<br>-平均售價<br>(每平方米            | 7,773  | 3,849  | +101.9%  |
|       | – Revenue (approx. RMB'000)   |       | 人民幣) -收入(約人民幣                        | 16,426   | 27,988   | -41.3%   |
|       |   |       | 千元)                                  | 127,681  | 107,713  | +18.5%   |
| (iii) | Car parking spaces  – Revenue (approx. RMB'000)   | (iii) | 停車位<br>一收入(約人民幣                      |  |  |          |
|       |   |       | 千元)                                  | 16,334   | 55,352   | -70.5%   |
| Total | revenue (approx. RMB'000)   | 收入:   | 總額(約人民幣千元)                           | 559,918  | 515,181  |          |

# Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析





#### **COST OF SALES AND GROSS PROFIT MARGIN**

Cost of sales increased from approximately RMB300.2 million in the previous financial year to approximately RMB369.3 million for the year under review. In the previous financial year, a greater portion of revenue was derived from the delivery of commercial units and car parking spaces which have a higher gross profit margin compared with the greater proportion of residential units sold during the year under review. Consequently, gross profit margin decreased from 41.7% for the previous financial year to 34.1% for the year under review.

#### **OTHER INCOME**

Other income increased from approximately RMB15.8 million (restated) in the previous financial year to approximately RMB41.0 million in the year under review. The increase mainly represented the increase in net fair value gain of the Group's investment properties and properties held under development upon transfer to investment properties during the year under review.

#### **SELLING AND DISTRIBUTION EXPENSES**

Selling and distribution expenses increased from approximately RMB3.9 million (restated) in the previous financial year to approximately RMB13.3 million in the year under review. The higher selling expenses in the year under review was mainly due to the increase in marketing expenses for Yichun Royal Lake City (宜春御湖城).

#### 銷售成本及毛利率

銷售成本由上一財年約人民幣300.2百萬元增長至回顧年度約人民幣369.3百萬元。於上一財年,收入有較大部分來自商業單位及停車位之交付,其毛利率較於回顧年度佔較大比例之已出售住宅單位之毛利率為高。因此,毛利率由上一財年之41.7%減少至回顧年度之34.1%。

#### 其他收入

其他收入由上一財年約人民幣15.8百萬元 (經重列)增長至回顧年度約人民幣41.0百萬元。該增長主要為回顧年度內本集團投資物業及自開發中物業轉撥至投資物業之公平值收益淨額增加。

#### 銷售及分銷費用

銷售及分銷費用由上一財年約人民幣3.9百萬元 (經重列)增加至回顧年度約人民幣13.3百萬元。 回顧年度銷售費用較高主要由於宜春御湖城市場 營銷費用增加所致。

## Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

#### **ADMINISTRATIVE EXPENSES**

Administrative expenses increased to approximately RMB20.2 million in the year under review from approximately RMB15.0 million (restated) in the previous financial year. The increase was mainly attributable to the increase in staff costs, professional & consultancy expenses and land use tax of approximately RMB1.2 million, RMB1.0 million and RMB2.8 million respectively.

#### PROFIT FOR THE YEAR

As a cumulative effect of the foregoing factors, the Group had recorded a profit before tax of approximately RMB198.2 million in the year under review, representing a decrease of 1.3% from approximately RMB200.7 million in the previous financial year.

Income tax expense decreased from approximately RMB99.9 million in the previous financial year to approximately RMB73.0 million in the year under review. The decrease in income tax was mainly derived from the decrease in Land Appreciation Tax ("LAT") resulting from the lower assessable value of properties delivered to the customers during the year under review. According to the Provisional Regulations of the PRC on LAT and relevant implementation rules, an entity deriving a profit from selling or transferring properties shall be liable to pay LAT at progressive rates from 30% to 60% of the appreciated value of the property, with certain exemptions available for the sale of ordinary residential properties if the appreciated value does not exceed 20% of the deductible items as defined in the relevant LAT regulations. Sales of commercial properties are not eligible for such exemption.

As a result, profit for the year attributed to the owners of the Company increased by approximately 24.8% from approximately RMB101.3 million in the previous financial year to approximately RMB126.4 million in the year under review.

#### INTEREST IN A JOINT VENTURE

Interest in a joint venture increased from approximately RMB95.1 million (restated) as at 31 March 2012 to RMB174.1 million as at 31 March 2013. The increase represented the advance to the joint venture by the Group for Yichun Royal Lake City(宜春御湖城)Phase 3.

#### 管理費用

管理費用由上一財年約人民幣15.0百萬元(經重列)增加至回顧年度約人民幣20.2百萬元,主要由於員工成本、專業及顧問費及土地使用稅分別增長約人民幣1.2百萬元、人民幣1.0百萬元及人民幣2.8百萬元所致。

#### 年內溢利

由於以上因素之綜合影響,本集團於回顧年度錄得除稅前溢利約人民幣198.2百萬元,較上一財年約人民幣200.7百萬元減少1.3%。

所得税開支自上一財年約人民幣99.9百萬元減少至回顧年度約人民幣73.0百萬元。所得稅減少乃主要由於回顧年度內向客戶交付之物業應課稅價值減少導致土地增值稅(「土地增值稅」)減少所致。根據中國土地增值稅暫行條例及相關實施細則,實體因出售或轉讓物業而產生之收益須按物業增值額以由30%至60%之累進稅率繳納土地增值稅,銷售一般住宅物業可獲若干豁免,惟增值額不可超過可扣減項目(定義見相關土地增值稅法規)金額之20%。銷售商業物業不合資格獲得有關豁免。

因此,本公司擁有人應佔年內溢利由上一財年約人民幣101.3百萬元增長至回顧年度約人民幣126.4百萬元,增長約24.8%。

#### 於一間合營企業之權益

於一間合營企業之權益自於二零一二年三月 三十一日約人民幣95.1百萬元(經重列)增長至於 二零一三年三月三十一日人民幣174.1百萬元。該 增長乃由於本集團為宜春御湖城第三期向合營企 業作出墊款所致。

#### PROPERTIES HELD UNDER DEVELOPMENT

As at 31 March 2013, the Group's properties held under development decreased to approximately RMB1,066.0 million from approximately RMB1,078.3 million (restated) as at 31 March 2012. The decrease was because certain property units which were previously under development had been completed in the year under review.

#### PROPERTIES HELD FOR SALE

Properties held for sale decreased from approximately RMB338.5 million as at 31 March 2012 to approximately RMB311.2 million as at 31 March 2013. The decrease was mainly due to the delivery of the completed residential property units of Yichun Royal Lake City (宜春御湖城) Phase 1 to buyers in the year under review.

#### PREPAYMENTS AND OTHER RECEIVABLES

As at 31 March 2013, the Group's prepayments and other receivables amounted approximately RMB152.8 million, compared to approximately RMB87.4 million (restated) as at 31 March 2012. The increase was mainly attributable to the increase of prepayments to contractors for the construction of projects.

## ACCOUNTS PAYABLE, ACCRUALS, RECEIPTS IN ADVANCE AND OTHER PAYABLES

Accounts payable increased to approximately RMB29.3 million as at 31 March 2013 from approximately RMB17.8 million (restated) as at 31 March 2012 due to the increase in the number of the Group's property projects completed near 31 March 2013. Accounts payable mainly comprised amount payable to suppliers for construction costs incurred in respect of the Group's properties under development.

Accruals, receipts in advance and other payables mainly comprise of the advance receipts from customers in respect of deposit and prepayments for the Group's property pre-sales, and the accrued construction costs and project-related expenses that are based on the progress of project development but are not due for payment.

#### 開發中物業

於二零一三年三月三十一日,本集團開發中物業由於二零一二年三月三十一日約人民幣1,078.3百萬元(經重列)減少至約人民幣1,066.0百萬元。該減少乃由於若干先前尚在開發當中之物業單位已於回顧年度內竣工所致。

#### 待售物業

於二零一三年三月三十一日,待售物業由於二零 一二年三月三十一日約人民幣338.5百萬元減少 至約人民幣311.2百萬元,該減少主要由於宜春御 湖城第一期之竣工住宅單位已於回顧年度內交付 予買家所致。

#### 預付款項及其他應收款項

於二零一三年三月三十一日,本集團預付款項及 其他應收款項金額約為人民幣152.8百萬元,而於 二零一二年三月三十一日則約為人民幣87.4百萬 元(經重列)。該增長乃主要由於就建築項目向承 建商支付之預付款項增加所致。

## 應付賬款、應計款項、預收款項及其他應付款項

於二零一三年三月三十一日,由於接近二零一三年三月三十一日竣工之本集團物業項目增加,應付賬款自於二零一二年三月三十一日約人民幣17.8百萬元(經重列)增長至約人民幣29.3百萬元。應付賬款主要包括就本集團開發中物業產生之建築成本應向供應商支付之款項。

應計款項、預收款項及其他應付款項主要包括來 自客戶就本集團物業預售所支付之按金及預付款 項、以及根據項目開發進度所預提之建築成本及 項目相關費用(惟尚未到期支付)。

## Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

## ACCOUNTS PAYABLE, ACCRUALS, RECEIPTS IN ADVANCE AND OTHER PAYABLES (continued)

Accruals, receipts in advance and other payables decreased to approximately RMB430.6 million as at 31 March 2013 from approximately RMB478.8 million (restated) as at 31 March 2012. The decrease mainly represented the advance receipts realised as revenue in the year under review, which was partially offset by the receipts from customers for the deposits and prepayments for the Group's property pre-sales in the same period.

#### LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

In the year ended 31 March 2013, the Group had recorded a net cash inflow of approximately RMB54.2 million from operating activities, mainly as a result of the profit before working capital change and being partially offset by payment of Enterprise Income Tax and LAT.

Net cash outflow from investing activities for the year under review was approximately RMB316.5 million, which was mainly due to the increase in pledged deposits of approximately RMB237.3 million and the advance of approximately RMB79.0 million to the joint venture by the Group for Yichun Royal Lake City (宜春御湖城) Phase 3.

Net cash generated from financing activities for the year under review was approximately RMB410.7 million mainly representing the receipts from new bank and other loans.

As at 31 March 2013, the Group had cash and bank balances of approximately RMB240.9 million (31 March 2012: approximately RMB92.8 million (restated)).

The Group expects that income generated from business operations and borrowings will continue to be major sources of funding in the coming financial year. As a result, the Group will continue to strengthen cash flow management, improve the efficiency of capital returns of projects and strictly control the cost and various expenses.

## 應付賬款、應計款項、預收款項及其他應付款項(續)

於二零一三年三月三十一日,應計款項、預收款項及其他應付款項較於二零一二年三月三十一日約人民幣478.8百萬元(經重列)減少至約人民幣430.6百萬元,主要由於預收款項在回顧年度已實現為收入,同時被同期客戶就本集團物業預售所支付之按金及預付款項部分抵銷所致。

#### 資金流動性及財務資源

截至二零一三年三月三十一日止年度,本集團自經營活動錄得現金流入淨額約為人民幣54.2百萬元,主要來自營運資金變動前溢利,其部分被企業所得稅及土地增值稅之支付所抵銷。

於回顧年度,投資活動之現金流出淨額約為人民幣316.5百萬元,主要由於本集團已抵押存款增加約人民幣237.3百萬元及就宜春御湖城第三期向合營企業作出墊款約人民幣79.0百萬元所致。

於回顧年度,融資活動所產生之現金淨額約為人民幣410.7百萬元,主要為新增銀行及其他貸款所收之款項。

於二零一三年三月三十一日,本集團現金及銀行結餘約為人民幣240.9百萬元(二零一二年三月三十一日:約人民幣92.8百萬元(經重列))。

本集團預期下一財年的主要資金來源仍為業務經營收入及借款,因此本集團會繼續加強資金流管理,提高項目資金回籠效率,嚴謹控制成本及各項費用開支。

#### **BORROWINGS AND GEARING RATIO**

#### Bank and other loans

As at 31 March 2013, the Group had bank and other loans of approximately RMB533.5 million (2012: RMB80.0 million, restated) as follows:

#### 借貸及資本與負債比率

#### 銀行及其他貸款

於二零一三年三月三十一日,本集團之銀行及其 他貸款約人民幣533.5百萬元(二零一二年:人民 幣80.0百萬元(經重列))如下:

| 2013    | 2012       |
|---------|------------|
| 二零一三年   | 二零一二年      |
| RMB'000 | RMB'000    |
| 人民幣千元   | 人民幣千元      |
|         | (Restated) |
|         | (經重列)      |

| Repayment period                      | 還款期        |         |        |
|---------------------------------------|------------|---------|--------|
| Within one year or on demand          | 於一年內或按要求   | 99,000  | _      |
| More than one year, but not exceeding | 一年以上但不超過五年 |         |        |
| five years                            |            | 434,500 | 80,000 |
|                                       |            |         |        |
|                                       |            | 533,500 | 80,000 |

The bank loans were denominated in RMB and amounted to RMB145,000,000 as at 31 March 2013 and bore interest at floating rates ranging from 6.15% to 7.995% per annum. Other loans as at 31 March 2013 were denominated in RMB and amounted RMB388,500,000, have a term of 3 years commencing December 2012 and bore interest at fixed rates ranging from 6.15% to 7.38% per annum.

As at 31 March 2013, the Group had loan facilities of approximately RMB633.5 million (2012: RMB80.0 million, restated) for short-term and long-term loans, of which approximately RMB533.5 million (2012: RMB80.0 million, restated) were utilised.

#### **Gearing ratio**

Gearing ratio is measured by borrowings (total amount of bank and other loans) less related deposit collateral over total equity. As at 31 March 2013, the Group's gearing ratio was 25.5%. The Group has implemented certain loan management policies, which include close monitoring of the gearing ratio and any changes in interest rates.

於二零一三年三月三十一日,銀行貸款以人民幣計值及數額為人民幣145,000,000元,並按介乎每年6.15%至7.995%之浮動利率計息。於二零一三年三月三十一日之其他貸款以人民幣計值及數額為人民幣388,500,000元,自二零一二年十二月起為期三年,並按介乎每年6.15%至7.38%之固定利率計息。

於二零一三年三月三十一日,本集團擁有貸款融資約人民幣633.5百萬元(二零一二年:人民幣80.0百萬元(經重列))以作短期及長期貸款,其中約人民幣533.5百萬元(二零一二年:人民幣80.0百萬元(經重列))已獲動用。

#### 資本與負債比率

資本與負債比率以借貸(銀行及其他貸款總額)減相關抵押存款除以權益總額計算。於二零一三年三月三十一日,本集團之資本與負債比率為25.5%。本集團已施行若干貸款管理政策,其中包括嚴謹監控資本與負債比率及利率之任何變動。

## Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

#### **CONTINGENT LIABILITIES**

Details of the contingent liabilities of the Group are set out in note 31 of the consolidated financial statements.

#### **CAPITAL COMMITMENTS**

Details of the capital commitments of the Group are set out in note 29 of the consolidated financial statements.

#### **FOREIGN CURRENCY RISK**

Most of the Group's transactions are carried out in RMB which is the functional currency of the Company and most of the operating subsidiaries. Exposures to currency exchange rates arise from certain of the Group's cash and bank balances which are denominated in HK dollars. The Group does not use derivative financial instruments to hedge its foreign currency risk. The Group reviews its foreign currency exposures regularly and believes that there is no significant exposure on its foreign exchange risk.

#### **PLEDGE OF ASSETS**

As at 31 March 2013, the Group pledged its investment properties, properties under development and bank deposits of approximately RMB672.8 million (2012: RMB88.7 million) to various banks and financial institutions to secure loan facilities granted to the Group.

#### **EVENTS AFTER THE END OF REPORTING PERIOD**

Details of events after the end of reporting period are set out in note 34 of the consolidated financial statements.

#### 或然負債

本集團或然負債之詳情載於綜合財務報表附註 31。

#### 資本承擔

本集團資本承擔之詳情載於綜合財務報表附註 29。

#### 外幣風險

本集團大部分交易以人民幣進行,而人民幣乃本公司及大多數營運附屬公司之功能貨幣。貨幣匯率風險來自本集團以港元列值之若干現金及銀行結餘。本集團並無使用衍生金融工具以對沖其外幣風險。本集團定期檢討其外幣風險,並相信並無重大外匯風險。

#### 資產抵押

於二零一三年三月三十一日,本集團將其投資物業、開發中物業及銀行存款約人民幣672.8百萬元 (二零一二年:人民幣88.7百萬元)抵押予若干銀行及金融機構以取得本集團獲授之貸款融資。

#### 報告期末後事項

報告期末後事項之詳情載於綜合財務報表附註 34。

# Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

#### MATERIAL ACQUISITION AND DISPOSAL

In March 2013, the Group succeeded in the bid of a parcel of land in Hangzhou, Zhejiang Province, the PRC at a consideration of approximately RMB506 million. A land grant contract for the land parcel with a site area of approximately 20,482 sq. m. and a planned construction area of approximately 81,982 sq.m. was signed on 28 March 2013. As at the date of the Annual Report, the Group has not yet obtained the land use rights certificate for this parcel of land.

Save as disclosed in the Annual Report, the Group did not have any material acquisition or disposal of assets, subsidiaries and affiliated companies during the year ended 31 March 2013.

#### **EMPLOYEE AND REMUNERATION POLICY**

As at 31 March 2013, there were 163 employees in the Group. Staff remuneration package are determined in connection with market conditions and the performance of the individuals concerned, and are subject to review from time to time. The Group also provides other benefits including medical insurance, and grants discretionary incentive bonuses to eligible staff based on their performance and contributions to the Group.

#### 重大收購及出售

於二零一三年三月,本集團成功以代價約人民幣506百萬元投得一幅位於中國浙江省杭州市之土地,並已於二零一三年三月二十八日簽訂佔地面積約為20,482平方米及規劃建築面積約為81,982平方米之土地之土地出讓合同。於本年報日期,本集團尚未取得該土地之土地使用權證書。

除本年報內所披露者外,截至二零一三年三月 三十一日止年度,本集團概無進行任何重大收購 或出售資產、附屬公司及聯屬公司。

#### 員工及薪酬政策

於二零一三年三月三十一日,本集團有163名員工。員工薪酬待遇經考慮市場狀況及有關人士之表現而釐定,並須不時檢討。本集團亦提供其他福利(包括醫療保險),並根據彼等表現及對本集團之貢獻向合資格員工授予酌情獎勵花紅。

## Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

#### **COMPANY UPDATE**

#### 公司最新消息

#### **Property Pre-sales**

#### 物業預售

The cumulative results for the pre-sale and delivery of properties under each project up to 20 May 2013 are summarised as follows:

截至二零一三年五月二十日,各項目之物業預售 及交付之累計情況概述如下:

#### Residential Units

#### 住宅單位

|  | Nanchang<br>Honggu<br>Kaixuan<br>Phase 2<br>南昌紅谷凱旋<br>二期 | Fuzhou<br>Hua Cui<br>Ting Yuan<br>Phase 1<br>撫州華萃庭院<br>一期 | Fuzhou<br>Hua Cui<br>Ting Yuan<br>Phase 2<br>撫州華萃庭院<br>二期 | Yichun<br>Royal<br>Lake City<br>Phase 1<br>宜春御湖城<br>一期 |
|--|--|---|---|--|
| Estimated total GFA released for sale (total units)    | 116,214 sq. m.   | 91,853 sq. m.   | 71,628 sq. m.   | 72,882 sq. m.  |
| Estillated total GFA released for sale (total utilits) | (1,007 units)  | (633 units)   | (525 units)   | 72,002 sq. 111.<br>(770 units)                         |
| 估計推出可供銷售之總建築面積(總單位數目)                                  | 116,214平方米   | 91,853平方米   | 71,628平方米   | 72,882平方米  |
|  | (1,007個)   | (633個)  | (525個)  | (770個)   |
| Estimated total GFA pre-sold (total units)             | 113,954 sq. m.   | 79,587 sq. m.   | 49,611 sq. m.   | 60,239 sq. m.  |
|  | (999 units)  | (572 units)   | (428 units)   | (619 units)  |
| 估計已預售之總建築面積(總單位數目)                                     | 113,954平方米   | 79,587平方米   | 49,611平方米   | 60,239平方米  |
|  | (999個)   | (572個)  | (428個)  | (619個)   |
| Percentage of pre-sale                                 | 98%  | 87%   | 69%   | 83%  |
| 預售所佔比率   | 百分之98  | 百分之87   | 百分之69   | 百分之83  |
| Pre-sale GFA (units pre-sold) not handed to buyers     | 728 sq. m.   | 4,520 sq. m.  | 49,611 sq. m.   | 17,564 sq. m.  |
| as at 31 March 2013 <sup>^</sup>                       | (6 units)  | (23 units)  | (428 units)   | (187 units)  |
| 截至二零一三年三月三十一日尚未交付客戶之                                   | 728平方米   | 4,520平方米  | 49,611平方米   | 17,564平方米  |
| 預售建築面積(已預售單位數目)^                                       | (6個)   | (23個)   | (428個)  | (187個)   |
| Pre-sale value not handed over to buyers               | RMB5.47  | RMB26.80  | RMB242.23   | RMB76.39   |
| as at 31 March 2013^                                   | million  | million   | million   | million  |
| 截至二零一三年三月三十一日尚未交付客戶之預售金額^                              | 人民幣5.47  | 人民幣26.80  | 人民幣242.23   | 人民幣76.39   |
|  | 百萬元  | 百萬元   | 百萬元   | 百萬元  |
| Average Selling Price (" <b>ASP</b> ") per sq. m.*     | RMB7,514   | RMB5,959  | RMB4,883  | RMB4,349   |
| 每平方米平均售價(「 <b>平均售價</b> 」) *                            | 人民幣7,514元  | 人民幣5,959元   | 人民幣4,883元   | 人民幣4,349元  |

# Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

**COMPANY UPDATE** (continued)

公司最新消息(續)

**Property Pre-sales** (continued)

物業預售(續)

Commercial Units

商業單位

Nanchang Honggu Kaixuan Phases 1 and 2 南昌紅谷凱旋 一、二期

Estimated total GFA released for sale 估計推出可供銷售之總建築面積 16,215 sq. m. 16,215平方米

Estimated total GFA pre-sold 估計已預售之總建築面積 13,785 sq. m. 13,785平方米

Percentage of pre-sale 預售所佔比率 85% 百分之85

Pre-sale GFA not handed to buyers as at 31 March 2013<sup>^</sup>

34 sq. m.

截至二零一三年三月三十一日尚未交付客戶之預售建築面積^

34平方米

Pre-sale value not handed over to buyers as at 31 March 2013<sup>^</sup> 截至二零一三年三月三十一日尚未交付客戶之預售金額<sup>^</sup>

RMB0.83 million 人民幣0.83百萬元

ASP per sq. m.\* 每平方米平均售價\* RMB24,412 人民幣24,412元

- \*: ASP of the projects is computed as follows: Pre-sale value not handed over to buyers divided by Pre-sale GFA not handed over to buyers.
- : 該等項目之平均售價計算方法如下:尚未交付 客戶之預售金額除以尚未交付客戶之預售建築 面積。
- ^: Pre-sale value not handed over to buyers is computed as follows:
  Pre-sales at the beginning of the year plus New pre-sales during
  the year less those handed over to buyers during the year
  (recognised as sales during the year).
- 尚未交付客戶之預售金額計算方法如下:年初 預售金額加年內新增預售金額減年內已交付客 戶(於年內確認為銷售)金額。

## Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

## CONSTRUCTION PROGRESS AND DEVELOPING PROJECTS

#### 建築進度及開發項目

The Group will maintain our construction scale in order to offer enough GFA available for sale and for delivery to support our growth in future. Currently, the Group's property project under construction are as follows: 本集團將維持其建築規模以提供足夠建築面積作 出售及交付,以支持其未來增長。現時,本集團在 建之物業項目如下:

| Name of Project<br>項目名稱  | Province<br>省份 | City<br>城市   | Planned GFA<br>規劃建築面積                         | Expected<br>Completion Date<br>預期竣工日期 |
|--|----------------|--------------|---|---------------------------------------|
| Nanchang Honggu Kaixuan Phase 2<br>– Sino Harbour Kaixuan Center | Jiangxi        | Nanchang     | Commercial: 31,852                            | Q2CY2013                              |
| 南昌紅谷凱旋二期-漢港凱旋中心  | 江西             | 南昌           | 商業: 31,852                                    | 二零一三年<br>第二季度竣工                       |
| Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 2                                 | Jiangxi        | Fuzhou       | Residential: 79,216<br>Commercial: 2,399      | Q4CY2013                              |
| 撫州華萃庭院二期   | 江西             | 撫州           | 住宅: 79,216<br>商業: 2,399                       | 二零一三年<br>第四季度竣工                       |
| Nanchang Sino Harbour Island Villa Phase 1                       | Jiangxi        | Nanchang     | Residential: 137,668                          | Q1CY2014                              |
| 南昌漢港林島一期   | 江西             | 南昌           | Commercial: 6,464<br>住宅: 137,668<br>商業: 6,464 | 二零一四年<br>第一季度竣工                       |
| Yichun Royal Lake City Phase 2<br>宜春御湖城二期                        | Jiangxi<br>江西  | Yichun<br>宜春 | Residential: 105,000<br>住宅 : 105,000          | Q1CY2015<br>二零一五年<br>第一季度竣工           |

In the year ending 31 March 2014, the Group intends to commence construction on two new projects with Planned Saleable GFA of approximately 294,317 sq. m.:

截至二零一四年三月三十一日止年度,本集團擬開始興建兩個新項目,規劃可售建築面積約為294,317平方米。

| Name of Project  | Effective Group<br>Interest | City                                | Planned<br>Saleable<br>GFA<br>規劃可售      |
|--|-----------------------------|-------------------------------------|---|
| 項目名稱   | 集團佔實際權益                     | 城市                                  | 成動中皆<br><b>建築面積</b><br>(sq.m.)<br>(平方米) |
| Nanchang Sino Harbour Island Villa Phase 2<br>南昌漢港林島二期 | 55%                         | Nanchang, Jiangxi Province<br>江西省南昌 | 171,756                                 |
| Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 3<br>撫州華萃庭院三期           | 100%                        | Fuzhou, Jiangxi Province<br>江西省撫州   | 122,561                                 |
| Total<br>總計  |                             |                                     | 294,317                                 |

## **CONSTRUCTION PROGRESS AND DEVELOPING PROJECTS** (continued)

The Group will continue to release properties in Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 2 and Yichun Royal Lake City Phase 1 for pre-sales. Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 3, Nanchang Sino Harbour Island Villa Phase 1 and Yichun Royal Lake City Phase 2 are also expected to be released for pre-sale in the year ending 31 March 2014. Furthermore, a 26-storey commercial tower, Sino Harbour Kaixuan Center, will be available for lease in the year ending 31 March 2014, the commercial building will provide the Group with a new source of stable rental income.

#### 建築進度及開發項目(續)

本集團將繼續推出撫州華萃庭院二期及宜春御湖城一期之物業作預售。撫州華萃庭院三期、南昌漢港林島一期及宜春御湖城二期預期亦將於截至二零一四年三月三十一日止年度推出預售。此外,一幢26層商業大廈(漢港凱旋中心)將於截至二零一四年三月三十一日止年度可供出租,該商業大廈將為本集團提供穩定的租金收入之新來源。

#### **LAND BANK**

In March 2013, the Group acquired a parcel of land, which is located in Hangzhou City, Zhejiang Province. The planned saleable GFA of this project was approximately 81,928 sq. m. and would be developed into a commercial complex with office premises and retail shops.

土地儲備

於二零一三年三月,本集團收購位於浙江省杭州市之一幅土地。該項目之規劃可售建築面積約為81,928平方米,將發展為辦公室物業及零售店鋪之綜合商業大廈。

Details of the newly acquired land by the Group were as follows:

本集團新收購之土地詳情如下:

| Project                  | Туре             | City                                 | Planned<br>Saleable GFA                           | Land<br>Cost per<br>sq. m.     | Effective<br>Group<br>Interest |
|--------------------------|------------------|--------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------|
| 項目                       | 類別               | 城市                                   | 規 <b>劃可售</b><br>建 <b>築面積</b><br>(sq. m.)<br>(平方米) | 每平方米<br>土地成本<br>(RMB)<br>(人民幣) | 集團佔實際權益                        |
| Hangzhou Project<br>杭州項目 | Commercial<br>商業 | Hangzhou, Zhejiang Province<br>浙江省杭州 | 81,928  | 6,176                          | 100%                           |

As at 31 March 2013, the Group had land bank with total Planned Saleable GFA of approximately 2,954,422 sq. m. in 5 cities in the PRC.

於二零一三年三月三十一日,本集團於中國五個城市擁有總規劃可售建築面積約為2,954,422平方米之土地儲備。

| Properties held for future development | 持作未來開發之物業  | 2,506,983  |
|--|------------|--|
| Properties under development           | 開發中物業      | 362,599  |
| Completed properties held for sales    | 持作出售之已竣工物業 | 84,840   |
|  |            | 規 <b>劃可售</b><br><b>建築面積</b><br>(sq. m.)<br>(平方米) |

Planned Saleable GFA

## Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析



#### **FUTURE OUTLOOK**

Having established its pioneering position in the Jiangxi Province property market, the Group aims at accelerating its growth by developing residential and commercial projects in the PRC that generate high returns. Consistent with this aim, the Group will replicate its successful investment model in property projects to expand its presence elsewhere in the country. On the other hand, the Group is actively expanding into emerging overseas markets to benefit from an early-mover advantage. In particular, South Africa will be closely examined, given the country's reasonable development costs and promising market growth. The Group will also expedite efforts at identifying property projects with high investment potential by leveraging its extensive network.

In March 2013, the Group succeeded in securing a parcel of land in Hangzhou, Zhejiang Province, the PRC. With a planned construction floor area of approximately 81,928 sq. m., the project is to be developed for commercial use. This initiative demonstrated the Group's determination in diversifying its property portfolio to capture the increasing demand for commercial premises as well as retail outlets. By adding quality investment projects to its existing property portfolio, the Group aims to enhance the overall value of its assets and strengthen its business and financial base, leading to long-term and satisfactory returns for its Shareholders.

#### 未來展望

於江西省房地產市場建立其領導地位後,本集團旨在透過於中國開發產生高回報之住宅及商業項目以加快其增長步伐。為與該目標一致,本集團會將其於物業項目的成功投資模式複製以拓拓致力。 據點至全國其他地區。另一方面,本集團正受惠,向海外市場擴展,以作為先行者之優勢而受惠。尤其是,鑑於南非的開發成本較為合理且市市的開發成本較為合理且所表前景可觀,本集團將密切關注在該國發展的可能性。本集團亦將透過其廣泛的網絡努力加快物識具較高投資潛力之物業項目。

於二零一三年三月,本集團成功取得一幅位於中國浙江省杭州市之土地。該項目之規劃建築面積約為81,928平方米,擬開發作商業用途。此舉顯示本集團實踐多元化物業組合之決心,以把握商業樓宇及零售店舖不斷增長之需求。透過增加優質的投資項目至其現有的物業組合,本集團旨在提升其資產的整體價值,強化其業務及財務基礎,為其股東帶來長遠及理想回報。

# Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

Looking to the PRC property market, tighter control on the market has been applied repeatedly by the PRC government since the end of 2012. In the State Council Executive Meeting dated 20 February 2013, the PRC government expressed its determination to implement "The Five New Measures" to strengthen control over the property market by repeatedly stating its desire to eliminate house purchases for speculation and investment, refining the home purchase quota policy and implementing differential housing credit policies. At the same time, it is expressly stated a general policy direction of non-relaxation of property market restrictions.

就中國房地產市場而言,自二零一二年年底開始, 中國政府對市場不斷採取更為嚴格的控制。於二 零一三年二月二十日之國務院常務會議上,中國 政府透過實施「新國五條」,表明其欲消除投機及 投資性購房,改革購房配額政策及實施不同的房 貸政策,以加強對房地產市場之控制之決心。同 時,中國政府已明確闡述不會放鬆對房地產市場 限制之整體政策方針。

Overall, the Group expects the PRC property market will remain challenging in 2013. The Group is of the view that a series of PRC government policy measures including "price restrictions", "purchase restrictions" and "credit limits" to curb the excessive growth of housing prices will continue. Nonetheless, it is worthy to emphasise that the PRC government aims at setting up an effectively comprehensive regulatory regime to realise the long-term healthy and stable development of the property market. The government in this way aims to allow the growth of housing demand for self-use, rather than speculative or investment demand, to be satisfied. Furthermore, urbanisation in the PRC will generate constant demand for housing, and sustainable economic growth will stimulate demand for improved housing, suggesting that the PRC's property market will undergo a long-term growth cycle.

整體而言,本集團預計中國房地產市場於二零一三年仍將充滿挑戰。本集團認為,中國政府將繼續推出一系列政策措施,包括「限價」、「限購」及「限貸」等政策,以抑制房價過度增長。儘管如此,值得強調的是中國政府旨在建立全面有效的監管制度,以實現房地產市場之長期健康不可持續經濟增長。此外,中國之城市和非投機或投資性需求)增長。此外,中國之城市和非投機或投資性需求)增長。此外,中國之城市化將產生持續性購房需求,可持續經濟增長將經歷一個長期增長週期。

#### PROPOSED FINAL DIVIDENDS

# After reviewing the annual results and performance together with the Group's working capital requirements, the Board has proposed to pay a final dividend of HK4 cents per share for the year ended 31 March 2013.

The proposed final dividends are subject to the approval by Shareholders at the forthcoming Annual General Meeting.

#### 建議末期股息

經檢討全年業績及表現以及本集團之營運資金需求後,董事會建議派發截至二零一三年三月三十一日止年度之末期股息每股4港仙。

建議末期股息須經股東於應屆股東週年大會上批 准。

## Directors' Report 董事會報告

The Board presents the annual report and the audited consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 March 2013.

董事會謹此提呈本集團截至二零一三年三月三十一日止年度之年報及經審核綜合財務報表。

#### PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities and other particulars of the subsidiaries are set out in note 16 to the financial statements. There were no significant changes in the nature of the Group's principal activities during the year ended 31 March 2013.

### 主要業務

本公司之主要業務為投資控股。附屬公司之主要 業務及其他詳情載於財務報表附註16。本集團截 至二零一三年三月三十一日止年度之主要業務性 質概無重大變動。

#### **RESULTS AND FINAL DIVIDENDS**

The results of the Group for the year ended 31 March 2013 are set out in the consolidated statement of comprehensive income on page 52 of the annual report.

The Board has proposed to pay a final dividend of HK4 cents per share to Shareholders whose names appear on the register of members of the Company on Friday, 2 August 2013.

#### 業績及末期股息

本集團截至二零一三年三月三十一日止年度之業 績載於年報第52頁之綜合全面收益表。

董事會已建議向於二零一三年八月二日(星期五) 名列本公司股東名冊之股東派發末期股息每股4 港仙。

#### ANNUAL GENERAL MEETING

The Annual General Meeting of the Company for the year ended 31 March 2013 is scheduled to be held on Thursday, 25 July 2013. A notice convening the Annual General Meeting has been issued and disseminated to Shareholders on 25 June 2013.

#### 股東週年大會

本公司計劃於二零一三年七月二十五日(星期四) 舉行截至二零一三年三月三十一日止年度之股 東週年大會。召開股東週年大會之通告已於二零 一三年六月二十五日刊發及寄發予股東。

#### **CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS**

The share register of the Company will be closed from Tuesday, 23 July 2013 to Thursday, 25 July 2013 (both days inclusive), during which no transfer of shares will be effected. In order to be eligible to attend and vote at the forthcoming Annual General Meeting of the Company, completed share transfer forms must be lodged with the Company's branch share registrar in Hong Kong, Tricor Investor Services Limited at 26th Floor, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong, not later than 4:30 p.m. on Monday, 22 July 2013.

The share register of the Company will be closed from Wednesday, 31 July 2013 to Friday, 2 August 2013 (both days inclusive), during which no transfer of shares will be effected. In order to be qualified for the proposed final dividend, completed share transfer forms must be lodged with the Company's branch share registrar in Hong Kong, Tricor Investor Services Limited at 26th Floor, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong, not later than 4:30 p.m. on Tuesday, 30 July 2013.

#### **FINANCIAL SUMMARY**

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 147 of the annual report.

#### **FINANCIAL STATEMENTS**

The profit of the Group for the year ended 31 March 2013 and the state of the Company's and the Group's affairs as at that date are set out on pages 50 to 146 of the annual report.

#### **SHARE CAPITAL**

Details of the movement in the share capital of the Company during the year are set out in note 27 to the financial statements.

#### 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將自二零一三年七月二十三日(星期二)至二零一三年七月二十五日(星期四)(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續,期間不會進行任何股份轉讓登記。為符合資格出席本公司之應屆股東週年大會並於會上投票,已填妥之股份過戶表格最遲須於二零一三年七月二十二日(星期一)下午四時三十分之前遞交本公司之香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司,地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

本公司將自二零一三年七月三十一日(星期三)至二零一三年八月二日(星期五)(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續,期間不會進行任何股份轉讓登記。為符合資格享有擬派末期股息,已填妥之股份過戶表格最遲須於二零一三年七月三十日(星期二)下午四時三十分之前遞交本公司之香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司,地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

#### 財務概要

本集團最近五個財年之業績以及資產及負債概要 載於年報第147頁。

#### 財務報表

本集團截至二零一三年三月三十一日止年度之溢 利以及本公司及本集團於該日之狀況載於年報第 50頁至第146頁。

#### 股本

年內本公司之股本變動詳情載於財務報表附註 27。

## Directors' Report 董事會報告

#### TRANSFER TO RESERVES

Profits attributable to Shareholders, before dividends, of RMB126,444,000 (2012: RMB101,316,000) have been transferred to reserves. Other movements in reserves are set out in the consolidated statement of changes in equity on page 55 of the annual report.

The Company's reserves available for distribution to Shareholders as at 31 March 2013 were RMB39,209,000 (2012: RMB29,998,000) before the distribution of proposed final dividend for the year ended 31 March 2013 of RMB38,741,000 (2012: RMB29,264,000).

## PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

There were no purchases, sales or redemption of the Company's listed securities by the Company and any of its subsidiaries during the year ended 31 March 2013.

#### **PRE-EMPTIVE RIGHTS**

There are no provisions for pre-emptive rights under the Bye-laws of the Company or the laws of Bermuda in relation to the issue of new Shares.

#### **RETIREMENT SCHEMES**

The Group operates a Mandatory Provident Fund scheme for its employees in Hong Kong and participates in a defined contribution retirement scheme organized by the PRC municipal government for its employees. Particulars of these retirement schemes are set out in note 3.17 to the financial statements.

#### TAX RELIEF AND EXEMPTION

The Company is not aware of any tax relief and exemption available to Shareholders by reason of their holding of the Company's securities.

#### PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of movements in the property, plant and equipment of the Group are set out in note 14 to the financial statements.

#### 轉撥至儲備

股東應佔溢利(派付股息前)人民幣126,444,000元(二零一二年:人民幣101,316,000元)已轉撥至儲備。儲備之其他變動載於年報第55頁之綜合權益變動表。

於二零一三年三月三十一日,本公司在分派截至二零一三年三月三十一日止年度之建議末期股息人民幣38,741,000元(二零一二年:人民幣29,264,000元)前,可供分派予股東之儲備為人民幣39,209,000元(二零一二年:人民幣29,998,000元)。

#### 購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零一三年三月三十一日止年度,本公司及 其任何附屬公司並無購買、出售或贖回本公司任 何上市證券。

#### 優先購買權

本公司之章程細則或百慕達法例均無有關發行新 股份之優先購買權規定。

#### 退休計劃

本集團為其香港僱員設立強制性公積金計劃,並 為其僱員參與中國市政府成立之定額供款退休計 劃。有關該等退休計劃之詳情載於財務報表附註 3.17。

#### 税務寬減及豁免

本公司概不知悉有任何因股東持有本公司證券而 向彼等提供之税務寬減及豁免。

#### 物業、廠房及設備

本集團之物業、廠房及設備變動詳情載於財務報 表附註14。

#### **BANK AND OTHER LOANS**

Details of bank and other loans of the Group are set out in note 25 to the financial statements.

#### **MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS**

For the year ended 31 March 2013, sales to the Group's largest customer and five largest customers amounted to approximately 7.7% and approximately 17.1% respectively of the Group's revenue in the year.

In the year ended 31 March 2013, payment attributable to the Group's largest supplier and five largest suppliers amounted to approximately 12.3% and 40.7% of total payment under construction contracts for the year respectively.

None of the Directors of the Company or any of their associates or any shareholders (which, to the best knowledge of the Directors, own more than 5% of the Company's issued share capital) had any beneficial interest in the Group's five largest suppliers or customers.

#### **DIRECTORS**

The Directors during the year and up to the date of this report were:

#### **Executive Directors:**

Mr. Shi Feng (Deputy Chairman and Chief Executive Officer) Mr. Wong Lui

#### **Non-executive Director:**

Ms. Chan Heung Ling (Chairlady)

#### **Independent Non-executive Directors:**

Mr. Xie Gang Mr. Lee Man To Ms. Zhang Juan

In accordance with Bye-laws 84(1) and 84(2) of the Company, Mr. Shi Feng and Mr. Lee Man To will retire from office as executive Director and independent non-executive Director by rotation and being eligible, offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting.

#### 銀行及其他貸款

本集團之銀行及其他貸款詳情載於財務報表附註 25。

#### 主要客戶及供應商

截至二零一三年三月三十一日止年度,對本集團最大客戶及五大客戶之銷售額分別佔本集團之年內收益約7.7%及約17.1%。

截至二零一三年三月三十一日止年度,本集團之 最大供應商及五大供應商應佔付款分別佔年內就 建築合約付款總額約12.3%及40.7%。

概無本公司之董事或其任何聯繫人士或任何股東 (據董事所深知,擁有本公司已發行股本超過5%) 於本集團五大供應商或客戶擁有任何實益權益。

#### 董事

年內及直至本報告日期,董事為:

#### 執行董事:

石 峰先生(*副主席兼首席執行官*) 汪 磊先生

#### 非執行董事:

陳响玲女士(主席)

#### 獨立非執行董事:

解 剛先生 李敏滔先生 張 娟女士

根據本公司之章程細則第84(1)條及第84(2)條,石 峰先生及李敏滔先生將於應屆股東週年大會上輪 值退任執行董事及獨立非執行董事,並符合資格 願意重選連任。

## Directors' Report 董事會報告

#### **DIRECTORS** (continued)

The Company has received from each of the independent non-executive Directors, Mr. Xie Gang, Mr. Lee Man To and Ms. Zhang Juan an annual confirmation of his/her independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. As at the date of this report, the Company considers that all the independent non-executive Directors are independent.

#### **DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS**

Each of Ms. Chan Heung Ling, Mr. Shi Feng and Mr. Wong Lui has a service contract with the Company for a term of three years and each of these service contracts is subject to termination by either party giving not less than six months' written notice.

Each of the independent non-executive Directors has entered into a letter of appointment with the Company for an initial term of one year and thereafter shall continue year to year subject to termination by either party giving not less than one month's notice.

Apart from the foregoing, no Director proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

#### **DIRECTORS' REMUNERATION**

The Directors' emoluments are subject to the recommendations of the remuneration committee and the Board's approval. The emoluments are determined by the Board with reference to directors' duties, responsibilities and performance and the results of the Group.

#### 董事(續)

本公司已接獲各獨立非執行董事解剛先生、李敏 滔先生及張娟女士根據上市規則第3.13條發出之 年度獨立性確認書。於本報告日期,本公司認為 全體獨立非執行董事均屬獨立人士。

#### 董事服務合約

陳响玲女士、石峰先生及汪磊先生各自均與本公司訂立為期三年之服務合約,而每份服務合約均可透過一方發出不少於六個月之書面通告予以終止。

各獨立非執行董事均與本公司訂立一份初步為期 一年之委任書,其後須逐年續約,而每份委任書 均可透過任何一方發出不少於一個月之通告予以 終止。

除上述者外,概無擬於應屆股東週年大會上重選 之董事與本公司訂立本公司於一年內在不支付賠 償(法定賠償除外)之情況下不可終止之服務合 約。

#### 董事薪酬

董事酬金須根據薪酬委員會推薦並獲得董事會批准。酬金乃由董事會參考董事職責、責任及表現 以及本集團之業績釐定。

#### INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVES

As at 31 March 2013, the interests or short positions of the Directors and chief executives in the Shares or underlying Shares of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO") as recorded in the register maintained by the Company pursuant to Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") were as follows:

## (i) Long position in the ordinary shares of HK\$0.01 each in the Company

#### 董事及主要行政人員之權益

於二零一三年三月三十一日,董事及主要行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》(「《證券及期貨條例》」)第XV部)之股份或相關股份中擁有須記入本公司根據《證券及期貨條例》第352條存置之登記冊之權益或淡倉,或須根據上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)另行知會本公司及聯交所之權益或淡倉如下:

#### (i) 於本公司每股面值0.01港元之普通股之好 倉

| Name of Director<br>董事姓名 | Number of<br>Shares held<br>所持股份數目 | Nature of Interest<br>權益性質 | Percentage of issued share capital 佔已發行股本 |
|--------------------------|------------------------------------|----------------------------|---|
| Ms. Chan Heung Ling      | 900,000,000                        | Interest of controlled     | 75%                                       |
| (" <b>Ms. Chan</b> ")    | (Note)                             | corporation                |   |
| 陳响玲女士(「 <b>陳女士</b> 」)    | (附註)                               | 受控制法團權益                    |   |

Note: These shares are held by Pan Hong Property as beneficial owner. Pan Hong Property is owned as to 55.88% by Extra Good Enterprises Ltd. ("Extra Good"), which is in turn owned as to 52% by Mr. Wong Lam Ping ("Mr. Wong"), the spouse of Ms. Chan, and 48% by Ms. Chan.

Save as disclosed above, as at 31 March 2013, none of the Directors or chief executives had any interests or short positions in the Shares or underlying Shares of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange.

附註:該等股份由汎港地產作為實益擁有人持有。Extra Good Enterprises Ltd.(「Extra Good」)持有汎港地產55.88%權益,而陳女士之配偶汪林冰先生(「汪先生」)及陳女士分別擁有Extra Good之52%及48%權益。

除上文所披露者外,於二零一三年三月三十一日,概無董事或主要行政人員於本公司或其任何相聯 法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)之股份 或相關股份中擁有之任何權益或淡倉而須記入根 據《證券及期貨條例》第352條存置之登記冊內, 或須另行知會本公司及聯交所。

## Directors' Report 董事會報告

## INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVES

#### 董事及主要行政人員之權益(續)

Number, class and

(continued)

(ii) Long positions in the shares of associated corporations

於相聯法團股份之好倉 (ii)

| Name of Director<br>董事姓名 | Name of<br>associated<br>corporation<br>相聯法團名稱 | Capacity/<br>nature of interest<br>身份/權益性質 | percentage of<br>shares in associated<br>corporation<br>佔相聯法團的股份數目、<br>類別及百分比 |
|--------------------------|--|--|---|
|                          | ,  |  |   |
| Mr. Shi Feng             | Pan Hong Property                              | Beneficial owner                           | 473,900 ordinary shares (0.09%) of Pan Hong Property                          |
| 石峰先生                     | 汎港地產   | 實益擁有人                                      | 473,900股汎港地產普通股(0.09%)  |
| Ms. Chan                 | Pan Hong Property                              | Beneficial owner                           | 323,395,494 ordinary shares<br>(62.75%) of Pan Hong Property<br>(Note)        |
| 陳女士                      | 汎港地產   | 實益擁有人                                      | 323,395,494股汎港地產普通股<br>(62.75%)(附註)   |

Note:

附註:

Ms. Chan is interested in 323,395,494 ordinary shares (approximately 62.75% of the entire issued share capital) of Pan Hong Property, which comprises: (1) 14,443,300 ordinary shares of Pan Hong Property held by her; (2) 20,952,194 ordinary shares of Pan Hong Property, held by her spouse, Mr. Wong, which she is deemed to be interested; and (3) 288,000,000 ordinary shares of Pan Hong Property held by Extra Good, which she is deemed to be interested.

陳女士擁有323,395,494股汎港地產普通股之權 益(佔全部已發行股本約62.75%),當中包括: (1) 其持有汎港地產之14,443,300股普通股;(2) 其配偶汪先生持有汎港地產之20,952,194股 普通股,且陳女士視作於當中擁有權益;及(3) Extra Good持有之汎港地產288,000,000股普通 股,陳女士視作於當中擁有權益。

Save as disclosed above, as at the Latest Practicable Date, none of the Directors or the chief executive of the Company had or was deemed to have any interests or short positions in the Shares, underlying Shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which were required (i) to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or (ii) which were required, pursuant to section 352 of the SFO to be entered in the register referred to therein; or (iii) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies contained in the Listing Rules.

除上文所披露者外,於最後實際可行日期,董事 或本公司主要行政人員概無於本公司或其任何相 聯法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)的 股份、相關股份或債券中擁有或被視為擁有(i)根 據《證券及期貨條例》第XV部第7及第8分部須知 會本公司及聯交所之任何權益或淡倉(包括彼等 根據《證券及期貨條例》之該等條文被當作或視 作擁有之權益及淡倉);或(ii)根據《證券及期貨條 例》第352條須記入該條所指登記冊之任何權益 或淡倉;或(iii)根據上市規則所載上市公司董事進 行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所之 任何權益或淡倉。

#### INTERESTS OF SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

# As at 31 March 2013, insofar as is known to the Directors or chief executive of our Company, the following persons (not being a Director or chief executive of our Company), had an interest or short position in the Shares or underlying Shares which fall to be disclosed to the Company under the provisions of Division 2 and 3 of Part XV of the SFO were as follows:

## Long position in the ordinary shares of HK\$0.01 each in the Company

#### 主要股東之權益

於二零一三年三月三十一日,據董事或本公司主要行政人員所知,下列人士(並非董事或本公司主要行政人員)於股份或相關股份中擁有須根據《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部之條文向本公司披露之權益或淡倉如下:

#### 於本公司每股面值0.01港元之普通股之好倉

| Name of Shareholder<br>股東名稱 | Number of<br>Shares held<br>所持股份數目 | Nature of Interest<br>權益性質                       | Percentage of<br>issued share capital<br>佔已發行股本<br>之百分比 |
|-----------------------------|------------------------------------|--|---|
| Pan Hong Property<br>汎港地產   | 900,000,000                        | Beneficial owner<br>實益擁有人                        | 75%   |
| Extra Good                  | 900,000,000<br>(Note)<br>(附註)      | Interest of controlled<br>corporation<br>受控制法團權益 | 75%   |
| Mr. Wong<br>汪先生             | 900,000,000<br>(Note)<br>(附註)      | Interest of controlled<br>corporation<br>受控制法團權益 | 75%   |

Note: Pan Hong Property is owned as to 55.88% by Extra Good, which is in turn owned as to 52% by Mr. Wong, the spouse of Ms. Chan, and 48% by Ms. Chan.

Save as disclosed above, the Directors are not aware of any other person who had an interest or short position in the Shares or underlying Shares as at 31 March 2013, which would fall to be disclosed under Division 2 and 3 of part XV of the SFO, were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO.

附註: Extra Good持有汎港地產55.88%權益,而陳女士之配偶汪先生及陳女士分別擁有Extra Good 52%及48%權益。

除上文所披露者外,董事並不知悉,於二零一三年三月三十一日,有任何其他人士於股份或相關股份中擁有之權益或淡倉而須根據《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部作出披露,而該等人士須記入本公司根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊。

## Directors' Report 董事會報告

#### **CONNECTED TRANSACTIONS**

The related party transactions as disclosed in note 32(a) to the financial statements also fell under the definition of "continuing connected transaction" in Chapter 14A of the Listing Rules. As the annual amount involved in this continuing connected transaction is less than HK\$1,000,000, such continuing connected transaction will qualify as de minimis transaction under Rule 14A.33(3) of the Listing Rules, that is exempt from the reporting, annual review, announcement and independent Shareholders' approval requirements.

#### CONTRACT OF SIGNIFICANCE

No contracts of significance in relation to the Company's business to which the Company, or its subsidiaries was a party and in which a Director has a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

#### **MANAGEMENT CONTRACTS**

No contacts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

#### **DIRECTORS' INTERESTS IN A COMPETING BUSINESS**

During the year and up to the date of this report, none of the Directors are considered to have interests in a business which competes or is likely to compete, either directly or indirectly, with the business of the Group, as defined by the Listing Rules.

#### **NON-COMPETE UNDERTAKING**

On 30 June 2011, the Company and Pan Hong Property entered into a non-compete undertaking (the "Non-compete Undertaking") to avoid any potential competitions between the business of the Company and Pan Hong Property after the spinoff and separate listing of the Company. Relevant undertakings between the Company and Pan Hong Property was disclosed in the section headed "Relationship with Controlling Shareholders" of the Prospectus.

#### 關連交易

財務報表附註32(a)內披露之關連方交易亦符合上市規則第14A章所界定之「持續關連交易」。由於此持續關連交易涉及之年度金額少於1,000,000港元,該持續關連交易將合資格根據上市規則第14A.33(3)條界定為最低豁免水平交易,有關交易豁免遵守申報、年度審核、公佈及尋求獨立股東批准之規定。

#### 重大合約

於年末或年內任何時間,本公司或其附屬公司所訂立與本公司業務有關的重大合約中,概無董事是於其中擁有重大權益(無論直接或間接)的訂約方。

#### 管理合約

於年內並無訂立或存在任何涉及本公司全部或任 何大部份業務之管理及行政之合約。

#### 董事於競爭業務之權益

年內及直至本報告日期·概無董事被視為於與本 集團之業務直接或間接競爭或可能競爭之業務中 擁有權益(定義見上市規則)。

#### 不競爭承諾

於二零一一年六月三十日,本公司與汎港地產訂立不競爭承諾(「不競爭承諾」),以避免於本公司分拆及單獨上市後本公司與汎港地產業務間之任何潛在競爭。本公司與汎港地產之有關承諾已於招股章程「與控股股東的關係」一節披露。

#### **NON-COMPETE UNDERTAKING** (continued)

The Company has received a confirmation from Pan Hong Property that it has complied with the terms of the Noncompete Undertaking for the year ended 31 March 2013. The independent non-executive Directors have also reviewed the said confirmation and are of the view that Pan Hong Property has complied with the terms of the Non-compete Undertaking.

#### **CORPORATE GOVERNANCE**

Principal corporate governance practices adopted by the Company's business to which the Company are set out in the Corporate Governance Report.

#### SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, the Board confirms that the Company has maintained a sufficient public float as required by the Listing Rules as at the latest practicable date prior to the issue of this annual report.

#### **DONATION**

The Group did not make any charitable donations during the year (2012: HK\$1,000,000).

#### **AUDITOR**

BDO Limited retire and a resolution for the re-appointment as auditor of the Company will be proposed at the forthcoming annual general meeting. There has been no change in the auditors of the Company since the listing of the shares of the Company on the main board of the Stock Exchange.

By order of the Board

#### Shi Feng

Deputy Chairman

Hong Kong, 25 June 2013

#### 不競爭承諾(續)

本公司已接獲汎港地產之確認書,其於截至二零 一三年三月三十一日止年度已遵守不競爭承諾之 條款。獨立非執行董事亦已審閱上述確認書,並 認為汎港地產已遵守不競爭承諾之條款。

#### 企業管治

本公司就其業務採納之主要企業管治常規載於企 業管治報告。

#### 足夠公眾持股量

根據本公司所取得之公開資料及據董事所知,董 事會確認,於本年報刊發前的最後可行日期,本公 司一直維持上市規則所規定之足夠公眾持股量。

#### 捐贈

年內,本集團並無作出任何慈善捐款(二零一二年:1,000,000港元)。

#### 核數師

香港立信德豪會計師事務所有限公司退任本公司 核數師,而本公司將於應屆股東週年大會上提呈 續聘其為本公司核數師之決議案。 自本公司股份 於聯交所主板上市以來,本公司並無更換核數師。

#### 承董事會命

#### *副主席* 石峰

香港,二零一三年六月二十五日

## COMPLIANCE WITH THE CODE ON CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Group recognises that good corporate governance establishes and maintains a legal and ethical environment, which is essential for preserving and enhancing the interests of all stakeholders. The Company has complied with most of the code provisions in the Corporate Governance Code (the "Code Provision") as set out in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") during the year ended 31 March 2013, except as noted hereunder.

Due to personal commitments, Ms. Chan Heung Ling, the chairlady of the Board, did not attend the annual general meeting of the Company held on 25 July 2012 ("2012 AGM"). This constitutes a deviation to of the code provision E.1.2 of the CG Code.

Ms. Zhang Juan, the independent non-executive Director of the Company, was unable to attend the 2012 AGM due to personal commitments. This constitutes a deviation to of the code provision A.6.7 of the CG Code.

#### (A) THE BOARD OF DIRECTORS

The Board is primarily responsible for overseeing and supervising the management of the business affairs and the overall performance of the Group. The Board sets the Group's values and standards and ensure that the requisite financial and human resources support are in place for the Group to achieve its objectives. Currently, the Board comprises six Directors, including two executive Directors, Mr. Shi Feng and Mr. Wong Lui, a non-executive Director Ms. Chan Heung Ling and three independent non-executive Directors, Mr. Xie Gang, Mr. Lee Man To and Ms. Zhang Juan. Mr. Wong Lui is the son of Ms. Chan Heung Ling. Save as disclosed above, there is no family or other material relationship among members of the Board. Biographical details of the Directors are out on pages 44 to 46 of the annual report.

#### 遵守企業管治常規守則

本集團確認良好之企業管治能建立及維持法律及道德環境,其對保護及提升全體權益持有人之權益至關重要。本公司於截至二零一三年三月三十一日止年度已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四企業管治守則的大部份守則條文(「守則條文」),惟以下偏離者除外。

董事會主席陳响玲女士因個人事務並未出席本公司於二零一二年七月二十五日舉行之股東週年大會(「二零一二年股東週年大會」)。此構成偏離企業管治守則之守則條文第E.1.2條。

本公司獨立非執行董事張娟女士因個人事務未能 出席二零一二年股東週年大會。此構成偏離企業 管治守則之守則條文第A.6.7條。

#### (A) 董事會

董事會主要負責監察及監管本集團之業務 事宜管理及整體表現。董事會確立本集團 之價值及標準,並確保本集團擁有必需之 國現時由六名董事組成,包括兩名執行董事 是是一名非執行董事組成,包括兩名執行董事 有。 一名非執行董事嗣 先生及汪磊先生、一名非執行董事剛 先生、李敏滔先生及張娟女士。汪磊者外, 是事會成員間並無家族或其他重大關係。 董事之履歷詳情載於本年報第44至46頁。

#### (A) THE BOARD OF DIRECTORS (continued)

All executive Directors and non-executive Director entered into service contracts with the Company for a specific term of three years. Under the Bye-Laws of the Company, the Board is empowered to appoint any person as a Director to fill a causal vacancy on or as an additional Director. Where vacancies exist, the Board shall carry out selection process by making reference to the skills, experience, qualification, integrity and time commitments of the proposed candidates.

In compliance with Rule 3.10 of the Listing Rules, the Company has appointed three independent non-executive Directors, one of whom has appropriate professional qualifications in accounting and financial management. All independent non-executive Directors have confirmed their independence of the Company and the Company considers them to be independent in accordance with the guidelines for assessing independence set out in Rule 3.13 of the Listing Rules. All independent non-executive Directors have entered into letters of appointment with the Company for a specific term of one year. One third of the Directors are subject to retirement from office by rotation and re-election at each annual general meeting provided that every Director shall be subject to rotation at least once every three years in accordance with the Bye-Laws of the Company.

All Directors, including independent non-executive Directors, have given sufficient time and effort to the affairs of the Group. Independent non-executive Directors have provided the Board with their diversified expertise, experience and professional advice. The Board believes that the ratio between executive Directors and independent non-executive Directors is reasonable and adequate to provide sufficient checks and balances that safeguard the interests of Shareholders and the Group. The Board also believes that the views and participation of the independent non-executive Directors in the Board and committee meetings provides independent judgment on the issues relating to strategy, performance, conflict of interest and management process to ensure that the interests of all Shareholders are considered and safeguarded.

#### (A) 董事會(續)

各執行董事及非執行董事均與本公司訂立 特定任期為三年的服務合同。根據本公司 之章程細則,董事會獲授權委任任何人士 為董事,以填補董事會空缺或作為新增董 事。倘存在空缺,董事會將會參考建議候選 人之技能、經驗、資格、誠信及時間投入進 行甄選程序。

本公司已根據上市規則第3.10條委任三名獨立非執行董事,其中一人擁有合適的計及財務管理專業資格。各獨立非執行董事已確認其獨立於本公司,而本公司已根據上市規則第3.13條所載評估獨立性的指引認為彼等為獨立。各獨立非執行董事已與本公司訂立特定任期為一年的聘任出與本公司訂立特定任期為一年的聘任組則每年在股東週年大會上輪值退任及膺選連任,惟每名董事須最少三年輪值退任一次。

所有董事(包括獨立非執行董事)已投放充足時間及精力於本集團的事務上。獨立非執行董事已向董事會給予他們在多方面的專業知識、經驗及專業意見。董事會相信執行董事與獨立非執行董事的比例為合理,足以提供充分的制衡,以保障股東及一種,以提供充分的制衡,以保障股東人董事於董事會及委員會會議的意見及參與能就有關策略、表現、利益衝突及管理過程的事宜上提供獨立判斷,以確保各股東的利益得到考慮及保障。

#### (A) THE BOARD OF DIRECTORS (continued)

All Directors have full and timely access to all relevant information in relation to the Group's businesses and affairs as well as unrestricted access to the advice and services of the company secretary, who is responsible for providing Directors with Board papers, and related materials. The Directors may seek independent professional advice at the Company's expenses in carrying out their duties and responsibilities.

The Company has subscribed appropriate and sufficient insurance coverage on Directors' liabilities in respect of legal actions taken against Directors arising out of corporate activities.

The Directors are committed to complying with the code provision A.6.5 of the Code Provisions. All Directors have participated in continuous professional development and provided a record of training they received for the year ended 31 March 2013 to the Company.

The individual training record of each Director received for the year ended 31 March 2013 is set out below:

#### (A) 董事會(續)

公司秘書負責向董事提供董事會文件及有關材料,所有董事可全面及時掌握與本集團業務及事務有關的所有相關資料,並在無限制的情況下得到公司秘書的意見及服務。本公司承擔董事於履行職務及職責時或須徵詢獨立專業意見的有關費用。

本公司已就董事在履行公司事務期間因而 遭受法律訴訟起訴的責任購買合適及充足 的保險。

董事承諾遵守守則條文之第A.6.5條守則條文。於截至二零一三年三月三十一日止年度,全體董事均有參與持續專業發展,並已向本公司提供其所接受之培訓記錄。

於截至二零一三年三月三十一日止年度, 各董事接受培訓之個人記錄載列如下:

Briefings and updates on the business, operations and corporate governance matters 有關業務、營運及企業管治

| Name of Director                    | 董事姓名              | 事宜之簡報及更新 |
|-------------------------------------|-------------------|----------|
|                                     |                   |          |
| Executive Directors                 | 執 <i>行董事</i>      |          |
| Mr. Shi Feng (Deputy Chairman and   | 石峰先生( <i>副主席兼</i> |          |
| Chief Executive Officer)            | 首席執行官)            | ✓        |
| Mr. Wong Lui                        | 汪磊先生              | ✓        |
| Non-executive Director              | 非執行董事             |          |
| Ms. Chan Heung Ling (Chairlady)     | 陳响玲女士(主席)         | /        |
| Independent Non-executive Directors | 獨立非執行董事           |          |
| Mr. Xie Gang                        | 解剛先生              | ✓        |
| Mr. Lee Man To                      | 李敏滔先生             | ✓        |
| Ms. Zhang Juan                      | 張娟女士              | ✓        |

#### (A) THE BOARD OF DIRECTORS (continued)

During the year ended 31 March 2013, the Board held seven meetings. At these board meetings, Directors discussed and exchanged their views on significant issues and general operations of the Group, reviewed the financial performance and reviewed and approved the quarterly, interim and final results.

At least 14 days notice prior to the date of meeting is given to all Directors and an agenda together with board papers are sent to all Directors no less than three days before the date of meeting. All Directors are given opportunity to include in the agenda any other matter that they would like to discuss in the meeting. Regarding the board committee meeting, reasonable prior notice is given to all committee members.

The company secretary assists the Chairman of the Board in preparation of the agenda for the board meeting and board committee meeting. He also prepares and keeps detailed minutes of each board meeting and board committee meeting. Within a reasonable time after each meeting, the draft minutes are circulated to all Directors or committee members for comment and the final and approved version of minutes is sent to all Directors and committee members for their record. The company secretary has duly complied with the relevant professional training requirement under Rule 3.29 of the Listing Rules.

#### (B) CHAIRLADY AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Ms. Chan Heung Ling is the Chairlady of the Board and Mr. Shi Feng is the Chief Executive Officer of the Company. The division of responsibilities between the Chairlady and the Chief Executive Officer are clearly divided to ensure a balance of power and authority.

Ms. Chan Heung Ling, being the Chairlady, is responsible for formulating the Company's overall strategies and policies, providing leadership to the Board and ensuring the Board functions effectively. She would ensure complete, reliable and timely information being provided to the Directors and encourage Directors to actively participate in the Board to act in the best interest of the Company.

#### (A) 董事會(續)

截至二零一三年三月三十一日止年度,董事會舉行七次會議。於該等董事會會議上,董事就本集團的重要議題及一般營運進行討論及交換意見,檢討財務表現,以及審閱及批准季度、中期及末期業績。

各董事於董事會會議日期前最少十四日獲 發會議通知,亦於會議日期前最少三日獲 派議程連同董事會文件。各董事有機會於 議程中加入其欲於會議上討論的任何其他 事項。各委員會成員於董事委員會會議前 獲合理的預先通知。

公司秘書協助董事會主席預備董事會及董事委員會會議議程。彼亦就董事會及董事委員會會議作出及存置詳細記錄。會議語說的草稿將於每次會議結束後的合理時間內發給所有董事或委員會成員查閱,而會議記錄量或委員會成員提供意見,而會議記錄會成員作記錄。公司秘書已妥為遵守上市規則第3.29條之相關專業培訓要求。

#### (B) 主席及首席執行官

陳响玲女士為董事會主席,石峰先生為本公司首席執行官。主席與首席執行官的職 責清楚劃分,以確保權力及權限之均衡。

主席陳响玲女士負責制定本公司的整體策略及政策、領導董事會及確保董事會有效 運作。彼確保董事獲提供完整、可靠與及時 的資料,並鼓勵各董事積極參與董事會,從 而令董事會以本公司的最佳利益為依歸。

## (B) CHAIRLADY AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER (continued)

Mr. Shi Feng, being the Chief Executive Officer, is responsible for the daily operations of the Company, execution of business policies, strategies, objectives and plans as formulated and adopted by the Board and leading the management of the Company.

#### (C) COMPLIANCE WITH MODEL CODE

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of the Listed Issuers (the "Model Code") set out in Appendix 10 to the Listing Rules as its code of conduct for securities transactions by the Directors. After having made specific enquiries with all Directors, all Directors confirmed that they have complied with the required standards set out in the Model Code throughout the year ended 31 March 2013.

## (D) DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The Directors acknowledge their responsibility for preparation of the consolidated financial statements for the financial year ended 31 March 2013, which give a true and fair view of the state of affairs of the Company and the Group at 31 March 2013 and of the Group's results and cash flows for the year then ended and are properly prepared on going concern basis in accordance with the applicable statutory requirements and accounting standards.

The external auditor of the Group have also stated their reporting responsibility in the auditor's report of the consolidated financial statements.

#### (E) BOARD COMMITTEES

The Board has established three board committees, namely audit committee, remuneration committee and nomination committee, to oversee particular aspects of the Company's affairs. The Board committees are provided with sufficient resources to discharge their duties.

#### (B) 主席及首席執行官(續)

首席執行官石峰先生負責本公司的日常運作,落實由董事會制定及採納的業務政策、 策略、目標及計劃以及領導本公司管理人 員。

#### (C) 遵守標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之上市 發行人董事進行證券交易的標準守則(「標 準守則」),作為董事進行證券交易之行為 守則。經向全體董事作出具體查詢後,全 體董事確認,彼等於截至二零一三年三月 三十一日止年度內一直遵守標準守則所載 之規定準則。

#### (D) 董事對財務報表的責任

董事知悉彼等編製截至二零一三年三月 三十一日止財年的綜合財務報表的責任, 財務報表如實公平反映本公司及本集團於 二零一三年三月三十一日的事務狀況及本 集團截至該日期止年度的業績及現金流, 並根據適用的法定規定及會計準則按持續 經營基準妥為編製。

本集團之外聘核數師亦已於綜合財務報表 之核數師報告內作出彼等之申報責任聲 明。

#### (E) 董事委員會

董事會已成立三個董事委員會,分別為審 核委員會、薪酬委員會及提名委員會,以監 察本公司特定範疇的事務。董事委員會得 到充足資源履行其責任。

#### (E) BOARD COMMITTEES (continued)

The written terms of reference for each committee were adopted by the Board. The terms of reference are in line with the Listing Rules and they are posted on the websites of the Stock Exchange and the Company.

#### (F) AUDIT COMMITTEE AND ACCOUNTABILITY

In compliance with Rule 3.21 of the Listing Rules, an audit committee was established on 4 July 2011 with written terms of reference in accordance with the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules. The audit committee comprises three independent non-executive Directors, namely Mr. Lee Man To (the chairman), Mr. Xie Gang and Ms. Zhang Juan. The audit committee reports to the Board and is delegated by the Board to assess matters related to the financial statements. Under its terms of reference, the audit committee is required to perform, amongst others, the following duties:

- monitoring whether the Group's management has, in the performance of its duties, infringed any policies set by the Board or any applicable laws, regulation and code and report to the Board;
- reviewing the Group's internal control procedures and system;
- making recommendations to the Board for the improvement of the Group's internal control procedures and system;
- making recommendations to the Board on the appointment, reappointment and removal of the external auditor, and to approve and review the remuneration and terms of engagement of the external auditor and any questions of its resignation or dismissal; and
- monitoring the integrity of accounts, financial statements, interim reports and annual reports.

#### (E) 董事委員會(續)

董事會已採納各委員會之書面職權範圍。 該等職權範圍符合上市規則,並刊載於聯 交所及本公司網站。

#### (F) 審核委員會及問責性

本公司已根據上市規則第3.21條於二零一一年七月四日成立審核委員會,及根據上市規則附錄十四的企業管治守則界定其書面職權範圍。審核委員會由三名獨立非執行董事組成,即李敏滔先生(主席)、解剛先生及張娟女士。審核委員會向董事會匯報及獲董事會授權評估與財務報表有關的事宜。根據職權範圍,審核委員會須履行(其中包括)以下職責:

- 監督本集團的管理人員在履行其職 責時是否干犯董事會制定的任何政 策或任何適用法律、法規及守則並 向董事會報告:
- 檢討本集團的內部監控程序與系統;
- 就本集團的內部監控程序與系統向 董事會提出改善建議;
- 就委任、重新委任及罷免外聘核數師、批准及檢討外聘核數師的薪酬及委聘條款以及其辭任或解除委任的任何問題向董事會提出建議;及
- 監察賬目、財務報表、中報及年報的 完整性。

## (F) AUDIT COMMITTEE AND ACCOUNTABILITY (continued)

The audit committee held four meetings during the year and all minutes were kept by the company secretary. The committee has reviewed the accounting policies and practices adopted by the Group and the quarterly and interim results of the Group. The committee reported that there was no material uncertainty that cast doubt on the Company's going concern ability.

#### Auditors' remuneration

The total fees paid/payable in relation to the audit service provided by BDO Limited, Certified Public Accountants, Hong Kong, the external auditors of the Company, for the year ended 31 March 2013 amounted to HK\$830,000. No non-audit service was provided by the external auditors for the year ended 31 March 2013.

#### (G) REMUNERATION COMMITTEE

The remuneration committee was established with written terms of reference in accordance with the Code Provision as set out in Appendix 14 to the Listing Rules. The main responsibilities of the remuneration committee include but not limited to formulate remuneration policy for the approval of the Board, and make recommendations to the Board on the Company's policy and structure for the remuneration of all Directors and senior management. The remuneration committee comprises three independent non-executive Directors, namely Mr. Xie Gang (the chairman), Mr. Lee Man To and Ms. Zhang Juan, non-executive Director Ms. Chan Heung Ling and one executive Director Mr. Shi Feng.

Two remuneration committee meetings were held during the year to review the remuneration policies and determine the annual bonus of the Directors and senior executives.

#### (F) 審核委員會及問責性(續)

審核委員會於本年度內舉行四次會議,所有會議記錄由公司秘書保存。委員會已審閱本集團所採納的會計政策及常規、本集團的季度及中期業績。委員會報告本公司持續經營的能力不存在重大不確定因素。

#### 核數師酬金

截至二零一三年三月三十一日止年度,就本公司外聘核數師香港立信德豪會計師事務所有限公司(香港執業會計師)所提供的審核服務已付/應付的費用總額為830,000港元。截至二零一三年三月三十一日止年度,外聘核數師概無提供任何非審核服務。

#### (G) 薪酬委員會

薪酬委員會已根據上市規則附錄十四所載的守則條文成立,並以書面列出其職權範圍。薪酬委員會的主要職責包括但不限於制訂薪酬政策以供董事會批准,就本公司全體董事及高級管理層的薪酬政策及供董事會提出建議。薪酬委員會成員由三名獨立非執行董事解剛先生(主席)、李敏滔先生及張娟女士、一名非執行董事不峰先生組成。

薪酬委員會於年內舉行兩次會議以檢討薪 酬政策及釐定董事及高級行政人員之年度 花紅。

#### (H) NOMINATION COMMITTEE

The major duties of the nomination committee are to give advice to the Board on the appointment/re-appointment of Directors, to review the structure, number of members and composition of the Board, and to assess the independence of independent non-executive Directors.

The nomination committee comprises three independent non-executive Directors, namely Mr. Xie Gang (the chairman), Mr. Lee Man To and Ms. Zhang Juan, and one executive Director Mr. Wong Lui.

One meeting was held during the year, all committee members had attended the meeting.

## (I) ATTENDANCE RECORD OF DIRECTORS AND COMMITTEE MEMBERS

The attendance record of each Director at the Board meetings, board committee meetings and the general meeting of the Company held during the year ended 31 March 2013 is set out in the table below:

#### (H) 提名委員會

提名委員會的主要職責為就委任/重新委任董事、檢討成員架構及數目以及董事會的組成向董事會提供意見,及評估獨立非執行董事之獨立性。

提名委員會成員由三名獨立非執行董事解剛先生(主席)、李敏滔先生及張娟女士以及一名執行董事汪磊先生組成。

本年度共舉行一次會議,所有委員會成員 已出席是次會議。

#### (I) 董事及委員會成員的會議出席記錄

下表載列各董事出席截至二零一三年三月 三十一日止年度舉行之董事會會議、董事 委員會會議及本公司股東大會的記錄:

#### Attendance/Number of Meetings 出席會議次數/會議舉行次數

| Name of Director<br>董事姓名 |         | Board<br>董事會 | Audit<br>Committee<br>審核委員會 | Remuneration<br>Committee<br>薪酬委員會 | Nomination<br>Committee<br>提名委員會 | General<br>Meeting<br>股東週年大會 |
|--------------------------|---------|--------------|-----------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| Executive Directors      | 執行董事    |              |                             |                                    |                                  |                              |
| Mr. Shi Feng             | 石峰先生    | 7/7          |                             | 2/2                                |                                  | 0/1                          |
| Mr. Wong Lui             | 汪磊先生    | 7/7          |                             |                                    | 1/1                              | 1/1                          |
| Non-executive Director   | 非執行董事   |              |                             |                                    |                                  |                              |
| Ms. Chan Heung Ling      | 陳响玲女士   | 7/7          |                             | 2/2                                |                                  | 0/1                          |
| Independent              | 獨立非執行董事 |              |                             |                                    |                                  |                              |
| Non-executive Directors  |         |              |                             |                                    |                                  |                              |
| Mr. Xie Gang             | 解剛先生    | 7/7          | 4/4                         | 2/2                                | 1/1                              | 1/1                          |
| Mr. Lee Man To           | 李敏滔先生   | 7/7          | 4/4                         | 2/2                                | 1/1                              | 1/1                          |
| Ms. Zhang Juan           | 張娟女士    | 7/7          | 4/4                         | 2/2                                | 1/1                              | 0/1                          |

#### (J) INTERNAL CONTROL

The Board acknowledges its responsibility for maintaining a sound system of internal control framework. The controls are to provide reasonable assurance to safeguard Shareholders investments and the Group's assets. The system of internal controls is designed to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives. It can only provide reasonable but not absolute assurance against material misstatement or loss and the review of the Group's internal control systems should be a concerted and continuing process.

The Group's control environment provides the foundation upon which all other components of internal controls are built upon. It provides discipline and structure, setting the tone of the organisation and influencing the control consciousness of its staff. A weak control environment foundation hampers the effectiveness of even the best designed internal control procedure.

The external auditor have, during the course of audit, considered the internal control relevant to the Group's preparation of the consolidated financial statements within the scope of their audit. The Board, through the audit committee, had reviewed the effectiveness of the internal control system of the Group, and also reviewed adequacy of resources, qualifications and experience of staff of the Company's accounting and financial reporting function, and their training programmes and budget. The Board believes that the existing internal control system is adequate and effective.

#### (K) SHAREHOLDER RELATIONS

The Group is committed to regular and proactive communication with its Shareholders. The Company has adopted a policy of disclosing clear, adequate and relevant information to Shareholders in a timely manner through various channels. Annual and interim reports are printed and sent to all Shareholders by post as requested. The Company has complied with provisions of the Listing Rules by posting announcements, notices, quarterly reports, interim reports, annual reports and Shareholders' circulars on the website of the Stock Exchange and the Company (http://www.sinoharbour.com.hk).

#### (J) 內部監控

董事會知悉其維持穩健的內部監控架構系統的責任。監控旨在為保障股東投資及本集團的資產提供合理保證。內部監控系統乃為管理而非消除不能達至業務目標的風險而設。其僅可提供合理但非絕對防範重大失實陳述或損失之保證,而檢討本集團的內部監控系統應為一個協調及持續的過程。

本集團的監控環境提供建立所有其他內部 監控組成部份的基礎。其提供準則及架構、 設立組織風氣及影響其員工的監控意識。 一個有缺陷的監控環境基礎降低了儘管為 最佳設計的內部監控程序的效率。

外聘核數師已於審核過程中考慮於其審核 範圍內與本集團編製綜合財務報表有關之 內部監控。董事會已透過審核委員會檢討 本集團內部監控系統之效能,並已檢討本 公司在會計及財務匯報職能方面的資源、 員工的資歷及經驗,以及彼等所接受的培 訓課程及有關預算是否足夠。董事會相信 現有內部監控系統為充足及有效。

#### (K) 股東關係

本集團致力與其股東進行定期及主動的 溝通。本公司已採納政策,透過多種渠道 及時向股東清晰及充足地披露有關資料。 刊發的年報及中期報告會因應要求以郵 寄方式寄發予所有股東。本公司遵守上市 規則的規定,於聯交所網站及本公司網站 (http://www.sinoharbour.com.hk)刊載公 告、通告、季報、中報、年報及股東通函。

#### **(K) SHAREHOLDER RELATIONS** (continued)

Shareholders are encouraged to attend Annual General Meetings and Special General Meetings. In the general meeting, there is a briefing on the business of the Company by the Chairman of the Board and a question and answer session as well as a discussion with Shareholders on the long-term development strategy of the Company.

Notice of annual general meeting is delivered to all Shareholders at least 20 clear business days prior to the date of the meeting, setting out details of each proposed resolution, voting procedures (including procedures for demanding and conducting a poll) and other relevant information. As at the beginning of the meeting, the procedures for demanding and conducting a poll will be explained by the Chairman of the Board. Vote results are released by way of publication of an announcement.

#### (L) SHAREHOLDERS' RIGHTS

## How Shareholders can convene a Special General Meeting

According to Bye-law 58 of the Company's Bye-laws, Shareholders holding, at the date of deposit of the requisition, not less than one-tenth of the paid up capital of the Company carrying the right of voting at general meetings of the Company shall have the right to require a special general meeting to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition.

The requisition shall be in writing addressed to the Board or the company secretary and deposited at the Company's principal place of business in Hong Kong at Room 1215, Tower B, Hunghom Commercial Centre, 37 – 39 Ma Tau Wai Road, Hunghom, Kowloon, Hong Kong.

If within twenty-one (21) days of such deposit the Board fails to proceed to convene such meeting, the requisitionists themselves may do so in accordance with section 74(3) of the Companies Act of Bermuda.

#### (K) 股東關係(續)

本公司鼓勵股東出席股東週年大會及股東特別大會。於股東大會上,董事會主席會就本公司的業務作簡要説明,然後透過問答環節以及就本公司之長遠發展策略與股東維行討論。

所有股東於會議日期前最少足二十個營業 日獲發股東週年大會通告,通告載有各項 提呈的決議案、投票程序(包括要求及進行 投票表決的程序)及其他相關資料詳情。於 大會開始時,董事會主席會解釋要求及進 行投票表決的程序。投票結果會以刊登公 告方式公佈。

#### (L) 股東權利

#### 股東可召開股東特別大會之方法

根據本公司之章程細則第58條,持有於本公司股東大會上投票權利之本公司繳足股本不少於十分之一之股東於呈遞要求日期有權要求董事會召開股東特別大會,以處理該要求中指明之任何事項。

要求須以書面形式寄發予董事會或公司秘書,並送達本公司之香港主要營業地點(地址為香港九龍紅磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心B座1215室)。

倘於呈遞後二十一日(21)內,董事會未有召開有關大會,則呈遞要求人士可根據百慕達公司法第74(3)條自行召開大會。

#### (L) SHAREHOLDERS' RIGHTS (continued)

#### Procedures for sending enquiries to the Board

Shareholders should direct their questions about their shareholdings to the company's share registrar in Hong Kong, the contact details of which are set out as follows:

Tricor Investor Services Limited

26th Floor, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

Telephone : 2980 1333

Facsimile : 2810 8185

Shareholders, potential investors and the media may at any time make a request for the Company's information to the extent such information is publicly available and make enquiries to the Company through the following means:

Strategic Financial Relations Limited

By telephone : 2111 8468

By post : Unit A, 29th Floor, Tower 1,

Admiralty Centre,

18 Harcourt Road, Admiralty

Hong Kong

By email : ir@sinoharbour.com.hk

#### (L) 股東權利(續)

#### 向董事會發出查詢之程序

股東如對其持股產生疑問,應向本公司之 香港股份過戶登記處提出,其聯絡詳情載 列如下:

卓佳證券登記有限公司

香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓

電話 : 2980 1333

傅真 : 2810 8185

股東、潛在投資者及媒體可於任何時間要求獲得可公開獲得之本公司資料,並可透過下列方式向本公司查詢:

縱橫財經公關顧問有限公司

通過電話 : 2111 8468

通過郵件 : 香港

金鐘夏慤道18號

海富中心 一期29樓A室

通過電郵 : ir@sinoharbour.com.hk

#### (L) SHAREHOLDERS' RIGHTS (continued)

## The procedures for making proposals at general meetings

To put forward proposals at a general meeting, Shareholders should submit a written notice of those proposals with detailed contact information to the company secretary at the Company's principal place of business in Hong Kong at Room 1215, Tower B, Hunghom Commercial Centre, 37 – 39 Ma Tau Wai Road, Hunghom, Kowloon, Hong Kong. The request will be verified within the company's share registrar in Hong Kong and upon their confirmation that the request is proper and in order, the company secretary will ask the Board to include the resolution in the agenda for the general meeting.

#### (M) CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

There were no significant changes in the Company's constitutional documents during the year ended 31 March 2013.

#### (L) 股東權利(續)

#### 於股東大會上提呈議案之程序

如於股東大會上提呈議案,股東須向公司秘書呈交該等議案之書面通知連同詳細聯絡資料,地址為本公司於香港之主要營業地點(地址為香港九龍紅磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心B座1215室)。有關要求將由本公司之香港股份過戶登記處核實,並待彼等確認該要求為恰當後,公司秘書將向董事會提出將有關決議案納入股東大會議程內。

#### (M) 組織章程文件

本公司截至二零一三年三月三十一日止年 度之組織章程文件並無重大變動。

### Biographical Information of Directors and Senior Management 董事及高級管理層之履歷詳情

#### CHAIRLADY AND NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Chan Heung Ling (陳响玲), aged 54, is one of the founders of the Group and became the Chairlady of the Company and non-executive Director on 4 July 2011. Ms. Chan is mainly responsible for the formulation of the overall strategy of the Group. Ms. Chan has engaged in property development since 1990s and has experience in this area for over 17 years. She participated in the property business of Pan Hong Property and has been the deputy chairlady and an executive director of Pan Hong Property from January 2006 to June 2011. Ms. Chan is the spouse of Mr. Wong Lam Ping ("Mr. Wong"), the controlling shareholder (as defined in the Listing Rules), and is the mother of Mr. Wong Lui, one of the executive Directors.

#### **EXECUTIVE DIRECTORS**

Shi Feng (石峰), aged 55, became the deputy chairman, the chief executive officer of the Company and an executive Director on 4 July 2011. Mr. Shi is responsible for the management of project plans, quality control, contractors, and the management of the Group's subsidiaries. He joined Pan Hong Property in September 2002 and was an executive director of Pan Hong Property from January 2006 to June 2011.

He was certified as an engineer by the Ministry of Light Industry of the PRC (中華人民共和國輕工業部) in 1987.

Mr. Shi graduated with a bachelor's degree in civil and industrial construction from Hunan University in December 1981.

Prior to joining Pan Hong Property, Mr. Shi was an assistant civil engineer at the construction technology department of Twenty Third Metallurgy Construction Company under the Ministry of Metallurgy (冶金工業部第二十三冶金建設公司 (施工技術處)) from 1982 to 1983. He served as an engineer at the Changsha Design Institute of the Ministry of Light Industry (輕工業部長沙設計院) from 1983 to 1992, where he specialised in the structural design of buildings. Mr. Shi subsequently joined Huilong (Group) Ltd. of Huizhou City, Guangdong Province (廣東省惠州市惠隆集團有限公司) from 1992 to 1999 as the deputy general manager, responsible for real estate development and technical construction management. Between 1999 and 2002, he was the general manager of 3A Electronics Co., Ltd. in Huzhou City, Zhejiang Province (浙江省湖州三愛電子有限公司) the PRC.

Mr. Shi is now a member of the Chinese People's Political Consultative Conference of Donghu District of Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC. He is also the standing director of the Second Nanchang Overseas Chinese Entrepreneurs Association.

#### 主席兼非執行董事

陳响玲,54歲,為本集團創辦人之一,並於二零 一一年七月四日成為本公司主席兼非執行董事。 陳女士主要負責制定本集團整體策略。陳女士自 一九九零年代起從事房地產開發且在有關方面擁 有逾17年經驗。彼於二零零六年一月至二零一一 年六月曾參與汎港地產之房地產業務,並擔任汎 港地產副主席兼執行董事。陳女士為控股股東(定 義見上市規則)汪林冰先生(「汪先生」)之配偶, 亦為執行董事汪磊先生之母。

#### 執行董事

石峰,55歲,於二零一一年七月四日成為本公司副主席、首席執行官兼執行董事。石先生負責管理項目策劃、質檢、承建商及本集團之附屬公司。彼於二零零二年九月加入汎港地產,並於二零零六年一月至二零一一年六月期間擔任汎港地產之執行董事。

彼於一九八七年獲中華人民共和國輕工業部認可 為工程師。

石先生於一九八一年十二月畢業於湖南大學,取 得土木工程及工業建築學士學位。

在加入汎港地產之前,石先生由一九八二年至一九八三年期間於冶金工業部第二十三冶金建設公司(施工技術處)任職助理土木工程師。彼於一九八三年至一九九二年期間擔任輕工業部長沙設計院工程師,專責樓宇結構設計。石先生隨後加入廣東省惠州市惠隆集團有限公司,於一九九二年至一九九九年期間擔任副總經理,負責房地產開發及技術建設管理。於一九九九年至二零零二年期間,彼為中國浙江省湖州三愛電子有限公司之總經理。

石先生現為中國江西省南昌市東湖區中國人民政治協商會議成員。彼亦為第二屆南昌海外中國企業家協會理事長。

# Biographical Information of Directors and Senior Management 董事及高級管理層之履歷詳情

#### **EXECUTIVE DIRECTORS** (continued)

Wong Lui (汪磊), aged 30, became an executive Director of the Company on 4 July 2011. Mr. Wong Lui is mainly responsible for the operational management and development of the projects of Nanchang Honggu Kaixuan (南昌紅谷凱旋) and Fuzhou Hua Cui Ting Yuan (撫州華萃庭院). He joined Pan Hong Property in October 2007 as the assistant to the chairman of Pan Hong Property in the formulation of business strategy and management of Pan Hong Property. He was appointed as the deputy project manager and the deputy general manager of Jiangxi Asia City Real Estate Development Co., Ltd. ("Jiangxi Asia City", 江西 亞洲城房地產開發有限公司), one of the Group's subsidiaries, in 2008 and was mainly responsible for management of construction works. He was also appointed as the general manager of Fuzhou Pan Hong Kai Xuan Property Development Co., Ltd.("Fuzhou Pan Hong", 撫州汎港房地產開發有限公 司), another subsidiary of the Group, in 2009 and was mainly responsible for the formulation of business strategy and the daily management of Fuzhou Pan Hong.

Mr. Wong Lui is now a standing committee member of Jiangxi Federation of Industry and Commerce.

Mr. Wong Lui is the son of Ms. Chan, the Chairlady, and Mr. Wong, the controlling shareholder (as defined in the Listing Rules).

#### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

**Xie Gang** (解剛), aged 48, became an independent non-executive Director on 4 July 2011. Mr. Xie was the head representative of AXA Guangzhou representative office from 1995 to 2002, during which he was responsible for the operation of the representative office and matters relating to establishing branch companies for AXA group. From 2003 to 2008, he was the manager of AXA-Minmetals Assurance Co., Ltd., Guangdong Branch and was responsible for government relations, establishing new companies, recruitment, franchise development, risk management, marketing and sales etc. Mr. Xie graduated from Xiamen University with a bachelor's degree in computer science in July 1988.

#### 執行董事(續)

汪磊·30歲·於二零一一年七月四日成為本公司執行董事。汪磊先生主要負責南昌紅谷凱旋及撫州華萃庭院之營運管理及項目開發。彼於二零軍七年十月加入汎港地產,擔任汎港地產主席助理一職,負責制定業務策略及管理汎港地產。彼於二零零八年獲委任為本集團一間附屬公司江西亞洲城」)之副項目經理及副總經理,主要負責建築工程監理。彼亦於二零零九年獲委任為本集團另一間附屬公司無州汎港房地產開發有限公司(「撫州汎港」)之總經理,主要負責制定業務策略及無州汎港之日常管理。

汪磊先生現為江西省工商業聯合會理事委員。

汪磊先生為本公司主席陳女士及控股股東(定義 見上市規則)汪先生之兒子。

#### 獨立非執行董事

解剛,48歲,於二零一一年七月四日成為獨立非執行董事。解先生於一九九五年至二零零二年期間擔任法國安盛集團廣州代表處首席代表,期間負責代表辦事處之營運及設立法國安盛集團分公司之有關事宜。自二零零三年至二零零八年期間,彼於金盛人壽保險有限公司廣東分公司擔任經理一職,負責政府關係、透過設立新公司拓展公司規模、聘任事宜、經銷權發展、風險管理、市場營銷及銷售等。解先生於一九八八年七月畢業於廈門大學,取得電腦科學學士學位。

## Biographical Information of Directors and Senior Management 董事及高級管理層之履歷詳情

#### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

(continued)

Lee Man To (李敏滔), aged 40, became an independent nonexecutive Director on 4 July 2011. Mr. Lee is an executive director, the financial controller, qualified accountant and company secretary of Combest Holdings Limited (formerly known as Goldmond Holdings Limited), a company listed on the Growth Enterprise Market of the Stock Exchange (Stock Code: 8190). Mr. Lee has over 15 years of experience in auditing, accounting and finance including acting as accountant, compliance officer and financial manager for various private companies. He served in the group finance department of Rosedale Hotel Holdings Limited (formerly known as Wing On Travel (Holdings) Limited), a company listed on the main board of the Stock Exchange (Stock Code: 1189), from 2007 to 2008. Mr. Lee graduated in the Hong Kong Polytechnic University with a bachelor's degree in accountancy in 1995. Mr. Lee is an associate member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants.

Zhang Juan (張娟), aged 29, became an independent nonexecutive Director on 4 July 2011. She has been the legal representative of Shanghai Jinfu Trading Company Limited (上海錦馥商貿有限公司) since 2009, which is principally engaged in the business of retail of jewellery and artworks and accessories trading. Ms. Zhang is responsible for product design and product manufacturing and sales process. She has also been the legal representative and a director of Shanghai Yunteng Investment Management Limited (上海雲騰投資管理有限公 司) since 2010, which is principally engaged in the business of financial investment management and consultation. In her position as legal representative, Ms. Zhang is in charge of the said company's financial regulatory matters, budget analysis, as well as overseeing the said company's internal controls. Ms. Zhang graduated from Shanghai Ocean University(上海海洋大學), formerly known as Shanghai Fisheries University (上海水產大 學), with a bachelor's degree in finance in 2005.

#### 獨立非執行董事(續)

李敏滔,40歲,於二零一一年七月四日成為獨立非執行董事。李先生為聯交所創業板上市公司康何控股有限公司(前稱金望控股有限公司)(股份代號:8190)之執行董事、財務總監、合資格會計師兼公司秘書。李先生於審計、會計及財務經費公司擔任經驗,包括於多間私營公司擔任經驗,包括於多間私營公司擔任不至二零零八年期間任職聯交所主板上市公司計戶。 至二零零八年期間任職聯交所主板上市公司限公司(的股份代號:1189)之集團財務部。李先生於香港理工大學,取得會對國特工學位。李先生為香港會計師公會會員及英國特許公認會計師公會資深會員。

張娟,29歲,於二零一一年七月四日成為獨立非執行董事。彼自二零零九年起擔任上海錦馥商育限公司法定代表一職,該公司主要從事珠寶、工藝品零售及配件貿易業務。張女士負責產品設計及產品生產及銷售流程。彼自二零一零年起亦擔任上海雲騰投資管理有限公司法定代表及董事,該公司主要從事金融投資管理及諮詢業務。作支法定代表,張女士主管該公司的財務監管事立共為法定代表,張女士主管該公司的財務監管事士、預算分析以及監察該公司的內部監控。張女士二零零五年畢業於上海海洋大學(前稱上海水產大學),取得金融學學士學位。

# Biographical Information of Directors and Senior Management 董事及高級管理層之履歷詳情

#### **SENIOR MANAGEMENT**

**Li Ming Yuan** (李明元), aged 50, is the Group's director of property management. He joined Pan Hong Property in 2004 as deputy general manager of Jiangxi Asia City. He remained in this position until 2007 and was afterwards appointed as the deputy general manager of Jiangxi Ganghong Investment Co. Ltd. (江西港洪實業有限公司) in the same year.

Mr. Li was educated at Jiangxi Broadcasting and Television University (江西廣播電視大學), where he graduated in 1989 majoring in Industrial and Civil Construction. From 1989 to 1996, he served as a construction worker, deputy head of the production department and the director of production technology department at Nanchang City Municipal Engineering Development Co., Ltd. (南昌市市政工程開發有限公司). Mr. Li was certified as an engineer in 1997.

**Gao Lan** (高嵐), aged 47, is the Group's director of marketing and administration. Ms. Gao joined the Group in June 2010 as the director of marketing and administration (Southern Region) of Pan Hong Property.

Ms. Gao graduated from Jiangxi Industrial University (江西工業大學), the predecessor of Nanchang University (南昌大學), in 1987, with a bachelor's degree majoring in industrial and civil construction. She was certified as an engineer in 1994 and qualified as class 2 constructor in 2003.

Ms. Gao has extensive experience in the construction and real estate development industry. She worked at the technology division of the real estate development department of Nanchang City Municipal Engineering Development Co., Ltd. (南昌市市 政工程開發有限公司) from 1987 to 1993. She joined Hainan Huan Li (Real Estate) Group (海南環立(地產)集團) in 1993, acting as the director of the chief executive officer's office, and as the deputy general manager of Hainan Huan Li Real Estate Development Co. Ltd. (海南環立房地產開發有限公司). Ms. Gao was the deputy general manager of Shanghai Jing Ja Immovable Investment Consultant Co., Ltd.(上海經佳不動產投 資諮詢有限公司) from 2001 to 2006. From 2006 to 2009, she was the deputy general manager of Nanchang Lan Di Consultant Co., Ltd. (南昌藍地顧問有限公司). After that, she joined Jiangxi Jinhai Property Co., Ltd. (江西錦海置業有限責任公司) as the general manager from 2009 to 2010 before joining Pan Hong Property.

#### 高級管理層

李明元,50歲,為本集團物業管理總監。彼於二零零四年加入汎港地產,擔任江西亞洲城副總經理。彼擔任此職至二零零七年,並於此後同年獲委任為江西港洪實業有限公司之副總經理。

李先生於一九八九年畢業於江西廣播電視大學, 主修工業與民用建築。於一九八九年至一九九六 年期間,彼曾於南昌市市政工程開發有限公司擔 任生產技術處處長、生產科副科長、施工員職位。 李先生於一九九七年獲認可為工程師。

高嵐,47歲,為本集團營銷、行政總監。高女士於 二零一零年六月加入本集團,擔任汎港地產(南 部地區)營銷、行政總監。

高女士於一九八七年畢業於江西工業大學(南昌大學之前身),獲學士學位,主修工業與民用建築。彼於一九九四年獲認可為工程師,並於二零零三年獲認可為二級建造師。

高女士在建築及房地產開發業擁有豐富經驗。彼於一九八七年至一九九三年期間任職南昌市並工程開發有限公司房地產開發部技術科,並於一九九三年加入海南環立(地產)集團,擔任總統一九九三年加入海南環立房地產開發有限公室主任,其後於海南環立房地產開發有限公司擔任副總經理一職。高女士在二零零一年至二零零六年期間為上海經佳不動產投資諮詢有限公司副總經理。此後,在加入、別港地產之前,彼於二零零九年至二零一零年期間在江西錦海置業有限責任公司擔任總經理。

## Biographical Information of Directors and Senior Management 董事及高級管理層之履歷詳情

#### **SENIOR MANAGEMENT** (continued)

**Qiu Si Yuan** (邱思源), aged 53, is the Group's director of planning and design. Mr. Qiu joined Pan Hong Property as the director of planning and design in 2008.

Mr. Qiu has worked in construction industry for over 25 years, including China CEC Engineering Corporation (中國輕工業長沙工程有限公司), formerly known as Changsha Design Institute of the Ministry of Light Industry (輕工業部長沙設計院), from 1982 to 1995. In 1995, Mr. Qiu was assigned to work in Hunan Dacheng Design Co., Ltd. (湖南大成建築設計有限公司) as the deputy head of the institute and chief architect until 2008. He joined Pan Hong Property thereafter. Mr. Qiu was registered as a certified class 2 architect in 1997.

**Zhang Zun De** (張俊德), aged 51, is the Group's director of construction work. He joined Pan Hong Property in May 2007 as the director of construction work (Southern Region) of Pan Hong Property. He presently serves as the chief engineer of Jiangxi Asia City.

Mr. Zhang graduated from Hunan University with a bachelor's degree in highway engineering in 1982. Mr. Zhang was certified as a senior engineer in road and bridge engineering in 2001. Mr. Zhang worked in Hunan Communications Research Institute (湖南省交通科學研究院) from 1982 to 1989, during which he was assigned to China Highway and Bridge Corporation (中國公路橋樑總公司) from 1985 to 1987, Haikou City Municipal Government Construction Corporation (海口市市政建設工程公司) from 1989 to 2000 and Hunan Construction Engineering Group Corporation (湖南省建築工程集團總公司) from 2000 to 2007.

#### 高級管理層(續)

**邱思源**,53歲,為本集團規劃設計總監。邱先生於 二零零八年加入汎港地產,擔任規劃設計總監。

邱先生從事建築行業超過二十五年,包括於一九八二年至一九九五年任職中國輕工業長沙工程有限公司(前稱輕工業部長沙設計院)。於一九九五年至二零零八年期間,邱先生獲委派到湖南大成建築設計有限公司擔任副院長兼首席建築師。彼隨後加入汎港地產。邱先生於一九九七年獲認可為二級註冊建築師。

張俊德,51歲,為本集團工程總監。彼於二零零七年五月加入汎港地產,擔任汎港地產(南部地區)建築部總監。張先生目前為江西亞洲城首席工程師。

張先生於一九八二年畢業於湖南大學,取得公路工程學士學位。張先生於二零零一年獲認可為道橋工程高級工程師。張先生於一九八二年至一九八九年任職湖南省交通科學研究院,在一九八五年至一九八七年期間獲委派至中國公路橋樑總公司,在一九八九年至二零零年期間獲委派至海口市市政建設工程公司,及由二零零年至二零零七年期間獲委派至湖南省建築工程集團總公司。

# Biographical Information of Directors and Senior Management 董事及高級管理層之履歷詳情

#### **SENIOR MANAGEMENT** (continued)

Liu Lin Yu (劉磷玉), aged 61, is the Group's director of project expenditure. He joined Pan Hong Property in 2000, and had been responsible for costs management at Pan Hong Property's development projects. Since joining Pan Hong Property, he has served as the deputy general manager of Jieyang Hong Jun Real Estate Co. Ltd. (揭陽宏俊房地產公司) and on-site engineer of Huzhou Liyang Housing and Landing Development Co., Ltd. (湖州麗陽房地產開發有限公司). He had also served as the budget forecast manager and the deputy general manager of Jiangxi Asia City.

Mr. Liu was certified as an assistant engineer by Chaozhou City Science and Technology Committee (潮州市科學技術委員會) in 1989. He graduated from an intermediate level professional civil engineering correspondence learning course (中等土木建築工程專業函授班) from Sichuan International Technical and Economic Management Training Centre (四川國際技術與經濟管理交流培訓中心) in 1990. In 1991, he was qualified as a budget forecaster and worked for Chaozhou City Qiao Dong Construction Company (潮州市橋東建築公司). The said qualification was granted by Guangdong Province Construction Standard Authority (廣東省建設標準定額總站).

Siu Ho Fai (蕭浩暉), aged 32, is the financial controller of the Group. He is also the company secretary and one of the authorised representatives of the Company. Mr. Siu has over ten years of experience in finance, auditing and accounting. Mr. Siu joined the Group in March 2011. Prior to joining the Group, he worked for international certified public accountants firms for over seven years. Mr. Siu obtained bachelor's degree of business administration in accountancy and law from City University of Hong Kong in 2002. He is also a member of Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

#### 高級管理層(續)

劉磷玉,61歲,為本集團工程造價總監。彼於二零零零年加入汎港地產,負責汎港地產開發項目之成本管理。自加入汎港地產起,彼一直擔任揭陽宏俊房地產公司副總經理及湖州麗陽房地產開發有限公司駐工地工程師。彼亦擔任江西亞洲城預算預測經理兼副總經理。

劉先生於一九八九年獲潮州市科學技術委員會頒發助理工程師證書。彼於一九九零年在四川國際技術與經濟管理交流培訓中心中等土木建築工程專業函授班畢業。於一九九一年,彼取得預算員資格並在潮州市橋東建築公司任職。有關資格乃由廣東省建設標準定額總站授出。

蕭浩暉,32歲,為本集團財務總監。彼亦為本公司 之公司秘書兼法定代表之一。蕭先生在財務、審 計及會計方面積逾十年經驗。蕭先生於二零一一 年三月加入本集團。加盟本集團前,彼曾任職國 際執業會計師行逾七年。蕭先生於二零零二年畢 業於香港城市大學,取得會計及法律工商管理學 學士學位。彼為香港會計師公會會員。

### Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



Tel: +852 2218 8288 Fax: +852 2815 2239 www.bdo.com.hk 25<sup>th</sup> Floor Wing On Centre 111 Connaught Road Central Hong Kong

電話: +852 2218 8288 傳真: +852 2815 2239 www.bdo.com.hk

音/色 干諾道中111號 永安中心25樓

## TO THE SHAREHOLDERS OF SINO HARBOUR PROPERTY GROUP LIMITED

(incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Sino Harbour Property Group Limited ("the Company") and its subsidiaries (together "the Group") set out on pages 52 to 146, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 31 March 2013, and the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

## DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### **AUDITOR'S RESPONSIBILITY**

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Bermuda Companies Act 1981, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

#### 致漢港房地產集團有限公司股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第52 至146頁漢港房地產集團有限公司(以下簡稱「貴 公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)之綜合財 務報表,此綜合財務報表包括於二零一三年三月 三十一日之綜合和公司財務狀況表,與截至該日 止年度之綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜 合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他解 釋資料。

#### 董事就綜合財務報表須承擔之責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則及香港《公司條例》之披露規定編製綜合財務報表,以令綜合財務報表作出真實而公平之反映,及落實其董事認為編製綜合財務報表所必要之內部控制,以使編製綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致之重大錯誤陳述。

#### 核數師之責任

我們的責任是根據我們的審計對該等綜合財務報表作出意見,我們是按照百慕達一九八一年《公司法案》第90條之規定,僅向整體股東報告,除此以外,我們的報告書不可用作其他用途。我們不會就本報告之內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈之香港審計準則 進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範,並 規劃及執行審計,以合理確定綜合財務報表是否 不存在任何重大錯誤陳述。

# Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

#### **AUDITOR'S RESPONSIBILITY** (continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

#### **OPINION**

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 March 2013 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

BDO Limited

Certified Public Accountants

Joanne Y.M. Hung

Practising Certificate Number P05419

Hong Kong, 25 June 2013

#### 核數師之責任(續)

審計涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料之審計憑證。所選定之程序取決於核數師之判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述之風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製綜合財務報表以作出真實而公平之反映相關之內部控制,以設計適當之審計程序,但目的並非對評價制,以設計適當之審計程序,但目的並非對評價等的採用會計政策之合適性及作出會計估計之合理性,以及評價綜合財務報表之整體列報方式。

我們相信,我們所獲得之審計憑證能充足和適當 地為我們的審計意見提供基礎。

#### 意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴集團於二零一三年三月三十一日之事務狀況,及 貴集團截至該日止年度之溢利及現金流量,並已按照香港《公司條例》之披露規定妥為編製。

香港立信德豪會計師事務所有限公司 執業會計師 洪綺微 執業牌照號碼P05419

香港,二零一三年六月二十五日

## Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

|   |   | Notes<br>附註 | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元              | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列)     |
|---|---|-------------|--|--|
| Revenue<br>Cost of sales  | <b>收入</b><br>銷售成本                               | 6           | 559,918<br>(369,260)                           | 515,181<br>(300,174)   |
| Gross profit Other income Selling and distribution expenses Administrative expenses Listing expenses Other operating expenses | 毛利<br>其他收入<br>銷售及分銷費用<br>管理費用<br>上市費用<br>其他經營費用 | 6           | 190,658<br>40,958<br>(13,272)<br>(20,164)<br>– | 215,007<br>15,800<br>(3,867)<br>(15,018)<br>(11,207)<br>(21) |
| Operating profit Finance costs Share of result of a joint venture   | <b>經營溢利</b><br>融資成本<br>應佔一間合營企業業績               | 7<br>17     | 198,180<br>-<br>-                              | 200,694<br>-<br>-  |
| Profit before income tax<br>Income tax expense  | <b>除所得税前溢利</b><br>所得税開支                         | 8<br>9      | 198,180<br>(72,960)                            | 200,694<br>(99,943)  |
| Profit for the year   | 年內溢利  |             | 125,220  | 100,751  |
| Other comprehensive income (net of tax) Exchange differences on translation of financial statements of foreign operations     | 其他全面收益<br>(扣除税項)<br>換算海外業務財務報表之<br>匯兑差額         |             | (1,296)  | (2,344)  |
| Total comprehensive income for the year   | 年內全面收益總額  |             | 123,924  | 98,407   |
| Profit/(Loss) for the year attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests                                   | 以下人士應佔年內溢利/<br>(虧損):<br>本公司擁有人<br>非控股權益         | 10          | 126,444<br>(1,224)                             | 101,316<br>(565)   |
|   |   |             | 125,220  | 100,751  |
| Total comprehensive income attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests                                   | 以下人士應佔全面收益<br>總額:<br>本公司擁有人<br>非控股權益            |             | 125,148<br>(1,224)                             | 98,972<br>(565)  |
|   |   |             | 123,924  | 98,407   |
| Earnings per share for profit attributable to the owners of the Company during the year (in RMB cents)                        | 年內本公司擁有人應佔<br>溢利之每股盈利<br>(人民幣分)                 |             |  |  |
| – Basic and diluted   | 一基本及攤薄  | 12          | 10.54  | 9.14   |

# Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

As at 31 March 2013 於二零一三年三月三十一日

|   |  | Notes<br>附註                      | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元                          | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列)  |
|---|--|----------------------------------|--|---|
| ASSETS AND LIABILITIES Non-current assets   | 資產及負債<br>非流動資產   |                                  |  |   |
| Property, plant and equipment<br>Investment properties<br>Interest in a joint venture<br>Pledged deposits   | 物業、廠房及設備<br>投資物業<br>於一間合營企業之權益<br>已抵押存款                          | 14<br>15<br>17<br>22             | 2,771<br>111,625<br>174,149<br>230,000                     | 3,737<br>72,272<br>95,149<br>–                            |
| Deferred tax assets   | 遞延税項資產   | 26                               |  | 1,406   |
|   |  |                                  | 518,545  | 172,564   |
| Current assets Properties held under development Properties held for sale Accounts receivable Prepayments and other receivables Pledged deposits Cash and bank balances | 流動資產<br>開發中物業<br>待售物業<br>應收賬款<br>預付款項及其他應收款項<br>已抵押存款<br>現金及銀行結餘 | 18<br>19<br>20<br>21<br>22<br>22 | 1,066,044<br>311,164<br>12<br>152,826<br>31,724<br>240,917 | 1,078,260<br>338,468<br>577<br>87,416<br>24,403<br>92,763 |
|   |  |                                  | 1,802,687  | 1,621,887   |
| Current liabilities Accounts payable Accruals, receipts in advance and  | <b>流動負債</b><br>應付賬款<br>應計款項、預收款項及                                | 23                               | 29,309   | 17,756  |
| other payables Provision for tax Bank and other loans   | 其他應付款項<br>税項撥備<br>銀行及其他貸款  | 23<br>25                         | 430,572<br>134,809<br>99,000                               | 478,754<br>121,537<br>–                                   |
|   |  |                                  | 693,690  | 618,047   |
| Net current assets  | 流動資產淨值   |                                  | 1,108,997  | 1,003,840   |
| Total assets less current liabilities   | 總資產減流動負債   |                                  | 1,627,542  | 1,176,404   |
| Non-current liabilities Bank and other loans Deferred tax liabilities   | <b>非流動負債</b><br>銀行及其他貸款<br>遞延税項負債                                | 25<br>26                         | 434,500<br>1,978   | 80,000  |
|   |  |                                  | 436,478  | 80,000  |
| Net assets  | 淨資產  |                                  | 1,191,064  | 1,096,404   |
| EQUITY Equity attributable to the Company's owners  | 權益<br>本公司擁有人應佔權益   |                                  |  |   |
| Share capital<br>Reserves<br>Proposed final dividend  | 股本<br>儲備<br>擬派末期股息   | 27<br>28<br>11                   | 9,931<br>943,834<br>38,741                                 | 9,931<br>857,427<br>29,264                                |
| Non-controlling interests   | 非控股權益  |                                  | 992,506<br>198,558   | 896,622<br>199,782  |
| Total equity  | 權益總額   |                                  | 1,191,064  | 1,096,404   |

Chan Heung Ling 陳响玲 *Director* 董事

Shi Feng 石峰 Director 董事

## Statement of Financial Position 財務狀況表

As at 31 March 2013 於二零一三年三月三十一日

|                                   |  |       | 2013             | 2012             |
|-----------------------------------|--|-------|------------------|------------------|
|                                   |  | Notes | 二零一三年<br>RMB'000 | 二零一二年<br>RMB'000 |
|                                   |  | 附註    | 人民幣千元            | 人民幣千元            |
| ASSETS AND LIABILITIES            | 資產及負債                                    |       |                  |                  |
| Non-current assets                | <sub>貝座及貝貝</sub><br>非流動資產                |       |                  |                  |
| Interests in subsidiaries         | 於附屬公司之權益                                 | 16    | 285,452          | 285,452          |
| Current assets                    | 流動資產                                     |       |                  |                  |
| Prepayments and other receivables | 預付款項及其他應收款項                              | 21    | 159              | 298              |
| Amounts due from subsidiaries     | 應收附屬公司之款項                                | 24    | 309,601          | 299,385          |
| Cash and bank balances            | 現金及銀行結餘                                  | 22    | 69               | 935              |
|                                   |  |       | 309,829          | 300,618          |
|                                   |  |       | 303,823          | 300,018          |
| Current liabilities               | 流動負債                                     |       |                  |                  |
| Accruals and other payables       | 應計款項及其他應付款項                              | 23    | 64               | 64               |
| Amounts due to subsidiaries       | 應付附屬公司之款項                                | 24    | 8,083            | 8,083            |
|                                   |  |       | 8,147            | 8,147            |
| Net current assets                | 流動資產淨值                                   |       | 301,682          | 292,471          |
|                                   |  |       |                  |                  |
| Total assets less current         | 總資產減流動負債/                                |       | F07 424          | F77 022          |
| liabilities/Net assets            | ──<br>────────────────────────────────── |       | 587,134          | 577,923          |
| EQUITY                            | 權益                                       |       |                  |                  |
| Equity attributable to            | 本公司擁有人應佔權益                               |       |                  |                  |
| the Company's owners              |  |       |                  |                  |
| Share capital                     | 股本                                       | 27    | 9,931            | 9,931            |
| Reserves                          | 儲備                                       | 28    | 538,462          | 538,728          |
| Proposed final dividend           | 擬派末期股息                                   | 11    | 38,741           | 29,264           |
| Total equity                      | 權益總額                                     |       | 587,134          | 577,923          |

Chan Heung Ling 陳响玲 *Director* 董事 Shi Feng 石峰 Director 董事

# Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## Equity attributable to the owners of the Company 本公司擁有人應佔權益

|   |   | 平公司擁有人應佔權益                    |  |  |  |                                  |                                  |                                     |                               |                                  |                          |
|---|---|-------------------------------|--|--|--|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|--------------------------|
|   |   | Share<br>capital              | Share<br>premium*                                      | Statutory<br>reserve*                                    | Capital reserve*   | Exchange<br>reserve*             | Retained<br>profits*             | Proposed<br>final<br>dividend<br>擬派 | Total                         | Non-<br>controlling<br>interests | Total<br>equity          |
|   |   | <b>股本</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 | 股份溢價*<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Note 28(i))<br>(附註28(i)) | 法定儲備*<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Note 28(ii))<br>(附註28(ii)) | 資本儲備*<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Note 28(iii))<br>(附註28(iii)) | <b>匯兑儲備*</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 | <b>留存溢利*</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 | <b>末期股息</b><br>RMB'000<br>人民幣千元     | <b>總計</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 | <b>非控股權益</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 | 權益總額<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
| At 1 April 2011   | 於二零一一年四月一日  | -                             | -  | 29,021   | 285,452  | 10,727                           | 209,977                          | -                                   | 535,177                       | 200,347                          | 735,524                  |
| Arising from reorganisation and<br>loan capitalisation (note 27(c))<br>Capitalisation issue (note 27(d))<br>Issuance of ordinary shares in connection | 由重組及貸款資本化產生<br>(附註27(c))<br>資本化發行(附註27(d))<br>就上市發行普通股(附註27(e)) | 41<br>7,407                   | 285,411<br>(7,407)                                     | -  | (285,452)  | -                                | -                                | -                                   | -                             | -                                | -                        |
| with listing (note 27(e))   |   | 2,483                         | 259,990  |  |  |                                  |                                  |                                     | 262,473                       |                                  | 262,473                  |
| Transactions with owners  | 與擁有人之交易   | 9,931                         | 537,994  | -  | (285,452)  | -                                | -                                | -                                   | 262,473                       | -                                | 262,473                  |
| Profit/(loss) for the year<br>Exchange differences on translation of<br>financial statements of foreign operations                                    | 年內溢利/(虧損)<br>換算海外業務財務報表之<br>匯兇差額                                | -                             | -  | -  | -  | (2.244)                          | 101,316                          | -                                   | 101,316                       | (565)                            | 100,751                  |
| - Illianciai statements or foreign operations   | b   | -                             | _  |  |  | (2,344)                          | -                                |                                     | (2,344)                       | -                                | (2,344)                  |
| Total comprehensive income for the year   | 年內全面收益總額  | -                             | -  | -  | -  | (2,344)                          | 101,316                          | -                                   | 98,972                        | (565)                            | 98,407                   |
| Transfer to statutory reserve   | 轉撥至法定儲備   | -                             | -  | 12,851   | -  | -                                | (12,851)                         | -                                   | -                             | -                                | -                        |
| Final dividend proposed for the year (note 11)  | 年內擬派之末期股息(附註11)   | -                             | _  | -  | -  | -                                | (29,264)                         | 29,264                              | -                             | -                                | _                        |
| At 31 March 2012  | 於二零一二年三月三十一日  | 9,931                         | 537,994  | 41,872   | -  | 8,383                            | 269,178                          | 29,264                              | 896,622                       | 199,782                          | 1,096,404                |
| At 31 March 2012 and 1 April 2012   | 於二零一二年三月三十一日<br>及二零一二年四月一日                                      | 9,931                         | 537,994  | 41,872   | -  | 8,383                            | 269,178                          | 29,264                              | 896,622                       | 199,782                          | 1,096,404                |
| Dividend paid (note 11)   | 已付股息(附註11)  | -                             | -  |  | _  | -                                | _                                | (29,264)                            | (29,264)                      | -                                | (29,264)                 |
| Transactions with owners  | 與擁有人之交易   | -                             | -  | -  | -  | -                                | -                                | (29,264)                            | (29,264)                      | -                                | (29,264)                 |
| Profit/(loss) for the year<br>Exchange differences on translation of  | 年內溢利/(虧損)<br>換算海外業務財務報表之  | -                             | -  | -  | -  | -                                | 126,444                          | -                                   | 126,444                       | (1,224)                          | 125,220                  |
| financial statements of foreign operations  | 。   | -                             |  | -  | -  | (1,296)                          | -                                | -                                   | (1,296)                       | -                                | (1,296)                  |
| Total comprehensive income for the year   | 年內全面收益總額  | _                             | _  | -  | -  | (1,296)                          | 126,444                          | 2                                   | 125,148                       | (1,224)                          | 123,924                  |
| Transfer to statutory reserve   | 轉撥至法定儲備   | -                             | -  | 10,705   | -  | -                                | (10,705)                         | -                                   | . //-                         | -                                | -                        |
| Final dividend proposed for the year (note 11)  | 年內擬派之末期股息<br>(附註11)   | -                             | -  | -  | -  | -                                | (38,741)                         | 38,741                              |                               | -                                |                          |
| At 31 March 2013  | 於二零一三年三月三十一日  | 9,931                         | 537,994  | 52,577   | _  | 7,087                            | 346,176                          | 38,741                              | 992,506                       | 198,558                          | 1,191,064                |

<sup>\*</sup> The aggregate amount of these balances of RMB943,834,000 (2012: RMB857,427,000) in surplus is included as reserves in the consolidated statement of financial position.

該等盈餘結餘合共人民幣943,834,000元(二零 一二年:人民幣857,427,000元)計入綜合財務 狀況表之儲備內。

## Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

|  |                               | Notes<br>附註 | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列) |
|--|-------------------------------|-------------|-----------------------------------|--|
| Cash flows from operating activities   | 經營活動所產生現金流量                   |             |                                   |  |
| Profit before income tax   | 除所得税前溢利                       |             | 198,180                           | 200,694  |
| Adjustments for: Interest income   | 就下列項目作出調整:<br>利息收入            |             | (7,393)                           | (3,794)  |
| Depreciation   | 折舊                            |             | 742                               | 596  |
| Loss on disposal/written off of  | 出售/撇銷物業、廠房                    |             |                                   |  |
| property, plant and equipment Fair value adjustment on investment properties and properties held under development upon transfer | 業轉撥至投資物業之                     |             | 6                                 | 3  |
| to investment properties   |                               |             | (32,380)                          | (10,793)   |
| Operating profit before  | 營運資金變動前之                      |             |                                   |  |
| working capital changes Decrease/(increase) in properties held under development and   | 經營溢利<br>開發中物業及待售物業<br>減少/(增加) |             | 159,155                           | 186,706  |
| properties held for sale   |                               |             | 49,683                            | (64,024)   |
| Decrease/(increase) in accounts receivable   | 應收賬款減少/(增加)                   |             | 565                               | (402)  |
| Increase in prepayments and other receivables  | 預付款項及其他<br>應收款項增加             |             | (60,074)                          | (39,818)   |
| Increase in accounts payable   | 應付賬款增加                        |             | 11,553                            | 11,484   |
| Decrease in accruals, receipts in  | 應計款項、預收款項及                    |             |                                   |  |
| advance and other payables   | 其他應付款項減少                      |             | (51,425)                          | (104,480)  |
| Cash generated from/(used in)  | 經營活動所得/(所用)                   |             |                                   |  |
| operations   | 現金                            |             | 109,457                           | (10,534)   |
| Interest received  | 已收利息                          |             | 1,085                             | 2,534  |
| Income tax paid  | 已付所得税                         |             | (56,304)                          | (73,174)   |
| Net cash generated from/(used in)  | 經營活動所得/(所用)                   |             |                                   |  |
| operating activities   | 現金淨額                          |             | 54,238                            | (81,174)   |
| Cash flows from investing activities   | 投資活動所產生現金流量                   |             |                                   |  |
| Purchase of property, plant and equipment  | 購置物業、廠房及設備                    |             | (191)                             | (3,040)  |
| Proceed from disposal of property,   | 出售物業、廠房及設備                    |             | ,                                 | , ,  |
| plant and equipment  | 所得款項                          |             | 49                                | _  |
| Advance to a joint venture   | 向一間合營企業墊款                     |             | (79,000)                          | (5,019)  |
| Increase in pledged deposits   | 已抵押存款增加                       |             | (237,321)                         | (4,037)  |
| Net cash used in investing activities  | 投資活動所用現金淨額                    |             | (316,463)                         | (12,096)   |

# Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

|   |                                 | Notes<br>附註 | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元          | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列) |
|---|---------------------------------|-------------|--|--|
| Cash flows from financing activities  | 融資活動所產生現金流量                     |             |  |  |
| Proceeds from issuance of ordinary shares in connection with listing Listing expenses | 就上市發行普通股之<br>所得款項<br>上市費用       |             | -<br>-                                     | 273,108<br>(10,635)                                      |
| Proceeds from new borrowings Repayment of borrowings Dividend paid Interest paid      | 新借貸所得款項<br>償還借貸<br>已付股息<br>已付利息 |             | 458,500<br>(5,000)<br>(29,264)<br>(13,541) | 15,000<br>(210,000)<br>–<br>(16,252)                     |
| Net cash generated from financing activities  | 融資活動所得現金淨額                      |             | 410,695                                    | 51,221   |
| Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents                                  | 現金及現金等價物增加/(減少)淨額               |             | 148,470                                    | (42,049)   |
| Effect of foreign exchange rates, net   | 匯率之影響淨額                         |             | (316)                                      | (2,345)  |
| Cash and cash equivalents at beginning of the year                                    | 年初現金及現金等價物                      |             | 92,763                                     | 137,157  |
| Cash and cash equivalents at end of year  | 年末現金及現金等價物                      | 22          | 240,917                                    | 92,763   |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 1. GENERAL INFORMATION

Sino Harbour Property Group Limited (the "Company") was incorporated in Bermuda on 5 January 2011 as an exempted company with limited liability under the Companies Act 1981 of Bermuda. The registered office of the Company is located at Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda and the principal place of business of the Company is located at Room 1215, Tower B, Hunghom Commercial Centre, 37-39 Ma Tau Wai Road, Hunghom, Kowloon, Hong Kong.

The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities of the Company's subsidiaries are set out in note 16 to the consolidated financial statements. The directors of the Company considered Pan Hong Property Group Limited ("Pan Hong Property"), a company listed on Singapore Exchange Limited, as the ultimate holding company.

The consolidated financial statements on pages 52 to 146 have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") which collectively includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKAS") and Interpretations ("Int") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA"). The consolidated financial statements also include the applicable disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules").

The consolidated financial statements for the year ended 31 March 2013 were approved for issue by the board of directors (the "Board") on 25 June 2013.

#### 1. 一般資料

漢港房地產集團有限公司(「本公司」)於二零一一年一月五日根據百慕達一九八一年公司法在百慕達註冊成立為獲豁免有限責任公司。本公司之註冊辦事處位於Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda及本公司之主要營業地點位於香港九龍紅磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心B座1215室。

本公司之主要業務為投資控股。本公司附屬公司之主要業務載於綜合財務報表附註 16。本公司董事視汎港地產集團有限公司 (「汎港地產」,一間於新加坡證券交易所 上市之公司)為最終控股公司。

載於第52頁至146頁之綜合財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有適用之香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋(「詮釋」))而編製。綜合財務報表亦包括香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)之適用披露規定。

截至二零一三年三月三十一日止年度之綜合財務報表已於二零一三年六月二十五日 獲董事會(「董事會」)批准刊發。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING

In current year, the Group has applied, for the first time, the following new and revised standards, amendments and interpretations (the "new HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants which are relevant to and effective for the Group's financial statements for the annual period beginning on 1 April 2012.

Amendments to HKFRS 7 Disclosures – Transfers of Financial Assets

Amendments to HKAS 12 Deferred Tax – Recovery of

The adoption of these amended HKFRSs did not result in substantial changes to the accounting policies of the Group and had no material impact on how the results and financial positions for the current and prior periods have

**Underlying Assets** 

The following new HKFRSs which are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013 have been early adopted by the Group.

been prepared and presented.

| HKFRS10        | Consolidated Financial Statements            |
|----------------|--|
| HKFRS11        | Joint Arrangements                           |
| HKFRS 12       | Disclosure of Interests in<br>Other Entities |
| HKAS 27 (2011) | Separate Financial<br>Statements             |
| HKAS 28 (2011) | Investments in Associates and Joint Ventures |

#### 2. 會計基準

於本年度,本集團已首次應用以下由香港會計師公會頒佈之新訂及經修訂準則、修訂本及詮釋(「新訂香港財務報告準則」), 其與本集團相關並於二零一二年四月一日開始之年度期間之財務報表內生效。

香港財務報告準則 披露一金融資產 第7號之修訂本 轉讓 香港會計準則第12號 遞延税項-收回 之修訂本 相關資產

採納該等經修訂香港財務報告準則並無導 致本集團之會計政策發生重大變動且並無 對如何編製及呈列本期間及過往期間之業 績及財務狀況構成重大影響。

本集團已提前採用以下新訂香港財務報告 準則,其於二零一三年一月一日或之後開 始之年度期間生效。

| 香港財務報告準則   | 綜合財務報表   |
|------------|----------|
| 第10號       |          |
| 香港財務報告準則   | 共同安排     |
| 第11號       |          |
| 香港財務報告準則   | 於其他實體權益之 |
| 第12號       | 披露       |
| 香港會計準則第27號 | 獨立財務報表   |
| (二零一一年)    |          |
| 香港會計準則第28號 | 對聯營公司及合營 |
| (二零一一年)    | 企業之投資    |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (continued)

#### HKFRS 10 - Consolidated Financial Statements

HKFRS 10 introduces a single control model for consolidation of all investee entities. An investor has control when it has power over the investee (whether or not that power is used in practice), exposure or rights to variable returns from the investee and the ability to use the power over the investee to affect those returns. HKFRS 10 contains extensive guidance on the assessment of control. For example, the standard introduces the concept of "de facto" control where an investor can control an investee while holding less than 50% of the investee's voting rights in circumstances where its voting interest is of sufficiently dominant size relative to the size and dispersion of those of other individual shareholders to give it power over the investee. Potential voting rights are considered in the analysis of control only when these are substantive, i.e. the holder has the practical ability to exercise them. The standard explicitly requires an assessment of whether an investor with decision making rights is acting as principal or agent and also whether other parties with decision making rights are acting as agents of the investor. An agent is engaged to act on behalf of and for the benefit of another party and therefore does not control the investee when it exercises its decision making authority. The accounting requirements in the existing HKAS 27 on other consolidation related matters are carried forward unchanged. HKFRS 10 is applied retrospectively.

#### **HKFRS 11 – Joint Arrangements**

Joint arrangements under HKFRS 11 have the same basic characteristics as joint ventures under HKAS 31. Joint arrangements are classified as either joint operations or joint ventures. Where the Group has rights to the assets and obligations for the liabilities of the joint arrangement, it is regarded as a joint operator and will recognise its interests in the assets, liabilities, income and expenses arising from the joint arrangement. Where the Group has rights to the net assets of the joint arrangement as a whole, it is regarded as having an interest in a joint venture and will apply the equity method of accounting. HKFRS 11 does not allow proportionate consolidation. In an arrangement structured through a separate vehicle, all relevant facts and circumstances should be considered to determine whether the parties to the arrangement have rights to the net assets of the arrangement. Previously, the existence of a separate legal entity was the key factor in determining the existence of a jointly controlled entity under HKAS 31. HKFRS 11 is applied retrospectively.

#### 2. 會計基準(續)

#### 香港財務報告準則第10號 - 綜合財務報表

香港財務報告準則第10號就綜合計算所有 被投資實體引入單一控制權模式。當投資 者有權控制被投資方(不論實際上有否行 使該權力)、對來自被投資方之浮動回報 享有承擔或權利以及能運用對被投資方之 權力以影響該等回報時,投資者即擁有控 制權。香港財務報告準則第10號載有評估 控制權之詳細指引。例如,該準則引入「實 際」控制權之概念,倘相對其他個人股東之 表決權之數量及分散情況,投資者之表決 權數量足以佔優,使其獲得對被投資方之 權力,持有被投資方表決權少於50%之投 資者仍可控制被投資方。潛在表決權在實 質存在(即持有人有實際能力可行使該等 表決權)時,方會在分析控制權時考慮。該 準則明確要求評估具有決策權之投資者是 以委託人或代理人身份行事,以及具有決 策權之其他方是否以投資者之代理人身份 行事。代理人獲委聘以代表一方及為另一 方之利益行事,故在其行使其決策權限時 並不控制被投資方。現有香港會計準則第 27號其他綜合入賬相關事項之會計規定貫 徹不變。香港財務報告準則第10號獲追溯 應用。

#### 香港財務報告準則第11號-共同安排

香港財務報告準則第11號所指之共同安排 與香港會計準則第31號所指之合營企業有 相同之基本特點。共同安排分類為合營業 務或合營企業。倘本集團有權享有共同安 排之資產及有義務承擔其負債者,則被視 為合營者,並將確認其於共同安排產生之 資產、負債、收入及開支之權益。倘本集團 有權享有共同安排之整體資產淨值,則被 視為於合營企業擁有權益,並將應用權益 會計法。香港財務報告準則第11號並不准 許採用比例綜合法。在透過獨立工具之組 織安排中,所有相關事實及情況均應予以 考慮,以釐定參與該安排之各方是否有權 享有該安排之資產淨值。以往,獨立法律 實體之存在為釐定香港會計準則第31號所 指之共同控制實體是否存在之主要因素。 香港財務報告準則第11號將獲追溯應用。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (continued)

#### HKFRS 12 - Disclosure of Interests in Other Entities

HKFRS 12 integrates and makes consistent the disclosures requirements about interests in subsidiaries and joint arrangements. It also introduces new disclosure requirements, including those related to unconsolidated structured entities. The general objective of the standard is to enable users of financial statements to evaluate the nature and risks of a reporting entity's interests in other entities and the effects of those interests on the reporting entity's financial statements. The directors conclude that the adoption of HKFRS 12 has no material impact on the Group's financial statements, except for additional disclosures for subsidiaries and joint arrangements.

In the course of the Group's reassessment of the accounting for all of its investments in other entities, the Group has determined that it controls one of the property development projects held by its joint venture company under the terms of the designated operating agreement entered into between the Group and its joint venture partner in respect of the project during the preceding period. Accordingly, the Group now recognises the assets, liabilities, income and expenses of the project in its consolidated financial statements. The Group's other interests in the joint venture company continue to be accounted for using the equity method. As the Group obtained control of the project in the preceding period the comparative information for the year ended 31 March 2012 has been restated. No additional consolidated statement of financial position as at 1 April 2011 is presented as the position at that date is not affected.

#### 2. 會計基準(續)

#### 香港財務報告準則第**12**號一於其他實體權 益之披露

香港財務報告準則第12號整合有關附屬公司及共同安排之權益之披露規定,並露類定,包括有關非綜合計算結構實體之披露規定。該準則之一般目標是令財務報表使用者可評估報告實體於其他實體之權益對報表之影響。董事推斷採納香港報時期第12號並無對本集團之財務報表之影響,惟附屬公司及共同安排之附加披露除外。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (continued)

The following presents the effect of above restatement on the consolidated statement of financial position comparing the restated 31 March 2012 balances to the balances previously reported:

#### 2. 會計基準(續)

以下表示上述綜合財務狀況表之重列(即 比較經重列二零一二年三月三十一日之結 餘與原先呈報之結餘)之影響:

#### Group 本集團

|                               |                 | As Restated | As Previously reported | Increase/<br>(decrease)<br>in net assets |
|-------------------------------|-----------------|-------------|------------------------|--|
|                               |                 | As nestated | reported               | 資產淨值                                     |
|                               |                 | 經重列         | 如先前呈報                  | 增加/(減少)                                  |
|                               |                 | RMB'000     | RMB'000                | RMB'000                                  |
| As at 31 March 2012           | 於二零一二年三月三十一日    | 人民幣千元       | 人民幣千元                  | 人民幣千元                                    |
|                               | ₩ œ E T > 1 / H | 2.727       | 2.257                  | 200                                      |
| Property, plant and equipment | 物業、廠房及設備        | 3,737       | 3,357                  | 380                                      |
| Interest in a joint venture   | 於一間合營企業之權益      | 95,149      | 176,649                | (81,500)                                 |
| Properties held under         | 開發中物業           |             |                        |  |
| development                   |                 | 1,078,260   | 814,082                | 264,178                                  |
| Prepayments and other         | 預付款項及其他應收款項     |             |                        |  |
| receivables                   |                 | 87,416      | 75,524                 | 11,892                                   |
| Pledge deposits               | 已抵押存款           | 24,403      | 23,333                 | 1,070                                    |
| Cash and bank balances        | 現金及銀行結餘         | 92,763      | 82,631                 | 10,132                                   |
| Accounts payable              | 應付賬款            | (17,756)    | (6,643)                | (11,113)                                 |
| Accruals, receipts in         | 應計款項、預收款項及      |             |                        |  |
| advance and other payables    | 其他應付款項          | (478,754)   | (363,589)              | (115,165)                                |
| Provision for tax             | 税項撥備            | (121,537)   | (121,663)              | 126                                      |
| Bank and other loans          | 銀行及其他貸款         | (80,000)    | -                      | (80,000)                                 |
| Net Assets                    | 資產淨值            | 683,681     | 683,681                |  |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (continued)

#### The following presents the effect of above restatement on the consolidated statement of comprehensive income comparing the restated prior year amounts to the amounts previously reported:

#### 2. 會計基準(續)

以下表示上述綜合全面收益表之重列(即 比較經重列上一年度之金額與原先呈報之 金額)之影響:

| Group |
|-------|
| 本集團   |

|                          |            |             |               | Increase/       |
|--------------------------|------------|-------------|---------------|-----------------|
|                          |            |             | As Previously | (decrease)      |
|                          |            | As Restated | reported      | in profit<br>溢利 |
|                          |            | 經重列         | 如先前呈報         | 增加/(減少)         |
| For the year ended       | 截至二零一二年    | RMB'000     | RMB'000       | RMB'000         |
| 31 March 2012            | 三月三十一日止年度  | 人民幣千元       | 人民幣千元         | 人民幣千元           |
|                          |            |             |               |                 |
| Other income             | 其他收入       | 15,800      | 15,798        | 2               |
| Selling and distribution | 銷售及分銷費用    |             |               |                 |
| expenses                 |            | 3,867       | 3,447         | (420)           |
| Administrative expenses  | 管理費用       | 15,018      | 11,955        | (3,063)         |
| Share of result of       | 應佔一間合營企業業績 |             |               |                 |
| a joint venture          |            | _           | 3,481         | 3,481           |
|                          |            |             |               |                 |
| Profit for the year      | 年內溢利       | 100,751     | 100,751       |                 |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (continued)

The following new and amended HKFRSs which are potentially relevant to the Group's financial statements, have been issued, but are not yet effective and have not been early adopted by the Group:

| HKFRSs<br>(Amendments)            | Annual Improvements to<br>HKFRSs 2009-2011 Cycle <sup>2</sup>                           |
|-----------------------------------|---|
| Amendments to<br>HKAS 1 (Revised) | Presentation of Items of<br>Other Comprehensive<br>Income <sup>1</sup>                  |
| Amendments to<br>HKAS 32          | Presentation – Offsetting<br>Financial Assets and<br>Financial Liabilities <sup>3</sup> |
| Amendments to<br>HKFRS 7          | Disclosures – Offsetting<br>Financial Assets and<br>Financial Liabilities <sup>2</sup>  |
| HKFRS 9                           | Financial Instruments <sup>4</sup>  |
| HKFRS 13                          | Fair Value Measurement <sup>2</sup>   |
| HKAS 19 (2011)                    | Employee Benefits <sup>2</sup>  |

- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2012
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013
- Effective for annual periods beginning on or after 1
  January 2014
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2015

#### 2. 會計基準(續)

以下新訂及經修訂之香港財務報告準則可 能與本集團財務報表有關,並已頒佈但尚 未生效,及並未被本集團提早採納:

| 香港財務報告準則<br>(修訂本)<br>香港會計準則<br>第1號(經修訂) | 香港財務報告準則於<br>二零零九年至<br>二零一一年週期<br>之年度改進 <sup>2</sup><br>呈列其他全面<br>收益項目 <sup>1</sup> |
|---|---|
| 之修訂本<br>香港會計準則<br>第32號之修訂本              | 呈列一抵銷金融資產及<br>金融負債 <sup>3</sup>   |
| 香港財務報告準則<br>第7號之修訂本                     | 披露一抵銷金融資產及<br>金融負債 <sup>2</sup>   |
| 香港財務報告<br>準則第9號                         | 金融工具4   |
| 香港財務報告<br>準則第13號                        | 公平值之計量2   |
| 香港會計準則第19號<br>(二零一一年)                   | 僱員福利²   |

- 1 於二零一二年七月一日或之後開始之年 度期間生效
- <sup>2</sup> 於二零一三年一月一日或之後開始之年 度期間生效
- 於二零一四年一月一日或之後開始之年度期間生效
- 4 於二零一五年一月一日或之後開始之年 度期間生效

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (continued)

## HKFRSs (Amendments) – Annual Improvements to HKFRSs 2009-2011 Cycle

The improvements made amendments to four standards.

#### (i) HKAS 1 Presentation of Financial Statements

The amendments clarify that the requirement to present a third statement of financial position when an entity applies an accounting policy retrospectively or makes a retrospective restatement or reclassification of items in its financial statements is limited to circumstances where there is a material effect on the information in that statement of financial position. The date of the opening statement of financial position is the beginning of the preceding period and not, as at present, the beginning of the earliest comparative period. The amendments also clarify that, except for disclosures required by HKAS 1.41-44 and HKAS 8, the related notes to the third statement of financial position are not required to be presented. An entity may present additional voluntary comparative information as long as that information is prepared in accordance with HKFRS. This may include one or more statements and not a complete set of financial statements. Related notes are required for each additional statement presented.

#### 2. 會計基準(續)

香港財務報告準則(修訂本)-香港財務報告準則二零零九年至二零--年週期之年度改進

該等改進對四項準則作出修訂。

#### (i) 香港會計準則第1號財務報表之呈 列

該等修訂澄清,有關當實體追溯應 用會計政策或於其財務報表將項目 追溯重列或重新分類而呈列第三列 財務狀況表之規定僅適用於對該財 務狀況表內資料構成重大影響之情 况。期初財務狀況表日期為前一段 期間開始之時,而非(截至目前為 止)最早可比較期間開始之時。該 等修訂亦澄清,除香港會計準則第 1.41-44條及香港會計準則第8號規 定之披露外,毋須為第三列財務狀 況表呈列有關附註。實體可呈列額 外自願比較資料,惟該資料須根據 香港財務報告準則編製。此可包括 一份或多份報表,而並非一套完整 財務報表。所呈列各額外報表均須 呈列相關附註。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (continued)

HKFRSs (Amendments) – Annual Improvements to HKFRSs 2009-2011 Cycle (continued)

#### (ii) HKAS 16 Property, Plant and Equipment

The amendments clarify that items such as spare parts, stand-by equipment and servicing equipment are recognised as property, plant and equipment when they meet the definition of property, plant and equipment. Otherwise, such items are classified as inventory.

#### (iii) HKAS 32 Financial Instruments: Presentation

The amendments clarify that income tax relating to distributions to holders of an equity instrument and to transaction costs of an equity transaction should be accounted for in accordance with HKAS 12 Income Taxes. Depending on the circumstances these items of income tax might be recognised in equity, other comprehensive income or in profit or loss.

#### (iv) HKAS 34 Interim Financial Reporting

The amendments clarifies that in interim financial statements, a measure of total assets and liabilities for a particular reportable segment need to be disclosed when the amounts are regularly provided to the chief operating decision maker and there has been a material change in the total assets and liabilities for that segment from the amount disclosed in the last annual financial statements.

#### 2. 會計基準(續)

香港財務報告準則(修訂本)-香港財務報告準則二零零九年至二零--年週期之年度改進(續)

#### (ii) 香港會計準則第16號物業、廠房及 設備

該等修訂澄清,當備件、備用設備及 維修設備等項目符合物業、廠房及 設備之定義時,該等項目將獲確認 為物業、廠房及設備。否則,該等項 目分類為存貨。

#### (iii) 香港會計準則第32號金融工具:呈 列

該等修訂澄清,與向股本工具持有 人所作出分派或股本交易之交易 成本相關之所得税,應根據香港會 計準則第12號所得税入賬。根據不 同情況,此等所得税項目可能於權 益、其他全面收入或損益中確認。

#### (iv) 香港會計準則第34號中期財務報告

該等修訂澄清,於中期財務報表內,當就一個特定可申報分部而計量之資產及負債總值被定期向主要經營決策者匯報,而該分部之資產及負債總值較上一份年度財務報表所披露金額有重大變動時,則須披露有關資產及負債總值之計量。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (continued)

## Amendments to HKAS 1 (Revised) – Presentation of Items of Other Comprehensive Income

The amendments to HKAS 1 (Revised) require the Group to separate items presented in other comprehensive income into those that may be reclassified to profit and loss in the future (e.g. revaluations of available–for–sale financial assets) and those that may not (e.g. revaluations of property, plant and equipment). Tax on items of other comprehensive income is allocated and disclosed on the same basis. The amendments will be applied retrospectively.

## Amendments to HKAS 32 – Presentation – Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities

The amendments clarify the offsetting requirements by adding appliance guidance to HKAS 32 which clarifies when an entity "currently has a legally enforceable right to set off" and when a gross settlement mechanism is considered equivalent to net settlement.

## Amendments to HKFRS 7 – Disclosures – Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities

HKFRS 7 is amended to introduce disclosures for all recognised financial instruments that are set off under HKAS 32 and those that are subject to an enforceable master netting agreement or similar arrangement, irrespective of whether they are set off under HKAS 32.

#### 2. 會計基準(續)

#### 香港會計準則第1號(經修訂)之修訂本一 呈列其他全面收益之項目

香港會計準則第1號(經修訂)之修訂本規定本集團將於其他全面收益呈列之項目分為可能於日後重新分類至損益賬之該等項目(如可供出售金融資產之重估)及未必會重新分類至損益賬之該等項目(如物業、廠房及設備之重估)。就其他全面收益項目繳納之税項會按相同基準進行分配及披露。該等修訂將作追溯應用。

#### 香港會計準則第**32**號之修訂本-呈列-抵 銷金融資產及金融負債

該等修訂透過對香港會計準則第32號加入應用指引澄清抵銷規定,該指引澄清何時實體「目前擁有法律上有強制執行權利抵銷」及何時總額結算機制被認為等同於淨額結算。

#### 香港財務報告準則第7號之修訂本-披露-抵銷金融資產及金融負債

香港財務報告準則第7號已作修訂,對根據香港會計準則第32號抵銷之所有已確認金融工具以及受限於可強制執行總對銷協議或類似安排者(而不論是否根據香港會計準則第32號抵銷)引入披露規定。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (continued)

#### **HKFRS 9 – Financial instruments**

Under HKFRS 9, financial assets are classified into financial assets measured at fair value or at amortised cost depending on the entity's business model for managing the financial assets and the contractual cash flow characteristics of the financial assets. Fair value gains or losses will be recognised in profit or loss except for those non-trade equity investments, which the entity will have a choice to recognise the gains and losses in other comprehensive income. HKFRS 9 carries forward the recognition, classification and measurement requirements for financial liabilities from HKAS 39, except for financial liabilities that are designated at fair value through profit or loss, where the amount of change in fair value attributable to change in credit risk of that liability is recognised in other comprehensive income unless that would create or enlarge an accounting mismatch. In addition, HKFRS 9 retains the requirements in HKAS 39 for de-recognition of financial assets and financial liabilities.

#### **HKFRS 13 - Fair Value Measurement**

HKFRS 13 provides a single source of guidance on how to measure fair value when it is required or permitted by other standards. The standard applies to both financial and non-financial items measured at fair value and introduces a fair value measurement hierarchy. The definitions of the three levels in this measurement hierarchy are generally consistent with HKFRS 7 "Financial Instruments: Disclosures". HKFRS 13 defines fair value as the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date (i.e. an exit price). The standard removes the requirement to use bid and ask prices for financial assets and liabilities guoted in an active market. Rather the price within the bid-ask spread that is most representative of fair value in the circumstances should be used. It also contains extensive disclosure requirements to allow users of the financial statements to assess the methods and inputs used in measuring fair values and the effects of fair value measurements on the financial statements. HKFRS 13 can be adopted early and is applied prospectively.

The Group is in the process of making an assessment of the potential impact of these pronouncements. Directors so far concluded that the application of these pronouncements will have no material impact on the Group's financial statements.

#### 2. 會計基準(續)

#### 香港財務報告準則第9號-金融工具

根據香港財務報告準則第9號,金融資產被 分類為按公平值或攤銷成本計量之金融資 產,其取決於管理金融資產實體之業務模 式及金融資產合約現金流之特性。公平值 收益或虧損將於損益確認,惟該等非貿易 權益投資則除外,就該等投資而言,實體 可選擇於其他全面收益確認收益及虧損。 香港財務報告準則第9號貫徹香港會計準 則第39號金融負債之確認、分類及計量規 定,惟指定按公平值計入損益之金融負債 除外,而該負債之信貸風險變動引致之公 平值變動金額於其他全面收益確認,除非 會產生或擴大會計錯配則作別論。另外, 香港財務報告準則第9號保留香港會計準 則第39號解除確認金融資產及金融負債之 規定。

#### 香港財務報告準則第13號一公平值計量

香港財務報告準則第13號提供有關如何在 其他準則要求或准許時計量公平值之單一 指引來源。該準則適用於按公平值計量之 金融及非金融項目,並引入公平值計量等 級。此計量等級中三個層級之定義一般與 香港財務報告準則第7號「金融工具:披露」 一致。香港財務報告準則第13號將公平值 界定為市場參與者於計量日期進行之有序 交易中出售資產所收取或轉讓負債所支付 之價格(即平倉價)。該準則剔除使用於 交投活躍市場掛牌之金融資產及負債之買 入價及賣出價規定,並採用於該等情況下 最能代表公平值之買賣差價中之價格。該 準則亦載有廣泛之披露規定,使財務報表 使用者可評估計量公平值所採用之方法及 輸入數據,以及公平值計量對財務報表之 影響。香港財務報告準則第13號可提早採 納,並相應應用。

本集團正在評估該等頒佈之潛在影響。董 事迄今得出之結論為應用該等頒佈將不會 對本集團之財務報表造成任何重大影響。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The significant accounting policies adopted in the preparation of the consolidated financial statements are summarised below. These policies have been consistently applied to all the years presented unless otherwise stated. The adoption of new and revised HKFRSs and the impacts on the Group's consolidated financial statements, if any, are disclosed in note 2.

#### 3.1 Basis of preparation

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost basis, except for investment properties which are measured at fair values. The measurement bases are fully described in the accounting policies below.

It should be noted that accounting estimates and assumptions are used in preparation of the consolidated financial statements. Although these estimates are based on management's best knowledge and judgment of current events and actions, actual results may ultimately differ from those estimates. The areas involving a higher degree of judgment or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements, are disclosed in note 4.

## 3.2 Basis of consolidation and business combination

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and its subsidiaries (note 3.3) made up to 31 March each year.

#### 3. 主要會計政策概要

編製綜合財務報表所採納之主要會計政策 概述於下文。除另有註明外,該等政策已被 貫徹應用於所有已呈列年度。採納新訂及 經修訂香港財務報告準則及對本集團綜合 財務報表之影響(如有)披露於附註2。

#### 3.1 編製基準

綜合財務報表已根據歷史成本法編製,惟投資物業按公平值計量除外。計量基準詳述於下文會計政策。

務請注意在編製綜合財務報表時採用會計估計及假設。儘管該等估計乃根據管理層對目前事件及行動之最佳認識及判斷而作出,惟實際結果最終可能與該等估計存在差異。涉及高度判斷或極為複雜之範疇或涉及對綜合財務報表屬重大之假設及估計之範疇披露於附註4。

#### 3.2 綜合基準及業務合併

綜合財務報表載有本公司及其附屬公司(附註3.3)截至每年三月三十一日止之財務報表。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

## 3.2 Basis of consolidation and business combination (continued)

Inter-company transactions and balances between group companies together with unrealised profits are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of impairment on the asset transferred, in which case the loss is recognised in profit or loss.

The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of comprehensive income from the effective dates of acquisition or up to the effective dates of disposal, as appropriate. Where necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies in line with those used by other members of the Group.

Acquisition of subsidiaries or businesses is accounted for using the acquisition method. The cost of an acquisition is measured at the aggregate of the acquisition-date fair value of assets transferred, liabilities incurred and equity interests issued by the Group, as the acquirer. The identifiable assets acquired and liabilities assumed are principally measured at acquisition date fair value. The Group's previously held equity interest in the acquiree is re-measured at acquisition-date fair value and the resulting gains or losses are recognised in profit or loss. The Group may elect, on a transaction-by-transaction basis, to measure the non-controlling interest that represent present ownership interests in the subsidiary either at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. All other noncontrolling interests are measured at fair value unless another measurement basis is required by HKFRS. Acquisition-related costs incurred are expensed unless they are incurred in issuing equity instruments in which case the costs are deducted from equity.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.2 綜合基準及業務合併(續)

集團內公司間之交易及結餘連同未 變現溢利均於編製綜合財務報表時 全數對銷。除非有關交易提供所轉 讓資產減值之證據,否則未變現虧 損亦予以對銷,在此情況下,虧損於 損益中確認。

於年內購入或出售之附屬公司之業 績由收購生效日期起計或直至出售 生效日期止(視情況而定),計入綜 合全面收益表內。於必要時,附屬公 司之財務報表將予調整以使其會計 政策與本集團其他成員公司所使用 者一致。

收購附屬公司或業務採用收購法入 賬。收購成本乃按所轉讓資產、所產 生負債及本集團(作為收購方)發行 之股權於收購當日之公平值總額計 量。所收購之可識別資產及所承擔 負債則主要按收購日期之公平值計 量。本集團先前所持被收購方之股 權以收購日期之公平值重新計量, 而所產生之收益或虧損則於損益中 確認。本集團可按每宗交易選擇按 公平值或按應佔被收購方可識別資 產淨值之比例計量非控股權益(指 於附屬公司之現時所有權權益)。 所有其他非控股權益均按公平值計 量,除非香港財務報告準則規定另 一計量基準則作別論。所產生之收 購相關成本列作開支,除非其於發 行股本工具時產生則作別論,於此 情況下,成本乃自權益內扣除。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

## 3.2 Basis of consolidation and business combination (continued)

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer is recognised at acquisition date fair value. Subsequent adjustments to consideration are recognised against goodwill only to the extent that they arise from new information obtained within the measurement period (a maximum of 12 months from the acquisition date) about the fair value at the acquisition date. All other subsequent adjustments to contingent consideration classified as an asset or a liability are recognised in profit or loss.

Contingent consideration balances arising from business combinations whose acquisition dates preceded 1 January 2010 (i.e. the date the Group first applied HKFRS 3 (2008)) have been accounted for in accordance with the transition requirements in the standard. Such balances are not adjusted upon first application of the standard. Subsequent revisions to estimates of such consideration are treated as adjustments to the cost of these business combinations and are recognised as part of goodwill.

Changes in the Group's interests in subsidiaries that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions. The carrying amounts of the Group's interest and the non-controlling interest are adjusted to reflect the changes in their relative interests in the subsidiaries. Any difference between the amount by which the non-controlling interest is adjusted and the fair value of the consideration paid or received is recognised directly in equity and attributed to owners of the Company.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.2 綜合基準及業務合併(續)

由收購方將予轉讓之任何或然代價 乃按收購日期之公平值確認。其後 對代價之調整僅於調整源自於計量 期(最長為收購日期起計12個月) 內所取得有關於收購日期之公平值 之新資料時方於商譽確認。分類為 資產或負債之或然代價之所有其他 其後調整均於損益中確認。

自收購日期為二零一零年一月一日 (即本集團首次應用香港財務報告 準則第3號(二零零八年)之日期) 前之業務合併產生之或然代價結餘 已根據該準則內之過渡規定入賬。 有關結餘並無於首次應用該準則時 作出調整。對有關代價估計之其後 修訂乃視為對該等業務合併成本之 調整並確認為商譽之一部份。

本集團於附屬公司之權益變動如並不會導致失去控制權,則入賬列為權益交易。本集團權益及非控股權益之賬面值均予以調整,以反映其各自於附屬公司之權益之變動。經調整後非控股權益金額與所付或所收代價公平值之任何差額,直接於權益中確認,並歸屬於本公司擁有人。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 3.2 Basis of consolidation and business combination (continued)

When the Group loses control of a subsidiary, the profit or loss on disposal is calculated as the difference between (i) the aggregate of the fair value of the consideration received and the fair value of any retained interest and (ii) the previous carrying amount of the assets (including goodwill), and liabilities of the subsidiary and any non-controlling interest. Amounts previously recognised in other comprehensive income in relation to the subsidiary are accounted for in the same manner as would be required if the relevant assets or liabilities were disposed of.

Subsequent to acquisition, the carrying amount of non-controlling interests that represent present ownership interests in the subsidiary is the amount of those interests at initial recognition plus the non-controlling interest's share of subsequent changes in equity. Total comprehensive income is attributed to non-controlling interests even if this results in the non-controlling interest having a deficit balance.

#### 3.3 Subsidiaries

Subsidiaries are entities controlled by the Group. The Group controls an entity when it is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. The financial statements of the subsidiaries are included in the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases.

In the Company's statement of financial position, investments in subsidiaries are stated at cost less impairment loss, if any. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend received and receivable.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.2 綜合基準及業務合併(續)

當本集團失去附屬公司控制權時, 出售所產生溢利或虧損為以下兩者 之差額:(i)已收代價之公平值與額及(ii)該 附屬公司之資產(包括商譽)及負債 與任何非控股權益之過往賬面以負債 倘有關資產或負債已出售,則公司 於其他全面收益確認與附屬公司 關之金額以所規定之相同方式入 賬。

於收購後,非控股權益(指於附屬公司之現時所有權權益)之賬面值為於初步確認時該等權益之金額,另加非控股權益應佔之其後權益變動。全面收益總額乃歸屬於非控股權益,即使此會導致非控股權益出現虧絀結餘。

#### 3.3 附屬公司

附屬公司乃由本集團控制之實體。 當本集團承擔來自參與一間實體之 風險或有權享有該實體之可變回報 並有能力透過其對該實體之權力影 響該等回報時,本集團即控制該實 體。附屬公司之財務報表乃自控制 開始之日期起至控制停止之日期止 計入綜合財務報表。

於本公司之財務狀況表內,對附屬 公司之投資乃按成本扣除減值虧損 (如有)列賬。附屬公司之業績由本 公司按已收及應收股息基準入賬。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.4 Joint arrangements

Joint arrangements are classified as either a joint operation or joint venture, based on the rights and obligations arising from the contractual arrangements between the parties to the arrangement.

#### Joint venture

A joint venture is a joint arrangement whereby the parties that have joint control of the arrangement have rights to the net assets of the arrangement.

The Group's interest in a joint venture is stated in the consolidated statement of financial position at the Group's share of net assets under the equity method of accounting, less any impairment losses. Adjustments are made to bring into line any dissimilar accounting policies that may exist. The Group's share of the post acquisition results and reserves of joint ventures is included in the consolidated income statement and consolidated reserves, respectively. Unrealised gains and losses resulting from transactions between the Group and its joint ventures are eliminated to the extent of the Group's investments in the joint ventures, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred.

Goodwill arising from the acquisition of joint ventures is included as part of the Group's investments in joint ventures and is not individually tested for impairment.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.4 共同安排

共同安排乃根據安排之訂約方訂立 之合約安排產生之權利及責任,分 類為合營業務或合營企業。

#### 合營企業

合營企業為一項共同安排,據此對 安排擁有共同控制權之訂約方有權 享有該安排之資產淨值。

收購合營企業產生之商譽計入本集 團於合營企業之投資之一部份,且 並無進行個別減值測試。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.5 Foreign currency translation

The consolidated financial statements are presented in Renminbi ("RMB"), which is also the functional currency of the Company.

In the individual financial statements of the consolidated entities, foreign currency transactions are translated into the functional currency of the individual entity using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. At the reporting date, monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at that date. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the reporting date retranslation of monetary assets and liabilities are recognised in profit or loss.

Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined and are reported as part of the fair value gain or loss. Non-monetary items that are measured at historical cost in a foreign currency are not retranslated.

In the consolidated financial statements, all individual financial statements of foreign operations, originally presented in a currency different from the Group's presentation currency, have been converted into RMB. Assets and liabilities have been translated into RMB at the closing rates at the reporting date. Income and expenses have been converted into RMB at the exchange rates ruling at the transaction dates, or at the average rates over the reporting period provided that the exchange rates do not fluctuate significantly. Any differences arising from this procedure have been recognised in other comprehensive income and accumulated separately in the translation reserve in equity.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.5 外幣換算

綜合財務報表以人民幣(「人民幣」) 呈列,而人民幣亦為本公司之功能 貨幣。

於綜合實體之個別財務報表中,外幣交易使用於交易日通行之匯率換算為個別實體之功能貨幣。於報告日期,以外幣計值之貨幣資產及負債以於該日期之通行外匯匯率與算。因結算該等交易及於報告日期重新換算貨幣資產及負債而產生之匯兑收益及虧損於損益確認。

按公平值列賬且以外幣列值之非貨 幣項目乃按釐定公平值當日通行匯 率重新換算,並呈報為公平值損益 之一部分。以外幣歷史成本計算之 非貨幣項目不予重新換算。

於綜合財務報表中,原以有別於本集團呈列貨幣之貨幣呈列之海外外人民幣。資產及負債乃按報告日入內財務報表已兑換期及民幣。資產及負債乃按報告日入內人民幣。資產及負債乃按報告,則以報告期及匯率投經,則以報告期資產。與對於其他全面收益確認,於權益內換算儲備中分別累計。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.5** Foreign currency translation (continued)

When a foreign operation is disposed of, such exchange differences are reclassified from equity to profit or loss as part of the gain or loss on disposal.

#### 3.6 Revenue recognition

Revenue comprises the fair value of the consideration for the sale of properties, rendering of services and the use by others of the Group's assets yielding interest and dividends, net of rebates and discounts. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised as follows:

Revenue arising from sale of properties held for sale is recognised upon the transfer of the significant risks and rewards of ownership of these properties held for sale to the customers. Revenue is recognised upon the signing of the sale and purchase agreement or the issue of an occupation permit by the relevant government authorities, whichever is the later. Deposits and instalments received from customers prior to the date of revenue recognition are included in current liabilities as receipts in advance.

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

Rental income receivable under operating leases is recognised in equal instalments over the periods covered by the lease terms.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.5 外幣換算(續)

當出售海外業務時,有關匯兑差額 由權益重新歸類為損益之出售收益 或虧損之一部份。

#### 3.6 收益確認

收益包括物業銷售之代價、提供服務及其他人士使用本集團資產獲取利益及股息之公平值(扣除回扣及折扣)。倘經濟利益將可能流入本集團,且收益及成本(如適用)能可靠計算,收益按以下方式確認:

出售待售物業產生之收益,在該等 待售物業擁有權之風險及回報經已 大部分轉移至客戶時確認。收益於 訂立買賣協議或由相關政府機構發 出佔用許可證(以較後者為準)時確 認。在收益確認日期前從客戶所收 取之訂金及分期供款,則計入流動 負債作為預收款項。

利息收入按實際利率法以時間比例 基準確認。

按經營租賃應收之租金收入按租約條款覆蓋之期間以等額方式確認。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.7 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses. The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to the working condition and location for its intended use. Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other costs, such as repairs and maintenance are charged to the consolidated statement of comprehensive income during the period in which they are incurred.

Depreciation is provided to write off the cost of property, plant and equipment over their estimated useful lives, using the straight line method, at the following rates per annum:

Computers and 20.0% other equipment

Motor vehicles 20.0% Buildings The shorter of

the lease terms and 2.5%

The assets' residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at each reporting date.

The gain or loss arising on retirement or disposal is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.7 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備成本之折舊以直 線法按下列年率於彼等估計可使用 年期內予以撇銷:

電腦及其他設備 20.0%

汽車20.0%樓宇租賃年期及2.5%(以較短者為準)

於各報告日期,在適當情況下,對資 產之剩餘價值、可使用年期及折舊 方法進行檢討並作出調整。

報廢或出售所產生之收益或虧損乃 出售該項資產所得款項與其賬面值 之差額,並於綜合全面收益表內確 認。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.8 Investment properties

Investment properties are land and/or buildings which are owned or held under a property interest to earn rental income and/or for capital appreciation. These include land held for a currently undetermined future use and property that is being constructed or developed for future use as investment property.

On initial recognition, investment properties are measured at cost, including any directly attributable expenditure. Subsequent to initial recognition, investment properties are stated at fair value, unless it is still in the course of construction or development at the reporting date and its fair value cannot be reliably determined at that time.

Fair value is determined by external professional valuers with sufficient experience with respect to both the location and the nature of the investment properties. The carrying amounts recognised in the consolidated statement of financial position reflect the prevailing market conditions at the reporting date.

Gain or loss arising from either a change in fair value or the sale of investment properties is included in the consolidated statement of comprehensive income for the year in which it arises.

For a transfer from properties held under development to investment properties that is carried at fair value, any difference between fair value of the property at that date and its previous carrying amount is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.8 投資物業

投資物業是指為賺取租金收入及/ 或為資本增值而以物業權益擁有或 持有之土地及/或建築物,包括就 尚未確定未來用途持有之土地及正 興建或發展中以於將來作投資物業 之用之物業。

投資物業於初步確認時按成本(包括任何應計之直接開支)計量。初步確認後,除非投資物業在報告日期仍然在興建或開發過程中,而當時其公平值不能可靠地確定,否則投資物業按公平值列賬。

公平值由對投資物業地點及性質具足夠經驗之外部專業估值師釐定。 於綜合財務狀況表中確認之賬面值,反映於報告日期之當時市況。

公平值變動或出售投資物業所產生 之收益或虧損於其產生之年度於綜 合全面收益表確認。

轉為投資物業之開發中物業乃按公 平值列賬,該物業於該日之公平值 與其先前之賬面值之差額於綜合全 面收益表確認。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.8 Investment properties (continued)

Properties under construction or development for future use as an investment property are classified as investment property under construction. If the fair value cannot be reliably determined, the investment property under construction will be measured at cost until such time as fair value can be determined or construction is completed.

When the Group completes the construction or development of a self-constructed investment property, any difference between the fair value of the property at the completion date and its previous carrying amount is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### 3.9 Impairment of non-financial assets

Property, plant and equipment and the interests in subsidiaries and a joint venture are subject to impairment testing and are tested for impairment whenever there are indications that the assets' carrying amount may not be recoverable.

An impairment loss is recognised as an expense immediately for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of fair value, reflecting market conditions less cost to sell, and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessment of time value of money and the risk specific to the asset.

For the purposes of assessing impairment, where an asset does not generate cash inflows largely independent from those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generate cash inflows independently (i.e. a cash generating unit). As a result, some assets are tested individually for impairment and some are tested at cash-generating unit level.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.8 投資物業(續)

興建中或開發中以供日後作投資物業之物業分類為在建投資物業。倘公平值無法可靠計量,在建投資物業將按成本計量,直至公平值可予釐定或工程竣工為止。

本集團完成自建投資物業之興建或 開發後,該物業於落成日之公平值 與其先前賬面值之任何差額於綜合 全面收益表中確認。

#### 3.9 非金融資產之減值

物業、廠房及設備及於附屬公司及 合營企業之權益需受減值測試,並 於出現資產之賬面值可能無法收回 之跡象時進行減值測試。

減值虧損按資產之賬面值超出其可收回金額之差額,即時確認為開支。可收回金額為反映市況之公平值減銷售成本與使用價值兩者之較高者。評估使用價值時,估計日後現金流量採用稅前折現率折現至其現值,以反映現時市場對金錢時間值及有關資產特有風險之評估。

為評估減值,倘資產產生之現金流入大致上不獨立於其他資產,可收回金額則按獨立產生現金流入之最小資產組合(即現金產生單位)釐定。因此,部份資產個別進行減值測試,另有部份按現金產生單位測試。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.9 Impairment of non-financial assets (continued)

An impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the asset's recoverable amount and only to the extent that the asset's carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined, net of depreciation, if no impairment loss had been recognised.

#### 3.10 Leases

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

Leases where substantially all the risks and rewards of ownership of assets remain within the lessor are accounted for as operating lease. Where the Group has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to the consolidated statement of comprehensive income on a straight line basis over the lease terms except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased assets. Lease incentives received are recognised in the consolidated statement of comprehensive income as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rental are charged to the consolidated statement of comprehensive income in the accounting period in which they are incurred.

Leasehold interests in land are up-front payments to acquire the land use right. The payments are stated at cost less accumulated amortisation and any impairment losses. Amortisation is calculated on the straight-line basis over the lease term.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.9 非金融資產之減值(續)

倘釐定資產之可收回金額所用之估計出現有利變動,而只有在資產賬面值並無超逾未有確認減值虧損時可能釐定之賬面值(扣除折舊)之情況下,減值虧損方會予以撥回。

#### 3.10 租賃

倘本集團確定,安排賦予於協定期間內使用某一指定資產或多項資產之權利,並以付款或連串付款作為交換,該項安排(包括交易或連串交易)為或包含租賃。本集團經評估該項安排之實際內容後,作出上述確定,惟並不考慮該項安排是否屬租賃之法定形式。

土地租賃權益為收購土地使用權之 前期付款。有關付款按成本減累計 攤銷及任何減值虧損列賬。攤銷乃 於租約年期內按直線法計算。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.10 Leases (continued)

For leasehold interest in land included in properties held under development and properties held for sale, the amortisation of prepaid land lease is capitalised as part of the building costs during the development period but charged to the consolidated statement of comprehensive income for completed properties. Other amortisation of prepaid land lease is expensed.

Properties leased out under operating leases are included in the consolidated statement of financial position as investment properties. The recognition of rental income is set out in note 3.6.

#### 3.11 Financial assets

The Group's accounting policies for financial assets are set out below.

Financial assets are classified into loans and receivables.

Management determines the classification of its financial assets at initial recognition depending on the purpose for which the financial assets were acquired and where allowed and appropriate, reevaluates this designation at every reporting date.

All financial assets are recognised when, and only when, the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. All regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade date. When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value, plus, in the case of investments not at fair value through profit or loss, directly attributable transaction costs.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.10 租賃(續)

就開發中物業及待售物業包括土地 租賃權益而言,預繳土地租賃費攤 銷會被資本化成為發展期間之部分 樓宇成本,但已落成物業則會在綜 合全面收益表內扣除。其他預繳土 地租賃款攤銷列作開支。

經營租賃項下租出之物業於綜合財務狀況表列為投資物業。租金收入 之確認載於附註3.6。

#### 3.11 金融資產

本集團對金融資產採用之會計政策 載列如下。

金融資產分為貸款及應收賬款。

管理層於初步確認時根據收購金融 資產之目的釐定金融資產之類別, 並(倘允許及適合)於各報告日期重 新評估該分類。

當且僅當本集團成為工具合約協議 之一方,所有金融資產方予確認。 所有以常規方式購買及銷售之金融 資產於交易日確認。金融資產於初 步確認時按公平值加(倘投資並非 以公平值反映於損益表)直接應佔 交易成本計量。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.11 Financial assets** (continued)

Derecognition of financial assets occurs when the rights to receive cash flows from the investments expire or are transferred and substantially all of the risks and rewards of ownership have been transferred.

At each reporting date, financial assets are reviewed to assess whether there is objective evidence of impairment. If any such evidence exists, impairment loss is determined and recognised based on the classification of the financial asset.

#### Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Loans and receivables are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less any impairment losses. Amortised cost is calculated taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees that are an integral part of the effective interest rate and transaction cost.

At each reporting date, financial assets other than at fair value through profit or loss are reviewed to determine whether there is any objective evidence of impairment.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.11 金融資產(續)

倘收取投資現金流量之權利屆滿 或轉讓,而所有權絕大部分風險及 回報亦已轉讓,則終止確認金融資 產。

本公司於各報告日期評估金融資產 是否出現減值之客觀證據。倘出現 任何該等證據,本公司將釐定減值 虧損,並按金融資產分類確認。

#### 貸款及應收賬款

貸款及應收賬款乃非衍生金融資產,均有固定或可確定付款金額,不會在活躍市場報價。貸款及應收賬款其後使用實際利率法按攤銷成本減任何減值虧損計量。攤銷成本已計及任何收購折讓或溢價而計算,並包括實際利率組成部分之費用及交易成本。

於各報告日期審閱按公平值於損益 入賬以外之金融資產以釐定是否存 在任何客觀減值證據。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.11** Financial assets (continued)

#### **Loans and receivables** (continued)

Objective evidence of impairment of individual financial asset includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; and
- a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

Loss events in respect of a group of financial assets include observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows from the group of financial assets. Such observable data includes but not limited to adverse changes in the payment status of debtors in the group and, national or local economic conditions that correlate with defaults on the assets in the group.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.11 金融資產(續)

#### 貸款及應收賬款(續)

個別金融資產之客觀減值證據包括 本集團注意到之以下一項或多項虧 損事項之顯著數據:

- 一 債務人有重大財務困難;
- 一 違反合約,如拖欠或未能償還利息或本金;
- 一 債務人可能破產或進行其他 財務重組;
- 科技、市場、經濟或法律環境有重大改變而對債務人有不利影響;及
- 股本工具投資之公平值大幅 或長期下跌至低於其成本。

一組金融資產之虧損事項包括顯示 該組金融資產之估計未來現金流量 出現大幅減少之顯著數據。該顯著 數據包括但不限於該組別內債務人 付款狀況及與組別內資產違約有關 之國家或當地經濟狀況之不利變 動。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.11 Financial assets** (continued)

#### **Loans and receivables** (continued)

If there is objective evidence that an impairment loss on loans and receivables carried at amortised cost has been incurred, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition). The amount of the loss is recognised in the profit or loss of the period in which the impairment occurs. In relation to trade and notes receivables, a provision for impairment is made when there is objective evidence (such as the probability of insolvency or significant financial difficulties of the debtor) that the Group will not be able to collect all of the amounts due under the original terms of the invoice. Except for trade and notes receivables, the carrying amount of loans and receivables is directly reduced by any identified amount of impairment. The carrying amount of financial asset is reduced through the use of an allowance account. When any part of financial asset is determined as uncollectible, it is written off against the allowance account for the relevant financial asset.

If, in subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed to the extent that it does not result in a carrying amount of the financial asset exceeding what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised at the date the impairment is reversed. The amount of the reversal is recognised in profit or loss during the period in which the reversal occurs.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.11 金融資產(續)

#### 貸款及應收賬款(續)

若客觀跡象顯示按攤銷成本列賬之 貸款及應收賬款有減值虧損,該虧 損數額按資產之賬面值與以金融資 產之原實際利率(即首次確認時計 算之實際利率)折現之估計未來現 金流量現值(不包括尚未產牛之未 來信貸損失)兩者之差額計算。有關 虧損數額在出現減值期間於損益確 認。就應收賬款及票據而言,若出現 客觀證據(如債務人可能破產或者 出現嚴重財務困難)顯示本集團將 無法按發票之原訂條款收回所有到 期款項,本集團會作出減值撥備。 除應收賬款及票據外,貸款及應收 賬款之賬面值直接按任何已識別減 值金額扣除。金融資產之賬面值透 過使用撥備賬戶減少。倘金融資產 之任何部份被釐定為無法收回,則 與相關金融資產之撥備賬戶對銷。

倘於往後期間減值虧損數額減少, 而減少客觀上與減值確認後所發生 之事件相關,則撥回先前確認之減 值虧損,惟不得使金融資產之賬面 值超過於減值撥回日期未確認減值 時之已攤銷成本。撥回數額於撥回 期間於損益內確認。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.12 Properties held under development

Properties held under development which are held for future sale are included in current assets. and comprise land held under operating lease (note 3.10) and aggregate cost of development, materials and supplies, wages, and other expenses ("development costs"). Properties held under development are stated at the lower of cost and net realisable value. Other expenses included (a) those costs that are incurred in bringing the properties held under development to their present location and condition; and (b) a systematic allocation of fixed overheads that are incurred on development of properties. Fixed overheads are indirect costs which remain relatively constant regardless of the size or volume of the development.

On completion, the properties are transferred to properties held for sale. Cost is calculated using the weighted average method.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and applicable selling expenses.

Properties under development are classified as current assets unless the construction period of the relevant property development project is expected to complete beyond normal operating cycle.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.12 開發中物業

該等物業於竣工時轉為待售物業。 成本乃使用加權平均法計算。

可變現淨值為日常業務過程中之估 計售價減估計竣工成本及適用銷售 開支。

開發中物業分類為流動資產,惟相 關物業發展項目之興建週期預計超 出正常經營週期者除外。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.13 Properties held for sale

In case of completed properties developed by the Group, cost is determined by apportionment of the total development costs for that development project, attributable to the unsold properties. The cost of completed properties held for sale comprises all costs of purchase, cost of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

Properties held for sale are stated at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less estimated selling expenses.

#### 3.14 Accounting for income taxes

Income tax comprises current and deferred tax.

Current income tax assets and/or liabilities comprise those obligations to, or claims from, fiscal authorities relating to the current or prior reporting period, that are unpaid at the reporting date. They are calculated according to the tax rates and tax laws applicable to the fiscal periods to which they relate, based on the taxable profit for the year. All changes to current tax assets or liabilities are recognised as a component of tax expense in profit or loss.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.13 待售物業

倘為本集團完成開發之物業,成本 乃透過攤分未售物業應佔開發項目 之開發成本總額而釐定。持作出售 之已竣工物業之成本由全部購買成 本、兑換成本及將存貨達致現時所 在地及狀況所產生之其他成本構 成。

待售物業按成本及可變現淨值(以 較低者為準)列賬。可變現淨值為日 常業務過程中之估計售價減估計銷 售開支。

#### 3.14 所得税之會計處理

所得税包括即期税項及遞延税項。

即期所得税資產及/或負債包括目前或過往報告期間應向財政機關支付或提出而於報告日期尚未支付之責任或索償,乃根據其有關財政期間之適用税率及稅務法例,按照期年度之應課稅溢利計算。所有即期稅項資產或負債之變動於損益賬確認為稅項開支一部份。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.14** Accounting for income taxes (continued)

Deferred tax is calculated using the liability method on temporary differences at the reporting date between the carrying amounts of assets and liabilities in the financial statements and their respective tax bases. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, tax losses available to be carried forward as well as other unused tax credits, to the extent that it is probable that taxable profit, including existing taxable temporary differences, will be available against which the deductible temporary differences, unused tax losses and unused tax credits can be utilised.

Deferred tax assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from initial recognition (other than in a business combination) of assets and liabilities in a transaction that affects neither taxable nor accounting profit or loss.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries and associates, except where the Group is able to control the reversal of the temporary differences and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future

Deferred tax is calculated, without discounting, at tax rates that are expected to apply in the period the liability is settled or the asset realised, provided they are enacted or substantively enacted at the reporting date.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.14 所得税之會計處理(續)

遞延税項就於報告日期財務報表內 資產及負債之賬面值與彼等各計 基間之暫時差額,按負債法確 一般就所有應課税暫時差產內 延稅項負債。遞延稅可項結轉產產 有可超,可結免 有可其他未動用稅項結現可知 類時差額,可用作抵銷可知 類時差額,可用作抵銷可 對時 差額、未動用稅項虧損及未動用稅 項抵免。

倘初步確認(業務合併除外)不影響 應課税或會計溢利或虧損之交易之 資產及負債產生暫時差額,則不予 確認遞延税項資產及負債。

遞延税項負債就對附屬公司及聯營公司之投資產生之應課税暫時差額確認,惟本集團可控制暫時差額之撥回及暫時差額可能不會於可見將來撥回則除外。

遞延税項不計折現,按預期適用於 付還負債或變現資產之期間而於報 告日期已實施或大致實施之税率計 算。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.14** Accounting for income taxes (continued)

An exception to the general requirement on determining the appropriate tax rate used in measuring deferred tax amount is when an investment property is carried at fair value under HKAS 40 "Investment Property". Unless the presumption is rebutted, the deferred tax amounts on these investment properties are measured using the tax rates that would apply on sale of these investment properties at their carrying amounts at the reporting date. The presumption is rebutted when the investment property is depreciable and is held within a business model whose objective is to consume substantially all the economic benefits embodied in the property over time, rather than through sale.

Changes in deferred tax assets or liabilities are recognised in profit or loss, or in other comprehensive income or directly in equity if they relate to items that are charged or credited to other comprehensive income or directly to equity.

Current tax assets and current tax liabilities are presented in net if, and only if,

- (a) the Group has the legally enforceable right to set off the recognised amounts; and
- (b) intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.14 所得税之會計處理(續)

遞延税項資產或負債之變動於損益 中確認,或倘與於其他全面收益或 直接於權益扣除或計入之項目有 關,則於其他全面收益或直接於權 益中確認。

本期税項資產與本期税項負債僅會 於以下情況以淨額呈列:

- (a) 本集團依法有強制執行權可 以將已確認金額對銷;及
- (b) 計劃以淨額基準結算或同時 變現資產及結清負債。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.14** Accounting for income taxes (continued)

The Group presents deferred tax assets and deferred tax liabilities in net if, and only if,

- (a) the entity has a legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities; and
- (b) the deferred tax assets and the deferred tax liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
  - (i) the same taxable entity; or
  - (ii) different taxable entities which intend either to settle current tax liabilities and assets on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered.

#### 3.15 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash at bank and in hand, demand deposits with banks and short term highly liquid investments with original maturities of three months or less that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value. For the presentation of purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents include bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.14 所得税之會計處理(續)

本集團只會於以下情況以淨額呈列 遞延税項資產及遞延税項負債:

- (a) 該實體依法有強制執行權可 將本期稅項資產與本期稅項 負債對銷:及
- (b) 遞延税項資產與遞延税項負 債關於同一稅務機關就以下 任何一項所徵收之所得稅:
  - (i) 同一應課税實體;或
  - (ii) 計劃於各未來期間 (而預期在有關期間 內將結清或收回廳延稅項負債 產)以淨額基準資 產)以淨額基準資 本期稅項負債及及 或同時變現資產 請負債之不同應課稅 實體。

#### 3.15 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手頭 現金、銀行活期存款及原到期日為 三個月或以下之短期高流動性投 資·其可轉換為已知金額現金及承 受輕微價值變動風險。就呈列綜合 現金流量表而言·現金及現金等價 物包括須於要求時償還並構成本集 團現金管理整體一部份之銀行透 支。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.16 Share capital and share premium

Ordinary shares are classified as equity. Share capital is determined using the nominal value of shares that have been issued.

Share premium includes any premiums received on the issuance of shares over the par value. Any transaction costs associated with the issuance of shares are deducted from share premium (net of any related income tax benefit) to the extent they are incremental costs directly attributable to the equity transaction.

### 3.17 Retirement benefit costs and short-term employee benefits

#### Retirement benefit costs

The Group operates a defined contribution scheme ("MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Scheme Ordinance which is available to its employees in Hong Kong. Contributions to the MPF Scheme by the Group and employees are made based on a percentage of employees' basic salaries and are charged to the consolidated statement of comprehensive income as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme.

Pursuant to the relevant regulations in the People's Republic of China (the "PRC"), the Group has participated in a local municipal government retirement benefit scheme (the "Scheme"), whereby the Group is required to contribute a certain percentage of basic salaries of its employees to the Scheme to fund their retirement benefits. The local municipal government undertakes to assume the retirement benefits obligations of all existing and future retired employees in the PRC. The only obligation of the Group with respect to the Scheme is to pay the ongoing required contributions under the Scheme mentioned above. The Group's contributions to the Scheme are expensed as incurred.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.16 股本及股份溢價

普通股分類為權益。股本按已發行 股份之面值釐定。

股份溢價包括於發行股份時收取超 出面值之任何溢價。任何與發行股份有關之交易成本會自股份溢價中 扣除(減去任何相關所得稅利益), 惟以權益交易直接應佔之增量成本 為限。

#### 3.17 退休福利成本及短期僱員福利

#### 退休福利成本

本集團根據《強制性公積金計劃條例》運作一項可讓其香港僱員參與之界定供款計劃(「強積金計劃」)。本集團及僱員對強積金計劃之供款根據僱員基本薪金之一個百分比作出,並於供款須根據強積金計劃之規則應付時於綜合全面收益表扣除。

根據中華人民共和國(「中國」)相關規例,本集團已參與一項地方市政府退休福利計劃(「該計劃」);據計劃就其僱所退休福利計劃。以為其僱所不無團須對該計劃就其僱作市之退休福利基金。該地方來退所承諾對中國全部現有及本集團對於產人等,為與對計劃,以供款於產生時支銷。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### 3.17 Retirement benefit costs and short-term employee benefits (continued)

#### Short-term employee benefits

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the reporting date.

Non-accumulating compensated absences such as sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

#### 3.18 Financial liabilities

The Group's financial liabilities include account and other payables and bank and other loans.

Financial liabilities are recognised when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. All interest related charges are recognised in accordance with the Group's policy on borrowing costs (note 3.21).

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires.

Where an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the difference in respective carrying amount is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.17 退休福利成本及短期僱員福利 (續)

#### 短期僱員福利

僱員可享有之年假於累計予僱員時確認。僱員截至報告日期因提供服務而可享有之年假之估計負債將予 以撥備。

非累積之補假如病假及產假,於休 假時方予以確認。

#### 3.18 金融負債

本集團之金融負債包括應付賬款及 其他應付款項以及銀行及其他貸 款。

金融負債於本集團成為工具合約協議一方時確認。所有利息相關支出均根據本集團之借貸成本政策(附註3.21)確認。

倘負債項下責任解除、取消或屆滿,金融負債即終止確認。

倘現有金融負債由同一貸方以條款大不相同之另一項金融負債所取代,或現有負債之條款被大幅修訂,則上述替換或修訂被視為終止確認原有負債及確認新負債,兩者賬面值之差額於綜合全面收益表確認。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.18** Financial liabilities (continued)

#### Bank and other loans

Bank and other loans are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. Bank and other loans are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in the consolidated statement of comprehensive income over the period of the loans using the effective interest method.

Bank and other loans are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the reporting date.

#### Accounts payable and other payables

Accounts payable and other payables are recognised initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method.

#### 3.19 Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised when the Group has a present obligation (legal or constructive) as a result of a past event, and it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.18 金融負債(續)

#### 銀行及其他貸款

銀行及其他貸款初步按公平值扣除 已產生交易成本確認。銀行及其他 貸款隨後按攤銷成本列賬,所得款 項(扣除交易成本後)與贖回價值之 差額則於貸款期內以實際利率法在 綜合全面收益表確認。

除非本集團擁有無條件權利於報告 日期後延後至少12個月清償負債, 否則銀行及其他貸款分類為流動負 債。

#### 應付賬款及其他應付款項

應付賬款及其他應付款項初步按其 公平值確認,其後使用實際利率法 按攤銷成本計量。

#### 3.19 撥備及或然負債

當本集團須就過往事件承擔現有 法律或推定責任,因而可能導致須 以經濟利益外流履行責任,並就此 作出可靠估計時,本集團將確認撥 備。倘貨幣之時間值重大,則按預 計履行責任所需支出之現值呈列撥 備。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### 3.19 Provisions and contingent liabilities

(continued)

All provisions are reviewed at each reporting date and adjusted to reflect the current best estimate.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future uncertain events not wholly within the control of the Group, are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

Contingent liabilities are recognised in the course of the allocation of purchase price to the assets and liabilities acquired in a business combination. They are initially measured at fair value at the date of acquisition and subsequently measured at the higher of the amount that would be recognised in a comparable provision as described above and the amount initially recognised less any accumulated amortisation, if appropriate.

#### 3.20 Financial guarantees issued

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer (or guarantor) to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.19 撥備及或然負債(續)

所有撥備均於各報告日期審閱,並 作出調整以反映現時最佳估計。

倘經濟利益外流之可能性較低,或 無法對有關金額作出可靠估計,則 會將有關義務披露為或然負債,惟 經濟利益外流之可能性極低則除 外。倘本集團可能須承擔之責任須 視乎未來會否發生某宗或多宗不受 本集團完全控制之不確定事件而確 定,則亦會披露為或然負債,惟經濟 利益外流可能性極低者則除外。

或然負債於將購買價分配至業務合併中購入資產及負債之過程中確認。或然負債初步按收購當日之公平值計量,其後則按於上述相關撥備中將予確認之金額與初步確認之金額減任何累計攤銷(如適用)兩者之較高者計量。

#### 3.20 已發出之財務擔保

財務擔保合約指發行人(或擔保人) 就持有人因指定債務人未能根據債 務工具之條款支付到期款項而蒙受 之損失向其償付指定款項之合約。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.20** Financial guarantees issued (continued)

Where the Group issues a financial guarantee, the fair value of the guarantee is initially recognised as deferred income within account and other payables. Where consideration is received or receivable for the issuance of the guarantee, the consideration is recognised in accordance with the Group's policies applicable to that category of asset. Where no such consideration is received or receivable, an immediate expense is recognised in profit or loss on initial recognition of any deferred income.

The amount of the guarantee initially recognised as deferred income is amortised in profit or loss over the term of the guarantee as income from financial guarantees issued.

In addition, provisions are recognised if and when it becomes probable that the holder of the guarantee will call upon the Group under the guarantee and the amount of that claim on the Group is expected to exceed the current carrying amount i.e. the amount initially recognised less accumulated amortisation, where appropriate.

#### 3.21 Borrowing costs

Borrowing costs incurred for the acquisition, construction or production of any qualifying asset are capitalised during the period of time that is required to complete and prepare the asset for its intended use. A qualifying asset is an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale. Other finance costs are expensed.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.20 已發出之財務擔保(續)

倘本集團發行財務擔保,則擔保之 公平值初步於應付賬款及其他應付 款項內確認為遞延收入。倘就發行 擔保收取或應收取報酬,該報酬按 資產類別適用之本集團政策確認。 倘無收取或應收取之報酬,則於初 步確認任何遞延收入時於損益即時 確認開支。

初步確認為遞延收入之擔保金額於 擔保年期於損益攤銷為發行財務擔 保收益。

此外,倘擔保持有人根據擔保可能要求本集團補償及對本集團之索償金額預期超逾現時賬面值(即初步確認金額減去累計攤銷)(倘適用),則確認撥備。

#### 3.21 借貸成本

收購、建造或製造任何合資格資產 所產生之借貸成本於為擬定用途須 完成及準備此項資產所需期間被資 本化。合資格資產為須經相當長時 間方能準備就緒以作擬定用途或 出售之資產。其他融資成本予以支 銷。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.21** Borrowing costs (continued)

Borrowing costs are capitalised as part of the cost of a qualifying asset when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are being undertaken. Capitalisation of borrowing costs ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are completed.

#### 3.22 Dividends

Final dividends proposed by the directors are classified as a separate allocation of retained profits within equity, until they have been approved by the shareholders in a general meeting. When these dividends are approved and declared, they are recognised as a liability.

#### 3.23 Related parties

- (a) A person or a close member of that person's family is related to the Group if that person:
  - (i) has control or joint control over the Group;
  - (ii) has significant influence over the Group; or
  - (iii) is a member of key management personnel of the Group or the Company's parent.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.21 借貸成本(續)

當資產開支產生時、借貸成本產生 時及準備資產作擬定用途或出售之 活動進行時,借貸成本被資本化為 合資格資產之成本部份。於大致上 完成準備合資格資產作擬定用途或 出售之所有必須活動時,借貸成本 資本化將會停止。

#### 3.22 股息

董事建議之末期股息於權益內分類 為保留溢利之獨立分配,直至有關 股息已於股東大會上獲股東批准為 止。當該等股息獲批准及宣派時, 其確認為一項負債。

#### 3.23 關連方

- (a) 倘一名人士為下列情況,則 該人士或該人士之直系家屬 與本集團有關連:
  - (i) 對本集團有控制權或 共同控制權;
  - (ii) 對本集團有重大影響;或
  - (iii) 為本集團或本公司母 公司之主要管理層成 員。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.23** Related parties (continued)

- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions apply:
  - (i) The entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
  - (ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
  - (iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
  - (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
  - (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of the employees of the Group or an entity related to the Group.
  - (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
  - (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.23 關連方(續)

- (b) 倘一間實體符合下列任何條 件,即與本集團有關連:
  - (i) 該實體與本集團屬同 一集團之成員公司 (即各母公司、附屬 公司及同系附屬公司 與其他方有關連)。
  - (ii) 一間實體為另一實體 之聯營公司或合營企 業(或為某集團成員 公司之聯營公司或合 營企業,而另一實體 為該集團之成員公 司)。
  - (iii) 兩個實體均為同一第 三方之合營企業。
  - (iv) 一間實體為第三方實體之合營企業,而另一實體為該第三方實體之聯營公司。
  - (v) 該實體為本集團或與 本集團有關連之實體 為僱員利益設立之離 職福利計劃。
  - (vi) 該實體受(a)所識別人 士控制或共同控制。
  - (vii) 於(a)(i)所識別人士對 該實體有重大影響力 或屬該實體(或該實 體之母公司)之主要 管理層成員。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **3.23** Related parties (continued)

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity and include:

- that person's children and spouse or domestic partner;
- (ii) children of that person's spouse or domestic partner; and
- (iii) dependents of that person or that person's spouse or domestic partner.

#### 3.24 Segment reporting

The Group identifies operating segments and prepares segment information based on the regular internal financial information reported to the executive directors for their decisions about resources allocation to the Group's business components and for their review of the performance of those components.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.23 關連方(續)

一名人士之直系親屬為可能預期於 與實體進行交易時將影響該名人士 或受該名人士影響之該等家族成 員,並包括:

- (i) 該名人士之子女及配偶或家屬;
- (ii) 該名人士之配偶或家屬之子 女;及
- (iii) 該名人士或該名人士之配偶 或家屬之受養人。

#### 3.24 分部報告

本集團定期向執行董事報告內部財 務資料,以供彼等就本集團業務組 成部分之資源分配作出決定,以及 檢討該等組成部分之表現。

就財務報告而言,除非有關分部具備類似的經濟特徵以及在產品及服務性質、生產工序性質、客戶類型或類別、用作分銷產品或提供服務的方法及監管環境的性質方部不會以,否則個別重大經營分部不會合併計算。倘不屬個別重大的經營分部符合上述大部份標準,則可合併計算。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

#### 4.1 Critical accounting estimates and assumptions

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal to the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below:

## Fair value of investment properties and properties held under development upon transfer to investment properties

The investment properties and properties held under development upon transfer to investment properties of the Group were stated at fair value in accordance with the accounting policy. The fair value of the investment properties is determined by a firm of independently qualified professional surveyors and the fair value of investment properties as at the reporting dates and properties held under development upon transfer to investment properties are set out in notes 15 and 18 respectively. Such valuation was based on certain assumptions, which are subject to uncertainty and might materially differ from the actual results.

#### 4. 重大會計估計及判斷

估計及判斷乃根據過往經驗及其他因素 (包括在有關情況下對未來事件的合理預期)作持續評估。

#### 4.1 重大會計估計及假設

本集團對未來作出估計及假設,而 所得出之會計估計難免偏離相關實際結果。導致對下一個財年資產及 負債賬面值作出重大調整之主要風 險相關估計及假設論述如下:

#### 投資物業及轉撥至投資物業後之開 發中物業之公平值

本集團之投資物業及轉撥至投資物業後之開發中物業乃根據會計發中物業內根據會公平值列賬。投資物業之師獨立合資格專業測量物業是實際,而於報告日期之投資物業後之開發中物業之間發至,性質至投資物業後之開發中物業之間,性質不便設釐定,惟受不明重大差異。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

### 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (continued)

### **4.1** Critical accounting estimates and assumptions *(continued)*

#### Impairment of accounts and other receivables

The Group's management assesses the collectability of accounts and other receivables. This estimate is based on the credit history of its customers or counterparties and the current market condition. Management reassesses the impairment loss at the reporting date.

### Net realisable value of properties held for sale and properties held under development

Management determines the net realisable value of properties held for sale and properties under development by using prevailing market data such as most recent sale transactions and market survey reports available from independent property valuers, and internal estimates of costs based on quotes by suppliers.

These estimates require judgment as to the anticipated sale prices by reference to recent sales transactions in nearby locations, rate of new property sales, marketing costs (including price discounts required to stimulate sales) and the expected costs of completion of properties, the legal and regulatory framework and general market conditions.

#### 4. 重大會計估計及判斷(續)

#### 4.1 重大會計估計及假設(續)

#### 應收賬款及其他應收款項減值

本集團之管理層評估應收賬款及其 他應收款項之可收回性。該估計按 客戶或交易對手之信貸記錄及現行 市況作出。管理層將於報告日期重 新評估減值虧損。

#### 待售物業及開發中物業之可變現 淨值

管理層採用最新銷售交易及獨立物 業估值師提供之市場調查報告等現 行市場數據,並根據供應商提供之 報價作出之內部成本估算而釐定待 售物業及開發中物業之可變現淨 值。

此等估算須參考附近地點之近期銷售交易、新物業銷售率、推廣費用(包括促銷所需價格折讓)及有關預計完成物業之費用、法律及監管架構以及一般市況,對預期售價作出判斷。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (continued)

### 4.2 Critical judgements in applying the entity's accounting policies

#### Revenue recognition

The Group has recognised revenue from sale of properties held for sale during the year as disclosed in note 6 to the financial statements. The assessment of when an entity has transferred the significant risks and rewards of ownership to buyer requires examination of the circumstances of the transaction. In most cases, the transfer of risks and rewards of ownership coincides with the transfer of the legal title or the passing of possession to the buyer or a completion certificate is issued by the relevant government authorities. The Group believes that its recognition basis of sales as set out in note 3.6 is appropriate and is the current practice in the PRC.

#### Estimates of current tax and deferred tax

The Group is subject to taxation in various jurisdictions. Significant judgement is required in determining the amount of the provision of taxation and the timing of payment of the related taxation. Where the final tax outcome is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax and deferred tax provisions in periods in which such determination are made.

The Group is subject to Land Appreciation Tax ("LAT") in the PRC. However, the implementation and settlement of this tax varies among various tax jurisdictions in cities of the PRC, and the Group has not finalised its LAT calculation and payments with any local tax authorities in the PRC. Accordingly, significant judgement is required in determining the amount of the land appreciation and its related LAT. The Group recognised LAT based on management's best estimates according to the understanding of the tax rules.

#### 4. 重大會計估計及判斷(續)

#### **4.2** 應用實體會計政策時作出之主要 判斷

#### 收入確認

誠如財務報表附註6所披露,本集團。 已確認年內銷售待售物業之收入 在評估實體將擁有權之重大大 及回報轉移至買方之時間時,分 交易情況作出檢查。在大回報之 下,轉移擁有權風險及回報之 下,轉移擁有權風險及回報或移 時間。本集團認為附註3.6所 中國 销售確認基準屬適當,並符合中國 當前慣例。

#### 即期税項及遞延税項估計

本集團須繳納不同司法權區之稅項。釐定稅項撥備之金額及支付相關稅項之時間時須作出重大判斷。 倘最終稅項結果不同於最初記錄金額,有關差額將對作出該等釐定期間之所得稅及遞延稅項撥備產生影響。

本集團須繳納中國土地增值税(「土地增值税」)。然而,中國各城市市同税收管轄區對該稅項之執行及中國各域市及中國人力,而本集團尚未與值人。 算不盡相同,而本集團尚未與值人之計算及付款方法。因此,釐定土地增值稅之計算及付款方法。因此,釐定土地增值稅之計算及其相關土地增值稅時理是出重大判斷。本集團根據管理層以其對稅務規則之理解作出之最佳估計,確認土地增值稅。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 5. SEGMENT INFORMATION

An operating segment is a component of the Group that is engaged in business activities from which the Group may earn revenue and incur expenses, and is identified on the basis of the internal management reporting information that is provided to and regularly reviewed by the Group's executive directors in order to allocate resources and assess performance of the segment. For the years presented, executive directors have determined that the Group has only one single business component/reportable segment as the Group is only engaged in the business of sale and lease of properties which is the basis to allocate resources and assess performance.

The geographical location of the specified non-current assets is based on the physical location of the asset, in the case of property, plant and equipment, the location of the operation. In the opinion of the directors of the Company, the majority of the Group's operation and centre of management are sourced from its subsidiaries in Jiangxi Province, the PRC, which considered that the operation base of the Group is domiciled in the PRC, as one geographical location and therefore, no analysis of geographical information is presented.

The total revenue from external customers is mainly sourced from the PRC. The total revenue is disclosed in note 6.

#### 5. 分部資料

營運分部是本集團可賺取收入及產生費用 之商業活動之組成部分,本集團根據提呈 予執行董事並由彼等定期審閱以作為資源 分配及分部業績評估之內部管理呈報資料 確定營運分部。就所呈列年度而言,由於本 集團僅從事銷售及租賃物業業務並以此作 為分配資源及評估業績之基礎,因此執行 董事釐定本集團只有單一業務分部/可呈 報分部。

指定非流動資產所在地區之區分乃以該資產所在地為基準,倘為物業、廠房及設備則以其營運之所在地點為基準。本公司董事認為,本集團大多數營運及管理中心均源自其於中國江西省之附屬公司,故認為本集團之營運基地位於中國,屬一個地區,因此並無呈列地理資料分析。

外部客戶之總收入主要來自中國。總收入 披露於附註6。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 6. REVENUE AND OTHER INCOME

#### 6. 收入及其他收入

Revenue, which is also the Group's turnover, and other income recognised during the year are as follows:

年內確認之收入(亦為本集團之營業額)及 其他收入如下:

| 2013    | 2012       |
|---------|------------|
| 二零一三年   | 二零一二年      |
| RMB'000 | RMB'000    |
| 人民幣千元   | 人民幣千元      |
|         | (Restated) |
|         | (經重列)      |

| Revenue Sale of properties held for sale | <b>收入</b><br>出售待售物業 | 559,918 | 515,181 |
|--|---------------------|---------|---------|
| Other income                             | 其他收入                |         |         |
| Net fair value gain on investment        | 投資物業及轉撥至            |         |         |
| properties and properties held           | 投資物業後之開發中           |         |         |
| under development upon transfer          | 物業公平值收益淨額           |         |         |
| to investment properties                 |                     | 32,380  | 10,793  |
| Interest income                          | 利息收入                |         |         |
| – from bank deposits                     | 一來自銀行存款             | 3,773   | 2,534   |
| – from other receivables                 | 一來自其他應收款項           | 3,620   | 1,260   |
| Rental income                            | 租賃收入                | 1,155   | 1,204   |
| Sundry income                            | 雜項收入                | 30      | 9       |
|  |                     |         |         |
|  |                     | 40,958  | 15,800  |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 7. FINANCE COSTS

#### 7. 融資成本

|   |                                      | 二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元 | 二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列) |
|---|--------------------------------------|---------------------------|--|
| Interest charges on financial<br>liabilities stated at amortised cost:<br>Bank loans wholly repayable | 按攤銷成本列賬之<br>金融負債之利息開支:<br>須於五年內全數償還之 |                           |  |
| within five years   | 銀行貸款                                 | 11,994                    | 4,809  |
| Other loans wholly repayable  | 須於五年內全數償還之                           |                           |  |
| within five years   | 其他貸款                                 | 4,790                     | 1,720  |
| Less: amount capitalised in   | 減:已被資本化作為開發中                         | 16,784                    | 6,529  |
| properties held under<br>development  | 物業之金額                                | (16,784)                  | (6,529)  |
|   |                                      | -                         | _  |

The weighted average capitalisation rate of borrowings was 6.25% (2012: 6.68%, restated) per annum for the year.

年內,借貸之加權平均資本化率為每年 6.25%(二零一二年:6.68%,經重列)。

2013

2012

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

2012

二零一二年

2013

二零一三年

#### 8. PROFIT BEFORE INCOME TAX

#### 8. 除所得税前溢利

|  |   | RMB′000<br>人民幣千元       | RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列) |
|--|---|------------------------|---|
| Profit before income tax is arrived at after charging/(crediting):   | 除所得税前溢利<br>經扣除/(計入)<br>以下各項後達致:               |                        |   |
| Auditors' remuneration   | 核數師酬金   | 611                    | 628                                     |
| Cost of properties held for sale recognised as expense Depreciation (note 14(b)) Exchange (gain)/loss, net | 確認為開支之待售物業成本<br>折舊(附註14(b))<br>匯兑(收益)/虧損淨額    | 338,177<br>742<br>(11) | 271,676<br>596<br>157                   |
| Loss on disposal/written off of property,<br>plant and equipment<br>Operating lease charge in respect of   | 處置/撇銷物業、廠房及<br>設備之虧損<br>土地及樓宇之經營租賃            | 6                      | 3                                       |
| land and buildings<br>Less: amount capitalised in properties   | 開支減:已被資本化作為                                   | 659                    | 398                                     |
| held under development   | 開發中物業之金額                                      | (70)                   | (152)                                   |
| Outgoings in respect of investment properties that generated rental income during the year                 | 與年內產生租金收入之<br>投資物業有關之開支                       | 589<br>221             | 246                                     |
| Staff costs, including directors' emoluments (note 13)  – Wages and salaries  – Retirement benefit scheme  | 員工成本(包括董事酬金)<br>(附註13)<br>一工資及薪金<br>一退休福利計劃供款 | 14,084                 | 10,250                                  |
| contributions  – defined contribution plans  Less: amount capitalised in properties                        | 一定額供款計劃減:已被資本化作為                              | 1,456                  | 918                                     |
| held under development   | 開發中物業之金額                                      | (6,328)                | (3,978)                                 |
|  |   | 9,212                  | 7,190                                   |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 9. INCOME TAX EXPENSE

#### 9. 所得税開支

|   |               | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|---|---------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Current tax – the PRC                           | 即期税項-中國       |                                   |                                   |
| Current year                                    | 本年度           |                                   |                                   |
| <ul><li>Enterprise income tax ("EIT")</li></ul> | 一企業所得税        | 36,532                            | 53,663                            |
| – LAT   | 一土地增值税        | 33,044                            | 53,876                            |
|   |               | 60.576                            | 107.520                           |
| Compart toy Hone Kone                           | 即期税           | 69,576                            | 107,539                           |
| Current tax – Hong Kong                         | 即期税項一香港       |                                   | (2.20)                            |
| Over provision in respect of prior ye           | ears 過往年度逾額撥備 | -                                 | (238)                             |
|   |               | 69,576                            | 107,301                           |
| <b>Deferred income tax</b> (note 26)            | 遞延所得税(附註26)   | 3,384                             | (7,358)                           |
| Total income tax expense                        | 所得税開支總額       | 72,960                            | 99,943                            |

EIT has been provided on the estimated profits of subsidiaries operating in the PRC at 25% (2012: 25%).

企業所得税乃就在中國經營之附屬公司之 估計溢利按25%(二零一二年:25%)作出 撥備。

Under the law of the PRC on EIT, corporate withholding income tax is levied on the foreign investor for the dividends distributed out of the profits generated by the foreign investment enterprises. The Group's applicable withholding income tax rate is at 10 % (2012: 10%).

根據中國企業所得税法,對外國投資者就 外資企業所產生之溢利分派之股息徵繳企 業預扣所得税。本集團適用之預扣所得税 税率為10%(二零一二年:10%)。

LAT is levied at progressive rates ranging from 30% to 60% on the appreciation of land value, being the proceeds from sales of properties less deductible expenditures including cost and land use rights, borrowing costs, business tax and all property development expenditures. The tax is incurred upon transfer of property ownership. There are certain exemptions available for the sales of ordinary residential properties if the appreciation values do not exceed 20% of the total deductible items (as defined in the relevant PRC tax laws). Sales of commercial properties are not eligible for such an exemption.

土地增值税按土地價值之增值以累進税率 30%至60%徵收,土地價值之增值為銷售物業所得款項減可扣減開支,包括成本及土地使用權、借貸成本、營業稅及所有物業發展開支。稅項於物業擁有權轉移時產生。銷售一般住宅物業可獲若干豁免,惟增值額不可超過可扣減項目(定義見相關中國稅法)總額之20%。銷售商業物業並無資格獲得有關豁免。

Hong Kong profits tax is calculated at 16.5% (2012: 16.5%) on the estimated assessable profits for the year. No Hong Kong profits tax has been provided as the Group had no estimated assessable profits arising in or derived from Hong Kong for both years.

香港利得税按本年度估計應課税溢利以 16.5% (二零一二年:16.5%)計算。由於 本集團於該兩個年度內並無在香港產生或 獲得任何估計應課税溢利,故並無作出香 港利得税撥備。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

2012

#### **9. INCOME TAX EXPENSE** (continued)

### Reconciliation between income tax expense and accounting profit at applicable tax rates is as follows:

#### 9. 所得税開支(續)

按適用税率計算所得税開支與會計溢利之 對賬如下:

2013

|  |                          | 二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|--|--------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Profit before income tax   | 除所得税前溢利                  | 198,180                   | 200,694                   |
| Tax on profit before income tax, calculated at the rates applicable to | 除所得税前溢利税項,<br>按有關司法權區溢利之 |                           |                           |
| profit in the jurisdiction concerned                                   | 適用税率計算                   | 47,362                    | 55,977                    |
| Tax effect of non-taxable income                                       | 毋須課税收入之税項影響              | (629)                     | (402)                     |
| Tax effect of non-deductible expenses                                  | 不可扣税開支之税項影響              | 1,228                     | 4,470                     |
| Provision of LAT for the year  | 年內土地增值税撥備                | 33,044                    | 53,876                    |
| Tax effect on EIT of LAT payable                                       | 應付土地增值税之企業               |                           |                           |
|  | 所得税之税項影響                 | (8,261)                   | (13,469)                  |
| Tax effect of unrecognised tax loss                                    | 未確認税項虧損之                 |                           |                           |
|  | 税項影響                     | 1,002                     | 1,506                     |
| Utilisation of tax loss previously                                     | 使用去年未確認之                 |                           |                           |
| not recognised   | 税項虧損                     | (1,775)                   | (1,777)                   |
| Over provision in respect of prior years                               | 過往年度逾額撥備                 | -                         | (238)                     |
| Tax effect of withholding tax  | 預扣税之税項影響                 | 989                       | -                         |
|  |                          |                           |                           |
| Income tax expense   | 所得税開支                    | 72,960                    | 99,943                    |

### 10. PROFIT FOR THE YEAR ATTRIBUTABLE TO THE OWNERS OF THE COMPANY

# Among the consolidated profit attributable to owners of the Company during the year of approximately RMB126,444,000 (2012: RMB101,316,000), a profit of RMB38,475,000 (2012: RMB30,586,000) has been dealt with the financial statements of the Company.

#### 10. 本公司擁有人應佔年內溢利

年內,本公司擁有人應佔綜合溢利約為人 民幣126,444,000元(二零一二年:人民幣 101,316,000元),其中人民幣38,475,000 元之溢利(二零一二年:人民幣30,586,000 元)已於本公司財務報表內處理。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 11. DIVIDENDS

#### 11. 股息

Dividends of the Company attributable to the year are as follows:

歸屬本年度本公司之股息如下:

|  |  | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|--|--|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Proposed final dividend – HK4 cents<br>(2012: HK3 cents) per ordinary share<br>(note (i) and (ii)) | 擬派末期股息一每股<br>普通股4港仙<br>(二零一二年:3港仙)<br>(附註(i)及(ii)) | 38,741                            | 29,264                            |

Notes:

附註:

- (i) At a meeting held on 27 May 2013, the directors proposed a final dividend of HK4 cents per ordinary share, amounting to HK\$48,000,000 (equivalent to approximately RMB38,741,000) for the year ended 31 March 2013, and the proposal will be submitted for formal approved by the shareholders at the forthcoming annual general meeting held on 25 July 2013. This final dividend will be reflected as an appropriation of retained profits for the year ending 31 March 2014.
- (ii) At a meeting held on 28 May 2012, the directors proposed a final dividend of HK3 cents per ordinary share, amounting to HK\$36,000,000 (equivalent to approximately RMB29,264,000) for the year ended 31 March 2012. The proposal was approved by the shareholders at the annual general meeting held on 25 July 2012. This final dividend was reflected as an appropriation of retained profits for the year ended 31 March 2013.
- (i) 於二零一三年五月二十七日舉行之會 議上·董事擬派截至二零一三年三月 三十一日止年度之末期股息每股普通股 4港仙(合共48,000,000港元·相等於約 人民幣38,741,000元)·及建議將於二 零一三年七月二十五日舉行之應屆股東 週年大會上提呈以供股東正式批准。本 末期股息將反映於截至二零一四年三月 三十一日止年度留存溢利之分配中。
- (ii) 於二零一二年五月二十八日舉行之會 議上,董事擬派截至二零一二年三月 三十一日止年度之末期股息每股普通 股3港仙(合共36,000,000港元,相等於 約人民幣29,264,000元)。建議於二零 一二年七月二十五日舉行之股東週年大 會上獲得股東批准。該末期股息反映於 截至二零一三年三月三十一日止年度留 存溢利之分配中。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 12. EARNINGS PER SHARE FOR PROFIT ATTRIBUTABLE TO THE OWNERS OF THE COMPANY

The calculation of basic earnings per share amount is based on the profit for the year attributable to the owners of the Company of RMB126,444,000 (2012: RMB101,316,000) and the ordinary shares of 1,200,000,000 (2012: weighted average number of ordinary shares of 1,108,767,000) in issue during the year.

For the year ended 31 March 2012, the weighted average number of ordinary shares used to calculate the basic earnings per share includes the 900,000,000 ordinary shares issued immediately before the listing of the Company's ordinary shares on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (note 27), being assumed to be in issue throughout the year ended 31 March 2012.

The diluted earnings per share is the same as the basic earnings per share, as the Group has no dilutive potential shares during the current and prior years.

#### 12. 本公司擁有人應佔溢利之每股盈利

每股基本盈利按本公司擁有人應佔年內溢利人民幣126,444,000元(二零一二年:人民幣101,316,000元)及年內已發行普通股1,200,000,000股(二零一二年:普通股之加權平均數1,108,767,000股)計算。

截至二零一二年三月三十一日止年度,用於計算每股基本盈利之普通股加權平均數包括緊接本公司普通股在香港聯合交易所有限公司主板上市前之900,000,000股已發行普通股(附註27),即假設該等股份於截至二零一二年三月三十一日止年度之整個年度已發行。

由於本集團在本年度及過往年度內並無潛 在攤薄股份,故每股攤薄盈利與每股基本 盈利相同。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 13. DIRECTORS' REMUNERATION, FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS AND SENIOR MANAGEMENT EMOLUMENT

## 管理層酬金

#### (a) Directors' emoluments

Directors' emoluments disclosed pursuant to the Listing Rules and Section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance are as follows:

#### (a) 董事酬金

13.

根據上市規則及香港公司條例第 161條披露之董事酬金如下:

董事薪酬、五名最高薪酬人士及高級

|  |                                     | <b>Fees</b><br><b>袍金</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 | Salaries,<br>allowances<br>and other<br>benefits<br>薪金、津貼及<br>其他福利<br>RMB'000<br>人民幣千元 | Discretionary<br>bonuses<br>酌情花紅<br>RMB'000<br>人民幣千元 | Retirement<br>benefits<br>scheme<br>contributions<br>退休福利計劃<br>供款<br>RMB'000<br>人民幣千元 | <b>Total</b><br><b>總計</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|--|-------------------------------------|--|--|--|---|---|
| Year ended<br>31 March 2013                                    | 截至二零一三年<br>三月三十一日止年度                |  |  |  |   |   |
| Executive directors<br>Mr. Shi Feng<br>Mr. Wong Lui            | <i>執行董事</i><br>石 峰先生<br>汪 磊先生       | 650<br>487                                   | -<br>92  | -<br>127   | 22<br>12  | 672<br>718                                    |
| Non-executive director<br>Ms. Chan Heung Ling                  | <i>非執行董事</i><br>陳响玲女士               | 650  | 126  | 54   | -   | 830   |
| Independent non-   | 獨立非執行董事                             |  |  |  |   |   |
| executive directors Mr. Lee Man To Mr. Xie Gang Ms. Zhang Juan | 李敏滔先生<br>解 剛先生<br>張 娟女士             | 146<br>97<br>97                              | -<br>-<br>-  | -<br>-<br>-  | -<br>-<br>-   | 146<br>97<br>97                               |
| 3 1 / / / /  |                                     | 2,127  | 218  | 181  | 34  | 2,560   |
| Year ended<br>31 March 2012<br>Executive directors             | 截至二零一二年<br>三月三十一日止年度<br><i>執行董事</i> |  |  |  |   |   |
| Mr. Shi Feng   | 石 峰先生                               | 491  | -  | -  | 20  | 511   |
| Mr. Wong Lui   | 汪 磊先生                               | 363  | 90   | 128  | 7   | 588   |
| Non-executive director<br>Ms. Chan Heung Ling                  | <i>非執行董事</i><br>陳响玲女士               | 492  | 346  | 55   | -   | 893   |
| Independent non-<br>executive directors                        | 獨立非執行董事                             |  |  |  |   |   |
| Mr. Lee Man To   | 李敏滔先生                               | 111  | -  | -  | -   | 111   |
| Mr. Xie Gang<br>Ms. Zhang Juan                                 | 解 剛先生<br>張 娟女士                      | 74<br>74                                     | _  | -  | _   | 74<br>74                                      |
|  |                                     | 1,605  | 436  | 183  | 27  | 2,251   |

There is no arrangement under which a director waived or agreed to waive any emoluments during the year (2012: Nil).

年內,概無董事放棄或同意放棄任何酬金之安排(二零一二年:無)。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 13. DIRECTORS' REMUNERATION, FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS AND SENIOR MANAGEMENT EMOLUMENT (continued)

#### (a) Directors' emoluments (continued)

Mr. Shi Feng is also the Chief Executive Officer of the Company and his emolument disclosed above includes those of services rendered by him as the Chief Executive Officer.

#### (b) Five highest paid individuals

The five individuals with the highest emoluments in the Group include three (2012: two) directors, whose emoluments are included in the disclosures above. The emoluments of the remaining two (2012: three) highest paid individuals, whose emoluments fell within the salary band of Nil to HK\$1,000,000, for the year ended 31 March 2013 were as follows:

#### **13.** 董事薪酬、五名最高薪酬人士及高級 管理層酬金 (續)

#### (a) 董事酬金(*續*)

石峰先生亦為本公司之首席執行官,而上文所披露之彼之酬金包括 其作為首席執行官所提供服務之酬 金。

#### (b) 五名最高薪酬人士

本集團五名最高薪酬人士包括三名(二零一二年:兩名)董事,其酬金載於上文之披露。截至二零一三年三月三十一日止年度,餘下兩名(二零一二年:三名)最高薪酬人士之酬金(薪金範圍介乎零至1,000,000港元之間)如下:

|   |                                | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|---|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Salaries, allowances and other benefits Discretionary bonuses Retirement benefit scheme | 薪金、津貼及其他褔利<br>酌情花紅<br>退休福利計劃供款 | 603<br>97                         | 539<br>231                        |
| contributions   |                                | 712                               | 812                               |

No emolument was paid by the Group to any of the directors or the highest paid individuals as an inducement to join or upon joining the Group, or as compensation for loss of office during the year (2012: Nil). 年內,本集團概無向任何董事或最高薪酬人士支付任何酬金作為加入 或加入本集團後之獎勵或離職補償 (二零一二年:無)。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 13. DIRECTORS' REMUNERATION, FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS AND SENIOR MANAGEMENT EMOLUMENT (continued)

#### (c) Senior management emolument

The emoluments paid or payable to members of non-director senior management were within the following bands:

## **13.** 董事薪酬、五名最高薪酬人士及高級管理層酬金(續)

#### (c) 高級管理層酬金

已付或應付非董事高級管理層成員之酬金範圍如下:

|                      |               | 2013<br>二零一三年 | 2012<br>二零一二年 |
|----------------------|---------------|---------------|---------------|
| Nil to HK\$1,000,000 | 零至1,000,000港元 | 6             | 6             |

#### 14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

#### 14. 物業、廠房及設備

The Group

本集團

|   |                            | Computers<br>and other<br>equipment<br>電腦及 | Motor<br>vehicles             | Buildings                     | Total                         |
|---|----------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
|   |                            | <b>其他設備</b><br>RMB'000<br>人民幣千元            | <b>汽車</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 | <b>樓宇</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 | <b>總計</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 |
| At 1 April 2011   | 於二零一一年四月一日                 | 7.47                                       | 1.042                         | 500                           | 2 200                         |
| Cost Accumulated depreciation                                     | 成本<br>累計折舊                 | 747<br>(318)                               | 1,943<br>(742)                | 599<br>(171)                  | 3,289<br>(1,231)              |
| Net carrying amount   | 賬面淨值                       | 429  | 1,201                         | 428                           | 2,058                         |
| Year ended 31 March 2012  | 截至二零一二年                    |  |                               |                               |                               |
| Opening net carrying amount                                       | <b>三月三十一日止年度</b><br>期初賬面淨值 | 429  | 1,201                         | 428                           | 2,058                         |
| Additions As previously reported Arising from re-assessment of    | 添置<br>如先前呈報<br>產生自重新評估會計政策 | 197  | 1,922                         | -                             | 2,119                         |
| accounting policies   |                            | 243  | 678                           | -                             | 921                           |
| As restated   | 經重列                        | 440  | 2,600                         | _                             | 3,040                         |
| Written off   | 撇銷                         | (3)  | -                             | -                             | (3)                           |
| Depreciation As previously reported Arising from re-assessment of | 折舊<br>如先前呈報<br>產生自重新評估會計政策 | (199)                                      | (592)                         | (27)                          | (818)                         |
| accounting policies   | 在工口主机时旧目时以水                | (64)                                       | (477)                         | _                             | (541)                         |
| As restated   | 經重列                        | (263)                                      | (1,069)                       | (27)                          | (1,359)                       |
| Exchange realignment  | 匯兑調整                       |  | 1                             |                               | 1                             |
| Closing net carrying amount                                       | 期末賬面淨值                     | 603  | 2,733                         | 401                           | 3,737                         |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

14. 物業、廠房及設備(續)

(continued)

The Group (continued)

本集團(續)

|   |                              | Computers<br>and other<br>equipment<br>電腦及 | Motor<br>vehicles             | Buildings                     | Total                         |
|---|------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
|   |                              | 其他設備<br>RMB'000<br>人民幣千元                   | <b>汽車</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 | <b>樓宇</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 | <b>總計</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 |
| At 31 March 2012 and  | 於二零一二年三月三十一日<br>及二零一二年四月一日   |  |                               |                               |                               |
| 1 April 2012<br>Cost  | <b>从一等——</b> ——四月——日<br>成本   |  |                               |                               |                               |
| As previously reported Arising from re-assessment of                          | 如先前呈報<br>產生自重新評估會計政策         | 911  | 3,865                         | 599                           | 5,375                         |
| accounting policies   |                              | 243  | 678                           | _                             | 921                           |
| As restated   | 經重列                          | 1,154                                      | 4,543                         | 599                           | 6,296                         |
| Accumulated depreciation As previously reported Arising from re-assessment of | 累計折舊<br>如先前呈報<br>產生自重新評估會計政策 | (487)                                      | (1,333)                       | (198)                         | (2,018)                       |
| accounting policies   |                              | (64)                                       | (477)                         | -                             | (541)                         |
| As restated   | 經重列                          | (551)                                      | (1,810)                       | (198)                         | (2,559)                       |
| Net carrying amount   | 賬面淨值                         | 603  | 2,733                         | 401                           | 3,737                         |
| Year ended 31 March 2013  | 截至二零一三年                      |  |                               |                               |                               |
|   | 三月三十一日止年度                    | 602  | 2.722                         | 404                           | 2 727                         |
| Opening net carrying amount Additions   | 别彻版山净但<br>添置                 | 603<br>191                                 | 2,733                         | 401                           | 3,737<br>191                  |
| Written off   | 撇銷                           | 191  | (55)                          | _                             | (55)                          |
| Depreciation  | 折舊                           | (279)                                      | (788)                         | (27)                          | (1,094)                       |
| Exchange realignment  | 匯                            | -  | (8)                           | -                             | (8)                           |
| Closing net   | 期末賬面淨值                       |  |                               |                               |                               |
| carrying amount   |                              | 515  | 1,882                         | 374                           | 2,771                         |
| At 31 March 2013  | 於二零一三年三月三十一日                 |  |                               | gode,                         |                               |
| Cost  | 成本                           | 1,345                                      | 4,480                         | 599                           | 6,424                         |
| Accumulated depreciation  | 累計折舊                         | (830)                                      | (2,598)                       | (225)                         | (3,653)                       |
| Net carrying amount   | 賬面淨值                         | 515  | 1,882                         | 374                           | 2,771                         |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

14. 物業、廠房及設備(續)

(continued)

(a) Buildings held by the Group are located in the PRC.

(a) 本集團持有之樓宇位於中國。

(b) Depreciation charges have been included in:

(b) 折舊開支已計入:

20132012二零一三年二零一二年RMB'000RMB'000人民幣千元人民幣千元(Restated)

(經重列)

Consolidated statement of 綜合財務狀況表 financial position - capitalised in properties held -資本化作為開發中 352 under development 物業 763 Consolidated statement of 綜合全面收益表 comprehensive income selling and distribution 一銷售及分銷費用 expenses 142 129 administrative expenses 一行政費用 600 467 742 596 1,094 1,359

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 15. INVESTMENT PROPERTIES

#### 15. 投資物業

The Group

本集團

|                                     |            | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|-------------------------------------|------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Carrying amount at beginning of     | 於年初之賬面值    |                                   |                                   |
| the year                            |            | 72,272                            | 66,582                            |
| Transfer from properties held under | 自開發中物業轉撥   |                                   |                                   |
| development (note 18)               | (附註18)     | 37,125                            | _                                 |
| Sale of investment properties       | 出售投資物業     | _                                 | (5,103)                           |
| Net fair value change credited to   | 計入綜合全面收益表之 |                                   |                                   |
| the consolidated statement of       | 公平值變動淨額    |                                   |                                   |
| comprehensive income                |            | 2,228                             | 10,793                            |
|                                     |            |                                   |                                   |
| Carrying amount at end of the year  | 於年末之賬面值    | 111,625                           | 72,272                            |

The investment properties included property interest in land located in the PRC with lease terms expiring in 2043 (2012: 2043). As at 31 March 2013 and 2012, the building ownership certificates of certain investment properties of the Group have not yet been obtained. In the opinion of the independent PRC legal advisors of the Group, the Group is entitled to obtain the building ownership certificates without legal impediment and is entitled to lawfully and validly use the investment properties during the year.

At 31 March 2013, an investment property of approximately RMB37,125,000 (2012: Nil) was pledged against other loans of the Group (note 25).

The fair value of the investment properties at 31 March 2013 and 2012 was revalued by Jones Lang LaSalle Corporate Appraisal and Advisory Limited ("JLLSCAA"), a firm of independent qualified professional surveyors who have the recent experience in the location and category of property being valued, which was based on the direct comparison approach and the investment method by capitalising the net rental income derived from the existing tenancy with due allowance for the reversionary value of the properties as at 31 March 2013 and 2012.

投資物業包括位於中國之土地物業權益, 租賃期於二零四三年(二零一二年:二零 四三年)屆滿。於二零一三年及二零一二年 三月三十一日,本集團之若干投資物業尚 未取得房屋所有權證。本集團之獨立中國 法律顧問認為,本集團有權取得房屋所有 權證而並無法律障礙並有權於年內合法而 有效地使用投資物業。

於二零一三年三月三十一日,投資物業約 人民幣37,125,000元(二零一二年:無)乃 作為本集團之其他貸款之抵押(附註25)。

投資物業於二零一三年及二零一二年三月三十一日之公平值乃由具備有關被估值物業所屬位置及類別之近期經驗之獨立合資格專業測量師行仲量聯行企業評估及諮詢有限公司進行估值。估值乃以直接比較法及投資法為依據將源自現有租約之租金收入淨額撥充資本,當中適當計及物業於二零一三年及二零一二年三月三十一日之可復歸價值。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 16. INTERESTS IN SUBSIDIARIES

#### 16. 於附屬公司之權益

本公司

The Company

**2013** 2012 **二零一三年** 二零一二年

RMB'000 人民幣千元

Unlisted investment, at cost 非上市投資,按成本

**285,452** 285,452

(a) Particulars of the subsidiaries, each of which is a limited liability company, as at 31 March 2013, were as follows:

(a) 於二零一三年三月三十一日,附屬 公司(各自為有限公司)之詳情載列 如下:

| Company name  | Place of incorporation/ establishment | Issued and fully<br>paid ordinary<br>share capital/<br>registered capital<br>已發行及<br>繳足普通股 | Directly | Indirectly | Principal<br>activities |
|---|---------------------------------------|--|----------|------------|-------------------------|
| 公司名稱  | 註冊成立/成立地點                             | 股本/註冊資本  | 直接       | 間接         | 主要業務                    |
| Sino Harbour Property<br>Holdings Limited ("SHPH")                                | British Virgin Islands                | 1 ordinary share of<br>US\$1   | 100%     | -          | Investment<br>holding   |
|   | 英屬處女群島                                | 1股1美元之普通股  | 100%     | -          | 投資控股                    |
| Sino Harbour Limited<br>("Sino Harbour")  | Hong Kong                             | 10,000 ordinary<br>shares of HK\$1 each  | -        | 100%       | Investment<br>holding   |
| 漢港有限公司(「漢港」)  | 香港                                    | 10,000股每股面值<br>1港元之普通股   | _        | 100%       | 投資控股                    |
| Enrich H.K. Investments Limited   | Hong Kong                             | 100 ordinary shares of<br>HK\$1 each   | -        | 100%       | Investment holding      |
| 威裕香港投資有限公司  | 香港                                    | 100股每股面值<br>1港元之普通股  | - n      | 100%       | 投資控股                    |
| Jiangxi Asia City Real Estate<br>Development Co., Ltd.<br>("Jiangxi Asia City")   | PRC                                   | US\$25,000,000   | -        | 100%       | Property<br>development |
| 江西亞洲城房地產開發<br>有限公司(「江西亞洲城」)   | 中國                                    | 25,000,000美元   | -        | 100%       | 房地產開發                   |
| Fuzhou Pan Hong Kai Xuan<br>Property Development Co.,<br>Ltd. ('Fuzhou Pan Hong") | PRC                                   | RMB280,000,000   | -        | 100%       | Property<br>development |
| 無州汎港凱旋房地產開發<br>有限公司(「撫州汎港」)   | 中國                                    | 人民幣280,000,000元  |          | 100%       | 房地產開發                   |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **16. INTERESTS IN SUBSIDIARIES** (continued)

#### 16. 於附屬公司之權益(續)

- (a) Particulars of the subsidiaries, each of which is a limited liability company, as at 31 March 2013, were as follows: *(continued)*
- (a) 於二零一三年三月三十一日,附屬 公司(各自為有限公司)之詳情載列 如下:(續)

| Company name<br>公司名稱   | Place of incorporation/ establishment 註冊成立/成立地點  | Issued and fully paid ordinary share capital/ registered capital 已發行及<br>繳足普通股 股本/註冊資本 | Directly<br>直接 | Indirectly<br>間接 | Principal<br>activities<br>主要業務 |
|--|--|--|----------------|------------------|---------------------------------|
| 公司右悔   | 武而成立/成立地<br>———————————————————————————————————— | 放平/ 註而貝平   | 且按             |                  | 土安未份                            |
| Nanchang Liyang Decoration<br>Limited                              | PRC  | RMB500,000   | -              | 100%             | Interior design and decoration  |
| 南昌市麗陽裝飾工程有限公司  | 中國   | 人民幣500,000元  | -              | 100%             | 內部設計及裝修                         |
| Nanchang Dingxun Co. Ltd.<br>("Nanchang Dingxun")                  | PRC  | RMB66,865,000  | -              | 55%              | Property<br>development         |
| 南昌鼎迅實業有限公司<br>(「南昌鼎迅」)   | 中國   | 人民幣66,865,000元   | -              | 55%              | 房地產開發                           |
| Leping City Fenghuang Jincheng Industry Co., Ltd. ("Leping City ") | PRC  | RMB24,500,000  | -              | 51%              | Property<br>development         |
| 樂平市鳳凰金誠實業有限公司<br>(「樂平市」)   | 中國   | 人民幣24,500,000元   | -              | 51%              | 房地產開發                           |
| Sino Harbour Development<br>Limited                                | Hong Kong  | 1 ordinary share of<br>HK\$1 each  | -              | 100%             | Investment holding              |
| 聯海發展有限公司   | 香港   | 1股每股1港元之<br>普通股  |                | 100%             | 投資控股                            |
| Raptobyte (Pty) Limited<br>(South Africa)                          | South Africa                                     | South African Rand 100   | -              | 70%              | Dormant                         |
|  | 南非   | 100南非蘭特  | -              | 70%              | 暫無業務                            |
| Sino Africa Investment And<br>Development Group Ltd                | Hong Kong  | 10,000 ordinary shares of<br>HK\$1 each  | -              | 100%             | Investment holding              |
| 中非投資發展集團有限公司   | 香港   | 10,000股每股1港元之<br>普通股   |                | 100%             | 投資控股                            |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **16. INTERESTS IN SUBSIDIARIES** (continued)

# (b) Set out below are the summarised financial information for Nanchang Dingxun, a subsidiary that has a non-controlling interest which is material to the Group.

#### Summarised statement of financial position

#### 16. 於附屬公司之權益(續)

(b) 下文載列一間擁有對本集團而言屬 重大之非控股權益之附屬公司南昌 鼎迅之財務資料概要。

#### 財務狀況表概要

As at 31 March 於三月三十一日

20132012二零一三年二零一二年RMB'000RMB'000人民幣千元人民幣千元

|                             |          | 人民幣千元    | 人民幣十元    |
|-----------------------------|----------|----------|----------|
|                             |          |          |          |
| Current                     | 流動       |          |          |
| Assets                      | 資產       | 148,240  | 82,488   |
| Liabilities                 | 負債       | (56,271) | (17,879) |
| Total net current assets    | 流動資產淨值總額 | 01.060   | 64.600   |
| lotal net current assets    | <u> </u> | 91,969   | 64,609   |
| Non-current                 | 非流動      |          |          |
| Assets                      | 資產       | 413      | 494      |
| Liabilities                 | 負債       | (30,000) |          |
| Total non-current net       | 非流動(負債)/ |          |          |
| (liabilities)/assets        | 資產淨值總額   | (29,587) | 494      |
| Net assets                  | 資產淨值     | 62,382   | 65,103   |
|                             |          |          |          |
| Accumulated non-controlling | 累計非控股權益  |          |          |
| interests                   |          | 2,017    | 793      |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 16. **INTERESTS IN SUBSIDIARIES** (continued)

#### 於附屬公司之權益(續) 16.

(b) (continued)

(續) (b)

Summarised statement of comprehensive income

全面收益表概要

For the year ended 31 March

截至三月三十一日止年度

2013 2012 二零一三年 二零一二年

RMB'000

RMB'000

|                          |             | 人民幣千元   | 人民幣千元   |
|--------------------------|-------------|---------|---------|
|                          |             |         |         |
| Revenue                  | 收益          | -       | _       |
| Loss before income tax   | 除所得税前虧損     | (2,721) | (1,247) |
|                          |             |         |         |
| Loss after tax and total | 除税後虧損及      |         |         |
| comprehensive income     | 全面收益總額      | (2,721) | (1,247) |
|                          |             |         |         |
| Loss allocated to a      | 分派予非控股權益之虧損 |         |         |
| non-controlling interest |             | (1,224) | (561)   |
|                          |             |         |         |
| Dividends paid to a non- | 支付予非控股權益之股息 |         |         |
| controlling interest     |             | -       | _       |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **16. INTERESTS IN SUBSIDIARIES** (continued)

#### 16. 於附屬公司之權益(續)

(b) *(continued)* 

(b) *(續)* 

Summarised statement of cash flows

現金流量表概要

For the year ended 31 March

截至三月三十一日止年度

20132012二零一三年二零一二年RMB'000RMB'000

|   |                   | 人民幣千元    | 人民幣千元 |
|---|-------------------|----------|-------|
|   |                   |          |       |
| Cash flows from operating activities          | 經營活動所產生現金流量       |          |       |
| Cash (used in)/generated from operations      | 經營活動(所用)/<br>所得現金 | (35,818) | 2,719 |
| Interest paid                                 | 已付利息              | 36       | 36    |
| Income taxes paid                             | 已付所得税             | (1)      |       |
| Net cash (used in)/generated                  | 經營活動(所用)/         |          |       |
| from operating activities                     | 所得現金淨額            | (35,783) | 2,755 |
| Cash flows from investing activities          | 投資活動所產生現金流量       |          |       |
| Purchase of property,<br>plants and equipment | 購置物業、廠房及設備        | (74)     | (545) |
| Net cash used in investing activities         | 投資活動所用現金淨額        | (74)     | (545) |
| Cash flows from financing activities          | 融資活動所產生現金流量       |          |       |
| Proceeds from new borrowings                  | 新借貸所得款項           | 50,000   | _     |
| Net cash generated from                       | 融資活動所得現金淨額        |          |       |
| financing activities                          |                   | 50,000   | _     |
| Net increase in cash and                      | 現金及現金等價物          |          |       |
| cash equivalents                              | 增加淨額              | 14,143   | 2,210 |
| Cash and cash equivalents at                  | 年初現金及現金等價物        |          |       |
| beginning of the year                         |                   | 2,356    | 146   |
| Cash and cash equivalent                      | 年末現金及現金等價物        |          |       |
| at end of year                                |                   | 16,499   | 2,356 |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 17. INTEREST IN A JOINT VENTURE

#### 17. 於合營企業之權益

The Group 本集團

|                                 |            | 2013    | 2012       |
|---------------------------------|------------|---------|------------|
|                                 |            | 二零一三年   | 二零一二年      |
|                                 |            | RMB'000 | RMB'000    |
|                                 |            | 人民幣千元   | 人民幣千元      |
|                                 |            |         | (Restated) |
|                                 |            |         | (經重列)      |
|                                 |            |         |            |
| Unlisted investment, at cost    | 非上市投資,按成本  | 50,000  | 50,000     |
| Share of post-acquisition loss  | 分佔收購後虧損    | (2,553) | (2,553)    |
|                                 |            |         |            |
|                                 |            | 47,447  | 47,447     |
| Amount due from a joint venture | 應收一間合營企業款項 | 126,702 | 47,702     |
|                                 |            | 174,149 | 95,149     |

As at 31 March 2013, the Group had interest in the following joint venture:

於二零一三年三月三十一日,本集團於下 列合營企業擁有權益:

| Company name     | Place of<br>establishment | Principal<br>activities and<br>place of<br>operation | Paid-up<br>registered<br>capital | Percentage of<br>equity interests<br>held by<br>the Group<br>本集團所持股權 |
|------------------|---------------------------|--|----------------------------------|--|
| 公司名稱             | 成立地點                      | 主要業務及營業地點  | 繳足註冊資本                           | 本集團所持版権<br>之百分比<br>————————————————————————————————————              |
| Jiangxi Ganghong | PRC                       | Property<br>development,                             | RMB100,000,000                   | 50%  |
| 江西港洪             | 中國                        | PRC<br>房地產開發 <sup>,</sup> 中國 <i>)</i>                | 人民幣100,000,000元                  | 50%  |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **17. INTEREST IN A JOINT VENTURE** (continued)

# The aggregate amounts relating to the joint venture that have been included in the Group's consolidated financial statements as extracted from relating financial statements of the joint venture are set out below:

#### 17. 於合營企業之權益(續)

有關計入本集團摘錄自合營企業相關財務 報表之綜合財務報表之合營企業之全部款 項載列如下:

 2013
 2012

 二零一三年
 二零一二年

 RMB'000
 RMB'000

 人民幣千元
 人民幣千元

 (Restated)
 (經重列)

| Joint venture's results for the year ended 31 March Income Expenses                          | <b>截至三月三十一日止</b> 年度之合營企業之業績 收入<br>開支           |                           | -<br>-                    |
|--|--|---------------------------|---------------------------|
| Loss for the year  | 年內虧損   | -                         | _                         |
| Group's share of result of a joint venture for the year                                      | 本集團應佔一間 合營企業年內之業績                              | -                         | _                         |
| Group's accumulated share of result of a joint venture                                       | 本集團累計應佔一間<br>合營企業業績                            | (2,553)                   | (2,553)                   |
| Joint venture's assets and liabilities as at 31 March Non-current assets Current liabilities | 於三月三十一日<br>合營企業之資產及負債<br>非流動資產<br>流動資產<br>流動負債 | –<br>265,661<br>(170,766) | –<br>200,597<br>(105,702) |
| Net assets   | 資產淨值   | 94,895                    | 94,895                    |
| Group's share of net assets of a joint venture   | 本集團應佔一間合營 企業之資產淨值                              | 47,447                    | 47,447                    |
| Current financial liabilities (excluding trade and other payables and provisions)            | 流動金融負債(不包括<br>貿易及其他應付<br>款項以及撥備)               | (170,766)                 | (105,702)                 |

At 31 March 2013 and 2012, neither contigent liabilities nor capital commitments are shared by the Group.

Amount due from a joint venture was unsecured, interest free and not repayable within 12 months from the reporting date. 於二零一三年及二零一二年三月三十一日,本集團並無或然負債及資本承擔。

應收一間合營企業款項乃無抵押、免息及 無須於自報告日期起計12個月內償還。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 18. PROPERTIES HELD UNDER DEVELOPMENT

#### 18. 開發中物業

The Group

本集團

| RMB′000<br>人民幣千元             | RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列)   |
|------------------------------|---|
| 623,566<br>430,241<br>12,237 | 657,526<br>391,314<br>29,420<br>1,078,260 |
|                              | 623,566<br>430,241                        |

Leasehold interests in land are located in the PRC and have lease terms expiring from 2043 to 2080 (2012: 2043 to 2080). At 31 March 2013, certain properties held under development of approximately RMB405,691,000 (2012: RMB88,726,000, restated) were pledged against bank and other loans of the Group (note 25).

At 31 March 2013, properties held under development amounted to approximately RMB654,236,000 (2012: RMB696,551,000, restated) were not scheduled to be sold within twelve months.

During the year ended 31 March 2013, properties held under development with a carrying value of approximately RMB6,973,000 were transferred to investment properties as these properties were under operating lease arrangements with third parties during the year to earn rental. The fair value of these properties upon transfer to investment properties of approximately RMB37,125,000 were determined by JLLSCAA, based on the investment method by capitalising the net rental income derived from the existing tenancy with due allowance for the reversionary value of the property in March 2013. The fair value change of approximately RMB30,152,000 was credited to profit or loss for the year ended 31 March 2013.

土地租賃權益位於中國,租賃期由二零四三年起至二零八零年止屆滿(二零一二年:二零四三年至二零八零年)。於二零一三年三月三十一日,約人民幣405,691,000元(二零一二年:人民幣88,726,000元,經重列)之若干開發中物業已予抵押,以獲取本集團之銀行及其他貸款(附註25)。

於二零一三年三月三十一日,約人民幣654,236,000元(二零一二年:人民幣696,551,000元,經重列)之開發中物業於十二個月內並無計劃出售。

截至二零一三年三月三十一日止年度內, 賬面值約人民幣6,973,000元之開發中物業 轉撥至投資物業,原因為該等物業乃根據 年內與第三方訂立之經營租賃安排賺取租 金。該等轉撥至投資物業之物業公平值約 人民幣37,125,000元由仲量聯行企業評估 及諮詢釐定,該釐定乃根據投資法將源自 現有租約之租金收入淨額予以資本化,當 中適當計及物業於二零一三年三月之可復 歸價值。公平值變動約人民幣30,152,000 元計入截至二零一三年三月三十一日止年 度之損益內。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 19. PROPERTIES HELD FOR SALE

#### The Group

Properties held for sale included property interests in land located in the PRC with lease terms expiring from 2043 to 2080 (2012: 2043 to 2080). As at 31 March 2013, the carrying value of the operating lease up-front payments on the leasehold interests in land amounted to approximately RMB28,973,000 (2012: RMB71,461,000).

#### 20. ACCOUNTS RECEIVABLE

#### The Group

The ageing analysis of accounts receivable that were past due but neither individually nor collectively considered to be impaired is as follows:

#### 19. 待售物業

#### 本集團

待售物業包括在中國土地之物業權益,租賃期由二零四三年起至二零八零年止屆滿(二零一二年:二零四三年至二零八零年)。於二零一三年三月三十一日,土地租賃權益之經營租賃預付款賬面值約為人民幣28,973,000元(二零一二年:人民幣71,461,000元)。

#### 20. 應收賬款

#### 本集團

並無個別或整體上被視為減值之逾期應收 賬款之賬齡分析如下:

|                             |                       | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
|                             | ┺<br>┺<br>┺<br>┺<br>┺ |                                   |                                   |
| Based on invoice date       | 根據發票日期計算              |                                   |                                   |
| Less than 3 months past due | 逾期少於三個月               | 12                                | 80                                |
| 3 – 6 months past due       | 逾期三至六個月               | -                                 | 445                               |
| 6 months – 1 year past due  | 逾期六個月至一年              | _                                 | _                                 |
| More than 1 year past due   | 逾期一年以上                | -                                 | 52                                |
|                             |                       | 12                                | 577                               |

Receivables that were past due but not impaired relate to a number of independent buyers. Based on past experience, the Board considered that no impairment allowance is required as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable.

已逾期但未減值之應收款項與若干獨立買方有關。根據過往經驗,董事會認為由於信貸質素概無重大變動及結餘仍被視為可全數收回,因此無須作出減值撥備。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 21. PREPAYMENTS AND OTHER RECEIVABLES

#### 21. 預付款項及其他應收款項

|                                  |                |                                   | The Group<br>本集團   |                                   | mpany<br>公司                       |
|----------------------------------|----------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------------------------|
|                                  |                | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列) | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
| Prepayments<br>Other receivables | 預付款項<br>其他應收款項 | 67,366<br>85,460<br>152,826       | 42,029<br>45,387<br>87,416                               | 146<br>13                         | -<br>298<br>298                   |

Other receivables of the Group amounted to approximately RMB35,600,000 (2012: RMB18,000,000) are interest-bearing at monthly interest rate of 1% and repayable within one year. None of the other receivables is either past due or impaired. The other receivables related to counterparties for which there was no recent history of default.

The carrying amounts of other receivables approximate their fair values as these financial assets which were measured at amortised cost, are expected to be repaid within a short time scale, such that the time value of money is not significant.

本集團之其他應收款項約人民幣 35,600,000元(二零一二年:人民幣 18,000,000元)按每月1%之利率計息並須 於一年內償還。其他應收款項並未逾期亦 未作減值。其他應收款項與近期並無違約 記錄之對手方有關。

由於該等按攤銷成本計量的金融資產預期 將於短期內償還,其他應收款項的賬面值 與其公平值相若,因此貨幣的時間值並不 重大。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 22. PLEDGED DEPOSITS AND CASH AND BANK BALANCES

#### 22. 已抵押存款以及現金及銀行結餘

|  |                             |             |                                   | Group<br>美團  | The Company<br>本公司                |                                   |  |
|--|-----------------------------|-------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
|  |                             | Notes<br>附註 | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列) | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |  |
| Cash and bank balances   | 現金及銀行結餘                     |             | 240,917                           | 92,763   | 69                                | 935                               |  |
| Deposit pledged<br>against banking<br>facilities granted                   | 就承按人獲授銀行<br>信貸而抵押之<br>存款    |             |                                   |  |                                   |                                   |  |
| to the mortgagees  | 13 370                      | (a)         | 31,724                            | 24,403   | -                                 | _                                 |  |
| Deposit pledged for other loans  | 就其他貸款而<br>抵押之存款             | (b)         | 230,000                           | -  | -                                 | _                                 |  |
| Less: Deposits with original   | 滅:原到期日為 三個月以上               |             | 502,641                           | 117,166  | 69                                | 935                               |  |
| maturity over<br>three months<br>Less: Non-current                         | 之存款 減: 非流動已抵押               |             | (31,724)                          | (24,403)   | -                                 | -                                 |  |
| pledged<br>deposits  | 存款                          |             | (230,000)                         | _  | -                                 |                                   |  |
| Cash and cash equivalents for the purpose of the consolidated statement of | 就計入綜合現金<br>流量表之現金及<br>現金等價物 |             |                                   |  |                                   |                                   |  |
| cash flows   |                             |             | 240,917                           | 92,763   | 69                                | 935                               |  |

#### Notes:

(a) The deposits were pledged to certain banks as security in the PRC as detailed in note 31. These banks provided mortgage loans to purchasers for acquisition of properties from the Group. The pledge will last for the period from the date of draw-down of mortgage loans to the date when the certificates for housing ownership are granted to the property purchasers. Such charges will be released upon the certificates are granted to the property purchasers.

#### 附註:

(a) 誠如附註31所詳述·存款已抵押予中國若干銀行作為擔保。該等銀行提供按揭貸款予買方以購入本集團之物業。該抵押由提取按揭貸款當日起持續至物業買方獲授房屋所有權證止並將於物業買方獲授權證時解除。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 22. PLEDGED DEPOSITS AND CASH AND BANK BALANCES (continued)

Notes: (continued)

(b) The bank deposits of approximately RMB230,000,000 with interest rate of 4.675% was pledged against other loans due to be settled over twelve months after the reporting period (note 25) as at 31 March 2013.

At 31 March 2013, approximately RMB502,556,000 (2012: RMB104,169,000, restated) were cash deposited with banks or other financial institutions in the PRC. These balances were denominated in RMB. RMB is not freely convertible into foreign currencies. Under the PRC Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sales and Payment of Foreign Exchange regulations, the Group is permitted to exchange RMB for foreign currencies through banks in the PRC that are authorised to conduct foreign exchange businesses.

## **22.** 已抵押存款以及現金及銀行結餘 (續)

附註:(續)

(b) 於二零一三年三月三十一日,按利率4.675%計息之銀行存款約人民幣230,000,000元已就其他貸款而作出抵押,該等貸款將於報告期後十二個月內到期清繳(附註25)。

於二零一三年三月三十一日,存放於中國的銀行或其他金融機構之現金存款約為人民幣502,556,000元(二零一二年:人民幣104,169,000元,經重列)。該等結餘以人民幣列值。人民幣不可自由兑換為外幣。根據《中國之外匯管制條例及結匯、售匯及付匯管理規定》,本集團獲准透過在中國獲授權經營外匯業務之銀行將人民幣兑換為外幣。

## 23. ACCOUNTS PAYABLE, ACCRUALS, RECEIPTS IN ADVANCE AND OTHER PAYABLES

#### **23.** 應付賬款、應計款項、預收款項及其他 應付款項

|  |                      |             |                                   | Group<br>集團  | The Company<br>本公司                |                                   |  |
|--|----------------------|-------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
|  |                      | Notes<br>附註 | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列) | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |  |
| Accounts payable                                 | 應付賬款                 | (a)         | 29,309                            | 17,756   | -                                 | _                                 |  |
| Accruals, receipts in advance and other payables | 應計款項、預收款項<br>及其他應付款項 |             |                                   |  |                                   |                                   |  |
| Receipts in advance Accruals and other           | 預收款項<br>應計款項及其他      |             | 255,705                           | 332,253  | -                                 | -                                 |  |
| payables   | 應付款項                 | (b)         | 174,867                           | 146,501  | 64                                | 64                                |  |
|  |                      |             | 430,572                           | 478,754  | 64                                | 64                                |  |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 23. ACCOUNTS PAYABLE, ACCRUALS, RECEIPTS IN ADVANCE AND OTHER PAYABLES (continued)

#### Notes:

(a) The ageing analysis of accounts payable, based on invoice date, is as follows:

#### **23.** 應付賬款、應計款項、預收款項及其他 應付款項(續)

附註:

(a) 應付賬款按發票日期計算之賬齡分析 如下:

2012

2013

|                    |        | 二零一三年   | 二零一二年      |
|--------------------|--------|---------|------------|
|                    |        | RMB'000 | RMB'000    |
|                    |        | 人民幣千元   | 人民幣千元      |
|                    |        |         | (Restated) |
|                    |        |         | (經重列)      |
|                    |        |         |            |
| Less than 3 months | 少於三個月  | 25,405  | 11,035     |
| 3 – 6 months       | 三至六個月  | 135     | 1,810      |
| 6 months – 1 year  | 六個月至一年 | 2,042   | 3,558      |
| More than 1 year   | 一年以上   | 1,727   | 1,353      |
|                    |        |         |            |
|                    |        | 29,309  | 17,756     |

(b) Accrued construction cost and other project-related expenses were included in accruals and other payables amounted to approximately RMB151,343,000 as at 31 March 2013 (2012: RMB56,570,000, restated). The amount was accrued based on the terms of the relevant agreements and project progress and was not due for payment as at the end of the reporting period.

As at 31 March 2013, other payables included an amount of approximately RMB490,000 (2012: RMB490,000), which was payable to Jiangxi Dongjing Property Development Limited (江西東景房地產開發有限公司) which held 49% equity interest in the Group's subsidiary, Leping Feng Huang. In addition, other payables included an amount of approximately RMB3,862,000 (2012: RMB1,162,000), which was payable to Shanghai Dingxun Enterprise (Group) Limited (上海鼎迅實業(集團)有限公司) which held 45% equity interest in the Group's subsidiary, Nanchang Dingxun. These payable balances were unsecured, interest-free and repayable on demand.

(b) 於二零一三年三月三十一日,計入應 計款項及其他應付款項之應計建築成 本及其他項目相關開支約為人民幣 151,343,000元(二零一二年:人民幣 56,570,000元,經重列)。該等款項根據 相關協議之條款及項目進度累計且於報 告期末尚未到期支付。

於二零一三年三月三十一日·其他應付款項包括約為人民幣490,000元(二零一二年:人民幣490,000元)的款項·須支付予江西東景房地產開發有限公司,該公司持有本集團附屬公司樂平鳳凰49%股權。此外·其他應付款項包括約為人民幣3,862,000元(二零一二年:人民幣1,162,000元)的款項·須支付予上海鼎迅實業(集團)有限公司·該公司持有本集團附屬公司南昌鼎迅45%股權。該等應付款項餘額為無抵押、免息及須按要求償還。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 24. AMOUNTS DUE FROM/TO SUBSIDIARIES

#### The Company

The amounts due are unsecured, interest-free and repayable on demand.

#### 25. BANK AND OTHER LOANS

The Group

#### 24. 應收/應付附屬公司款項

#### 本公司

應收/應付款項為無抵押、免息及須按要求償還。

#### 25. 銀行及其他貸款

#### 本集團

|  |                              | Notes<br>附註 | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列) |
|--|------------------------------|-------------|-----------------------------------|--|
| Bank loans – secured<br>Other financial institution<br>loans – secured | 銀行貸款-有抵押<br>其他金融機構貸款<br>-有抵押 | (a)<br>(b)  | 145,000<br>388,500                | 80,000   |
| Total borrowings   | 借貸總額                         |             | 533,500                           | 80,000   |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **25.** BANK AND OTHER LOANS (continued)

#### 25. 銀行及其他貸款(續)

The analysis of the carrying amount of the bank and other loans is as follows:

銀行及其他貸款之賬面值分析如下:

Group 本集團

 2013
 2012

 二零一三年
 二零一二年

 Notes
 RMB'000
 RMB'000

 附註
 人民幣千元
 人民幣千元

 (Restated)

(Restated) (經重列)

| Total borrowings   | 借貸總額  | 533,500 | 80,000 |
|--|---|---------|--------|
| Non-current Portion of bank and other financial institution loans due for repayment after one year           | <b>非流動</b><br>須於一年後到期償還之<br>銀行及其他金融<br>機構貸款部份 | 434,500 | 80,000 |
| Current Portion of bank and other financial institution loans due for repayment within one year or on demand | 流動<br>須於一年內到期償還或<br>按要求償還之銀行及<br>其他金融機構貸款部份   | 99,000  | _      |

Notes:

(a) At 31 March 2013, the bank loans were denominated in RMB amounted to RMB145,000,000, repayable in full on or before December 2014 and bore interest at floating rates ranging from 6.15% to 7.995% per annum. The bank loans were secured by the pledge of the Group's properties held under development of approximately RMB212,833,000 (2012: RMB88,726,000, restated) (note 18). Among these bank loans, an amount of RMB20,000,000 (2012: Nil) was secured by personal guarantee by Mr. Wong Lam Ping, director of Pan Hong Property. 附註:

(a) 於二零一三年三月三十一日,金額為人民幣145,000,000元之銀行貸款以人民幣計值,須於二零一四年十二月或之前悉數償還並按浮動年利率介乎6.15%至7.995%計息。銀行貸款以本集團開發中物業約人民幣212,833,000元(二零一二年:人民幣88,726,000元,經重列)作抵押(附註18)。該等銀行貸款中,人民幣20,000,000元(二零一二年:無)乃由汎港地產董事汪林冰先生之個人擔保作抵押。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **25. BANK AND OTHER LOANS** (continued)

Notes: (continued)

(b) Other loans were denominated in RMB, have a term of 3 years commencing December 2012 and bore interest at fixed rates ranging from 6.15% to 7.38% per annum. The other loans were secured by (i) the Group's investment properties and properties held under development of approximately RMB229,983,000 and (ii) bank deposits denominated in RMB amounted to approximately RMB230,000,000 (note 22(b)) as at 31 March 2013.

#### 26. DEFERRED TAX ASSETS/(LIABILITIES)

#### The Group

At 31 March 2013, deferred tax assets/(liabilities) are provided at the tax rate 25% (2012: 25%). The movement in deferred tax assets/(liabilities) arising from temporary differences are as follows:

#### 25. 銀行及其他貸款(續)

附註:(續)

(b) 其他貸款以人民幣計值,自二零一二年十二月起為期三年,按固定年利率介乎6.15%至7.38%計息。於二零一三年三月三十一日,其他貸款乃由(i)本集團之投資物業及開發中物業約人民幣229,983,000元及(ii)以人民幣計值之銀行存款約人民幣230,000,000元(附註22(b))作抵押。

#### 26. 遞延税項資產/(負債)

#### 本集團

於二零一三年三月三十一日,遞延税項資產/(負債)以税率25%(二零一二年: 25%)計提撥備。由暫時差額產生之遞延 税項資產/(負債)之變動如下:

Deferred tax

|  |                                    | Deferred tax<br>assets in<br>respect<br>of provision     | liabilities in respect of fair value change of investment     |   |
|--|------------------------------------|--|---|---|
|  |                                    | for LAT<br>與土地增值税<br>撥備有關之<br>遞延税項資產<br>RMB'000<br>人民幣千元 | properties<br>與投資物業<br>公平值變動有關<br>之遞延税項負債<br>RMB'000<br>人民幣千元 | <b>Total</b><br><b>總計</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|  |                                    | 人氏帝干儿  |   | 人氏常干儿   |
| At 1 April 2011 Deferred tax credit/(debited) to | 於二零一一年四月一日<br>於損益賬計入/(扣除)<br>之遞延税項 | 6,050  | (12,002)  | (5,952)                                       |
| the profit or loss                               | Z                                  | 8,945  | (1,587)   | 7,358   |
| At 31 March 2012 and<br>1 April 2012             | 於二零一二年<br>三月三十一日及                  | 44.005   | (42.500)  | 4 405   |
| Deferred tax credit/(debited) to                 | 二零一二年四月一日<br>於損益賬計入/(扣除)<br>之遞延税項  | 14,995   | (13,589)  | 1,406   |
| the profit or loss                               |                                    | 4,711  | (8,095)   | (3,384)                                       |
| At 31 March 2013                                 | 於二零一三年                             |  |   |   |
|  | 三月三十一日                             | 19,706   | (21,684)  | (1,978)                                       |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 26. DEFERRED TAX ASSETS/(LIABILITIES)

(continued)

Deferred tax assets are recognised for tax loss carried forward to the extent that realisation of the related tax benefit through the future taxable profits is probable. The Group has no material unrecognised tax losses to carry forward against future taxable income at 31 March 2013 (2012: Nil).

Withholding rate of 10% is imposed on dividends distributed to foreign investors. As at 31 March 2013, deferred tax liabilities amounted to approximately RMB29,794,000 (2012: RMB26,677,000) in respect of aggregate amount of temporary difference of approximately RMB297,938,000 (2012: RMB266,767,000) associated with undistributed earnings of subsidiaries have not been recognised. No deferred tax liabilities have been recognised in respect of these differences because the Group is in a position to control the dividend policies of these subsidiaries and it is probable that such differences will not be reversed in the foreseeable future.

#### **26.** 遞延税項資產/(負債)(續)

遞延税項資產就所結轉之稅項虧損予以確認,惟以可能透過未來應課稅溢利變現之有關稅項利益為限。於二零一三年三月三十一日,本集團並無重大未確認稅項虧損用作結轉抵銷未來應課稅收入(二零一二年:無)。

分派予外商投資者之股息乃按預扣税率 10%繳納税款。於二零一三年三月三十一日,就附屬公司未分派溢利有關之暫時差額總金額約人民幣297,938,000元(二零一二年:人民幣266,767,000元)之遞延税項負債約人民幣29,794,000元(二零一二年:人民幣26,677,000元)尚未予以確認。由於本集團有權控制該等附屬公司之股息政策,且有關差額或將不會於可見將來撥回,故並無就該等差額確認遞延稅項負債。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 27. SHARE CAPITAL

#### 27. 股本

|   |                                |                   | <b>2013</b><br>二零一三年 |                    | 2012<br>二零一二年 |  |  |
|---|--------------------------------|-------------------|----------------------|--------------------|---------------|--|--|
|   |                                | ー奏ー。<br>Number of | <b>二</b> +           | — 令 ¯<br>Number of |               |  |  |
|   |                                | shares            | RMB'000              | shares             | RMB'000       |  |  |
|   |                                | 股份數目              | 人民幣千元                | 股份數目               | 人民幣千元         |  |  |
|   | N 25                           |                   |                      |                    |               |  |  |
| Authorised:                               | 法定:                            |                   |                      |                    |               |  |  |
| Ordinary shares of HK\$0.01 each          | 每股面值0.01港元之<br>普通股             |                   |                      |                    |               |  |  |
| At 1 April                                | 於四月一日                          | 4,500,000,000     | 37,401               | 9,000,000          | 79            |  |  |
| Increase of share capital                 | 股本增加(附註(b))                    | 4,300,000,000     | 37,401               | 3,000,000          | 73            |  |  |
| (note (b))                                | DOT HISH (HISHELO)             | -                 | -                    | 4,491,000,000      | 37,322        |  |  |
| At 31 March                               | 於三月三十一日                        | 4,500,000,000     | 37,401               | 4,500,000,000      | 37,401        |  |  |
| Institute of the solids                   |                                |                   |                      |                    |               |  |  |
| Issued and fully paid: Ordinary shares of | <b>已發行及繳足</b> :<br>每股面值0.01港元之 |                   |                      |                    |               |  |  |
| HK\$0.01 each                             | 普通股                            |                   |                      |                    |               |  |  |
| At 1 April                                | 於四月一日                          | 1,200,000,000     | 9,931                | 1                  | _             |  |  |
| Reorganisation and loan                   | 重組及貸款                          | 1,200,000,000     | 5,55 .               | ·                  |               |  |  |
| capitalisation (note (c))                 | 資本化(附註(c))                     | _                 | -                    | 4,999,999          | 41            |  |  |
| Capitalisation issue                      | 資本化發行(附註(d))                   |                   |                      |                    |               |  |  |
| (note (d))                                |                                | -                 | -                    | 895,000,000        | 7,407         |  |  |
| Issuance of ordinary                      | 就上市發行普通股                       |                   |                      |                    |               |  |  |
| shares in connection                      | (附註(e))                        |                   |                      |                    |               |  |  |
| with listing (note (e))                   |                                | -                 | -                    | 300,000,000        | 2,483         |  |  |
| At 31 March                               | 於三月三十一日                        | 1,200,000,000     | 9,931                | 1,200,000,000      | 9,931         |  |  |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **27. SHARE CAPITAL** (continued)

#### Notes:

- (a) The Company was incorporated on 5 January 2011 with authorised share capital of HK\$90,000 divided into 9,000,000 shares of HK\$0.01 each. One share was allotted and issued to the sole shareholder of the Company, Pan Hong Property, nil paid on 19 January 2011.
- (b) Pursuant to written resolutions passed by Pan Hong Property on 4 July 2011, the authorised share capital of the Company increased from HK\$90,000 to HK\$45,000,000 by the creation of an additional 4,491,000,000 shares, such new shares to rank pari passu with the then existing shares in all respects.
- (c) Pursuant to written resolutions passed by Pan Hong Property on 4 July 2011, in consideration for (i) Pan Hong Property transferring the entire issued share capital of SHPH; and (ii) the wholly-owned subsidiary of Pan Hong Property, Pan Hong Investment Limited ("Pan Hong Investment"), assigning the outstanding loan due from the Company wholly-owned subsidiary, Sino Harbour, to Pan Hong Investment in the aggregate amount of approximately HK\$313,928,090 to the Company, 4,999,999 shares were allotted and issued by the Company to Pan Hong Property, all credited as fully paid. In addition, the one nil-paid share held by Pan Hong Property was credited as fully paid. Amount of share capital and share premium of approximately RMB285,411,000 respectively.
- (d) Pursuant to written resolutions passed by Pan Hong Property on 4 July 2011, 895,000,000 shares of the Company were allotted and issued, credited as fully paid at par value of HK\$0.01 each to Pan Hong Property by capitalisation of approximately HK\$8,950,000 (equivalent to approximately RMB7,407,000) from the share premium account. Such allotment and capitalisation was conditional on the share premium account being credited as a result of the new shares issued in connection with the Listing.
- (e) On 22 July 2011, 300,000,000 shares (at par value of HK\$0.01 each) of the Company were allotted and issued at the price of HK\$1.1 per share in connection with the initial public offering of the Company.

#### 27. 股本(續)

#### 附註:

- (a) 本公司乃於二零一一年一月五日註冊成立,法定股本為90,000港元,分為9,000,000股每股面值0.01港元之股份。一股未繳股款股份已於二零一一年一月十九日配發及發行予本公司唯一股東汎港地產。
- (b) 根據汎港地產於二零一一年七月四日通過之書面決議案,透過增設額外4,491,000,000股股份,本公司的法定股本從90,000港元增至45,000,000港元,該等新股份與當時既有股份在所有方面享有同等權益。
- (c) 根據汎港地產於二零一一年七月四日 通過之書面決議案,作為(i)汎港地產 向本公司轉讓SHPH全部已發行股本; 及(ii)汎港地產之全資附屬公司汎港投 資有限公司(「汎港投資」)將本公司之 全資附屬公司漢港欠付汎港投資總額 313,928,090港元之未償還貸款轉讓 予本公司之代價,本公司已向汎港地 產配發及發行4,999,999股股份,並已 悉數入賬列為繳足。此外,汎港地產所 持之一股未繳股款股份已入賬列作繳 足。股本及股份溢價分別約為人民幣 285,411,000元。
- (d) 根據汎港地產於二零一一年七月四日通過之書面決議案,本公司透過從股份溢價賬中資本化約8,950,000港元(相當於約人民幣7,407,000元),向汎港地產配發及發行895,000,000股每股面值0.01港元入賬列作繳足之股份。該配發及資本化須待就上市而發行之新股入賬至股份溢價賬後方告落實。
- (e) 於二零一一年七月二十二日,本公司就本公司首次公開發售,以每股1.1港元之價格配發及發行300,000,000股股份(每股面值0.01港元)。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 28. RESERVES

#### The Group

Details of the movements on the Group's reserves are set out in the consolidated statement of changes in equity. The nature and purpose of the reserves are as follows:

#### (i) Share premium

The share premium account of the Group represents the premium arising from the issue of shares of the Company at premium.

#### (ii) Statutory reserves

According to the relevant PRC laws, the subsidiaries are required to transfer at least 10% of its net profit after tax, as determined under the PRC accounting regulation, to a statutory reserve until the reserve balance reaches 50% of the subsidiaries' registered capital. The transfer of this reserve must be made before the distribution of dividend to the subsidiaries' equity owners. The statutory reserve is non-distributable other than upon the liquidation of the subsidiaries.

#### (iii) Capital reserve

Capital reserve represents the difference between the nominal value of the registered capital of Jiangxi Asia City, the additional registered capital of Fuzhou Pan Hong and the registered capital of Jiangxi Ganghong held by the Group and the nominal value of the share capital of SHPH.

#### 28. 儲備

#### 本集團

本集團之儲備變動詳情載於綜合權益變動 表。儲備之性質及目的如下:

#### (i) 股份溢價

本集團之股份溢價賬指本公司按溢 價發行股份所產生之溢價。

#### (ii) 法定儲備

根據相關中國法律,附屬公司須將 根據中國會計法規所釐定之除稅 後純利至少10%轉撥至法定儲備, 直至儲備結餘達致附屬公司註冊資 本之50%。是次儲備轉撥須於分派 股息予附屬公司權益擁有人之前進 行。法定儲備不可分派,惟附屬公司 清盤時除外。

#### (iii) 資本儲備

資本儲備指本集團持有之江西亞洲城之註冊資本、撫州汎港之新增註冊資本及江西港洪之註冊資本之面值與SHPH之股本之面值間的差額。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **28. RESERVES** (continued)

28. 儲備(續)

The Company

本公司

|   |                                | Share<br>premium*                | Retained profits/<br>(Accumulated<br>loss)*<br>留存溢利/ | Proposed final<br>dividend        | Total                         |
|---|--------------------------------|----------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------------|
|   |                                | <b>股份溢價*</b><br>RMB′000<br>人民幣千元 | ( <b>累計虧損</b> ) * RMB'000 人民幣千元                      | <b>擬派末期股息</b><br>RMB′000<br>人民幣千元 | <b>合計</b><br>RMB'000<br>人民幣千元 |
| At 1 April 2011   | 於二零一一年四月一日                     | _                                | (588)  | -                                 | (588)                         |
| Arising from Reorganisation and loan capitalisation                 | 由重組及貸款資本化<br>產生(附註27(c))       | 205 444                          |  |                                   | 205 444                       |
| (note 27(c))  | \\T \(   \. \. \. \. \. \/ -   | 285,411                          | _  | _                                 | 285,411                       |
| Capitalisation issue<br>(note 27(d))<br>Issuance of ordinary shares | 資本化發行<br>(附註27(d))<br>就上市發行普通股 | (7,407)                          | -  | -                                 | (7,407)                       |
| in connection with listing (note 27(e))                             | (附註27(e))                      | 259,990                          | -  | -                                 | 259,990                       |
| Transactions with owners  | 與擁有人之交易                        | 537,994                          | -  | -                                 | 537,994                       |
| Profit for the year and total comprehensive income                  | 年內溢利及年內全面<br>收益總額              |                                  |  |                                   |                               |
| for the year  |                                | _                                | 30,586   | _                                 | 30,586                        |
| Proposed final dividend (note 11)                                   | 擬派末期股息<br>(附註11)               |                                  | (29,264)   | 29,264                            | <u>-</u>                      |
| At 31 March 2012 and<br>1 April 2012                                | 於二零一二年<br>三月三十一日及              |                                  |  |                                   |                               |
|   | 二零一二年四月一日                      | 537,994                          | 734  | 29,264                            | 567,992                       |
| Profit for the year and total comprehensive income                  | 年內溢利及年內全面<br>收益總額              |                                  |  |                                   |                               |
| for the year  |                                | -                                | 38,475   | -                                 | 38,475                        |
| Dividend paid   | 已付股息                           | -                                | <del>-</del>   | (29,264)                          | (29,264)                      |
| Proposed final dividend (note 11)                                   | 擬派末期股息<br>(附註11)               | _                                | (38,741)   | 38,741                            | _                             |
|   |                                |                                  |  |                                   |                               |
| At 31 March 2013  | 於二零一三年<br>三月三十一日               | 537,994                          | 468  | 38,741                            | 577,203                       |

<sup>\*</sup> The aggregate amount of these balances of RMB538,462,000 (2012: RMB538,728,000) in surplus is included as reserves in statement of financial position.

該等盈餘結餘合共人民幣538,462,000 元(二零一二年:人民幣538,728,000 元)計入財務狀況表之儲備內。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **CAPITAL COMMITMENTS** 29.

#### 29. 資本承擔

The Group

本集團

2013 2012 二零一三年 二零一二年 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 (Restated)

(經重列)

| Contracted but not provided for in 有關已訂約但未撥備 respect of |         |         |
|---|---------|---------|
| – properties held under development of  一本集團之開發中        |         |         |
| the Group 物業  | 182,274 | 168,699 |
| – acquisition of land use rights of land   一收購土地之土地     |         |         |
| 使用權   | 481,000 | _       |

The Company did not have any commitments as at 31 March 2013 and 2012.

本公司於二零一三年及二零一二年三月 三十一日並無任何承擔。

#### 30. **OPERATING LEASE COMMITMENTS**

#### 30. 經營租賃承擔

#### The Group

#### (a) The Group had future aggregate minimum lease

receipts under non-cancellable operating leases in respect of its properties as follows:

#### 本集團

本集團就其物業根據不可撤銷經營 (a) 租賃而於未來收取之最低租賃總額 如下:

|  |                   | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|--|-------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
|  |                   |                                   |                                   |
| Not later than one year<br>Later than one year and | 一年內<br>一年以上但不超過五年 | 1,611                             | 1,567                             |
| not later than five years                          |                   | 7,893                             | 7,313                             |
| Later than five years                              | 五年以上              | 8,225                             | 10,416                            |
|  |                   | 17,729                            | 19,296                            |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **30. OPERATING LEASE COMMITMENTS** (continued) **30.**

#### The Group (continued)

### 本集團(續)

經營租賃承擔(續)

(a) (continued)

(a) (*續*)

The Group leases out its investment properties which run for initial periods of ten to sixteen years, without option to renew the lease terms at the respective expiry dates. None of the leases includes contingent rentals.

本集團出租其投資物業,首期持續 十至十六年,且於各屆滿日期不可 選擇續約。租賃概無或然租金。

The Company does not have any operating lease receipts under non-cancellable operating leases.

本公司並無根據不可撤銷經營租賃 而收取之任何經營租賃金額。

(b) The Group had future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of properties as follows:

(b) 本集團就物業根據不可撤銷經營租 賃而於未來支付之最低租賃總額 如下:

|                           | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Not later than one year   | 151                               | 264                               |
| not later than five years | 16                                | 105                               |
|                           | 167                               | 369                               |

The Group leases properties under operating lease arrangements which run for initial period of one to three years, with an option to renew the lease terms at the expiry date. None of the leases includes contingent rentals.

本集團根據經營租賃安排租賃物業,首期持續一年至三年,並可於屆滿日期選擇續約租期。租賃概無或然租金。

The Company does not have any operating lease payments under non-cancellable operating leases.

本公司並無根據不可撤銷經營租賃而支付之任何經營租賃金額。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### 31. FINANCIAL GUARANTEE

#### The Group

The Group has arranged mortgage loan facilities for certain purchasers of property units and provided guarantees to secure obligations of repayments. As at 31 March 2013, the outstanding guarantees amounted to approximately RMB309,153,000 (2012: RMB312,013,000). Such guarantees will be terminated upon earlier of (i) issuance of the real estate ownership certificate which will generally be available within one or two years after the purchasers take possession of the relevant properties; or (ii) the satisfaction of mortgaged loans by the purchasers of properties.

#### 32. RELATED PARTY TRANSACTIONS

(a) In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in these financial statements, the Group had the following material related party transactions:

#### 31. 財務擔保

#### 本集團

本集團已為若干買家之物業單位安排按揭貸款,並就確保該等還款責任提供擔保。於二零一三年三月三十一日,已授出之擔保額約為人民幣309,153,000元(二零一二年:人民幣312,013,000元)。該等擔保將於以下較早時間者終止:(i)發出房地產所有權證(一般於買家擁有相關物業後一或兩年內提供)時:或(ii)物業買家償清按揭貸款時。

#### 32. 關連方交易

(a) 除該等財務報表其他部份所披露之 交易及結餘外,本集團已進行以下 重大關連方交易:

|  |                                    | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |
|--|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Rent paid to a fellow subsidiary Car park rental paid to a non- executive director | 已付同系附屬公司之租金<br>已付非執行董事之<br>停車場租金開支 | 253<br>23                         | 234                               |

Rent paid to Pan Hong Investment, a fellow subsidiary of the Group, for rental of an unit of office premises which is held by Pan Hong Investment, based on the terms agreed and signed on a tenancy agreement. Car park rent paid to Ms. Chan Heung Ling, a non-executive director of the Company, for rental of a car park based on the terms agreed and signed on a tenancy agreement. As the annual amount of the rents payables under the tenancy agreements are less than HK\$1,000,000, the continuing connected transaction contemplated thereunder will qualify as de minimum transaction under Rule 14A.33(3) of the Listing Rules, that is exempt from the reporting, annual review, announcement and independent shareholders' approval requirements. For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **32. RELATED PARTY TRANSACTIONS** (continued)

## (b) Compensation of key management personnel of the Group

Remuneration for key management personnel of the Group, including amounts paid to the Company's directors and certain of the highest paid employees, are disclosed in note 13.

## 33. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's activities expose the Group to a variety of financial risks which comprise market risk (including foreign currency risk and interest rate risk), credit risk and liquidity risk. The Group's overall risk management focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance. The Group currently does not have any written risk management policies and guidelines. However, the board of directors meets periodically and cooperates closely with key management to analyse and formulate strategies to manage and monitor financial risks.

The Group is not engaged in trading of financial assets for speculative purposes. The most significant financial risks to which the Group is exposed to be described below.

#### (a) Interest rate risk

Interest rate risk relates to the risk that the fair value or cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rate. The Group's income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates. The Group's interest rate risk mainly arises from deposits at banks, other receivables and bank and other loans which bore interests at fixed and floating interest rates. Bank and other loans arranged at variable rates and fixed rates expose the Group to cash flow interest rate risk and fair value interest rate risk respectively. The interest rate and repayment terms of the borrowing outstanding at the end of the reporting period are disclosed in note 25.

#### 32. 關連方交易(續)

#### (b) 本集團主要管理人員薪酬

本集團主要管理人員之薪酬(包括 已付本公司董事及若干最高薪酬僱 員之薪酬)披露於附註13。

#### 33. 財務風險管理目標及政策

本集團業務承受多種財務風險,包括市場風險(包括外幣風險及利率風險)、信貸風險及流動資金風險。本集團之整體風險管理重點在於金融市場之不可預測性,並尋求將對本集團財務表現之潛在不利影響降至最低。本集團現時並無任何明文之風險管理政策及指引。然而,董事會定期召開會議,並與主要管理人員緊密合作,以分析及制定策略以管理及監控財務風險。

本集團並無從事以投機為目標之金融資產 買賣。本集團所面對之最主要財務風險概 述如下。

#### (a) 利率風險

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 33. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

#### (a) Interest rate risk (continued)

The Group's bank balances also expose the Group to cash flow interest rate risk due to the fluctuation of the prevailing market interest rate on the bank balances. The directors consider the Group's exposure of the bank deposits is not significant as interest-bearing deposits are within short maturity periods in general.

The Group currently does not have an interest rate hedging policy. However, management monitors interest rate exposure and will consider hedging significant interest rate exposure should the need arise.

#### (b) Credit risk

Credit risk refers to the risk that the counterparty to a financial instrument would fail to discharge its obligation under the terms of the financial instrument and cause a financial loss to the Group. The Group's exposure to credit risk mainly arises from granting credit to customers in the ordinary course of its operations. The Group is also exposed to credit risk arising from the provision of financial guarantees and the amounts of which are disclosed in note 31.

The Group continuously monitors defaults of customers and other counterparties, identified either individually or by group, and incorporates this information into its credit risk controls. The Group's policy is to deal only with creditworthy counterparties.

#### 33. 財務風險管理目標及政策(續)

#### (a) 利率風險(續)

本集團之銀行結餘亦因銀行結餘之 現行市場利率波動而令本集團面對 現金流量利率風險。由於計息存款 一般在短期內到期,故董事認為本 集團之銀行存款風險不屬重大。

本集團目前並無利率對沖政策。然 而,管理層會監察利率風險,並將 於有需要時考慮對沖重大之利率風 險。

#### (b) 信貸風險

信貸風險指金融工具之對手方未能根據金融工具之條款履行其責任及對本集團造成財務虧損之風險。本集團所面對之信貸風險主要來自於其日常業務過程中向客戶授出信貸。本集團亦面對來自提供財務擔保所產生之信貸風險,金額披露於附許31。

本集團繼續監察個別或組別確認之 客戶及其他對手方之拖欠情況,並 將有關資料載入其信貸風險控制。 本集團之政策為僅與信貸記錄良好 之對手方交易。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 33. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

#### (b) Credit risk (continued)

The Group's management considers that all the above financial assets that are not impaired for at the end of reporting period are of good credit quality, including those that are past due.

None of the Group's financial assets are secured by collateral or other credit enhancements.

In respect of account and other receivables, the Group is not exposed to any significant credit risk exposure to any single counterparty or any group of counterparties having similar characteristics. The credit risk for cash at bank is considered negligible, since the counterparties are reputable banks with high quality external credit ratings.

#### (c) Foreign currency risk

Most of the Group's transactions are carried out in RMB which is the functional currency of the Company and most of the operating subsidiaries. Exposures to currency exchange rates arise from certain of the Group's cash and bank balances which are denominated in HK\$. The Group does not use derivative financial instruments to hedge its foreign currency risk. The Group reviews its foreign currency exposures regularly and considers no significant exposure on its foreign exchange risk.

#### 33. 財務風險管理目標及政策(續)

#### (b) 信貸風險(續)

本集團之管理層認為,所有上述並 未於報告期末減值之金融資產(包 括已逾期者)之信貸質素良好。

本集團之金融資產概無由抵押品或 其他加強信貸措施作擔保。

就應收賬款及其他應收款項而言, 本集團並未因任何單一對手方或任 何一組性質相近之對手方而面對任 何重大信貸風險。由於對手方為外 部信貸評級良好及聲譽良好之銀 行,因此銀行現金之信貸風險被視 為輕微。

#### (c) 外幣風險

本集團大部份交易以人民幣進行, 而人民幣乃本公司及大多數營運附 屬公司之功能貨幣。貨幣匯率風險 來自本集團以港元列值之若干現金 及銀行結餘。本集團並無使用衍生 金融工具以對沖其外幣風險。本集 團定期檢討其外幣風險,並認為其 外匯風險並不重大。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 33. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

#### (d) Liquidity risk

Liquidity risk relates to the risk that the Group will not be able to meet its obligations associated with its financial liabilities that are settled by delivering cash or another financial asset. The Group is exposed to liquidity risk in respect of settlement of financial liabilities, including trade and other payables and bank and other loans, and its financial obligations, and also in respect of its cash flow management.

The cash management of all operating entities is centralised, including the raising of funds to cover expected cash demands. The Group's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer terms.

The table below analyses the Group's financial liabilities based on the remaining contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows.

#### 33. 財務風險管理目標及政策(續)

#### (d) 流動資金風險

流動資金風險指本集團將未能履行 其有關以交付現金或其他金融資產 予以償還之金融負債之責任風險。 本集團就償付金融負債(包括應付 賬款及其他應付款項及銀行及其他 貸款)以及履行其財務責任,以及就 其現金流量管理而面對流動資金風 險。

所有經營實體之現金均集中管理, 其中包括籌集資金以應付其預期現 金需求。本集團之政策為定期監控 即期及預期流動資金需求,以確保 其維持充足現金儲備及確保主要金 融機構提供充份承諾融資,從而應 付其短期及較長期之流動資金需求。

下表按餘下合約到期日分析本集團 之金融負債。於表中披露之金額為 已訂約未貼現現金流量。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 33. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

### 33. 財務風險管理目標及政策(續)

(d) Liquidity risk (continued)

(d) 流動資金風險(續)

The Group

本集團

|                                     |                           | On demand or<br>within one year<br>應要求或 | More than one year | Total<br>undiscounted<br>amount | Total<br>carrying<br>amount |
|-------------------------------------|---------------------------|---|--------------------|---------------------------------|-----------------------------|
|                                     |                           | 於一年內                                    | -年以上               | 未貼現總額                           | 賬面總值                        |
|                                     |                           | RMB'000                                 | RMB'000            | RMB'000                         | RMB'000                     |
|                                     |                           | 人民幣千元<br>                               | 人民幣千元              | 人民幣千元                           | 人民幣千元                       |
| At 31 March 2013                    | 於二零一三年<br>三月三十一日          |   |                    |                                 |                             |
| Accounts payable Other payables and | 應付賬款其他應付款項及               | 29,309                                  | -                  | 29,309                          | 29,309                      |
| accruals<br>Bank and                | 應計款項<br>銀行及其他貸款           | 178,542                                 | -                  | 178,542                         | 178,542                     |
| other loans                         |                           | 127,176                                 | 476,735            | 603,911                         | 533,500                     |
|                                     |                           | 335,027                                 | 476,735            | 811,762                         | 741,351                     |
| Financial guarantee issued:         | 已作出之財務擔保:                 |   |                    |                                 |                             |
| Maximum amount guaranteed           | 最高擔保金額                    | 309,153                                 | -                  | 309,153                         | -                           |
| At 31 March 2012<br>(as restated)   | 於二零一二年<br>三月三十一日<br>(經重列) |   |                    |                                 |                             |
| Accounts payable Other payables and | 應付賬款 其他應付款項及              | 17,756                                  |                    | 17,756                          | 17,756                      |
| accruals                            | 應計款項                      | 56,571                                  | 4,076              | 60,647                          | 60,647                      |
| Bank and other loans                |                           | 4,920                                   | 84,347             | 89,267                          | 80,000                      |
|                                     |                           | 79,247                                  | 88,423             | 167,670                         | 158,403                     |
| Financial guarantee issued:         | 已作出之財務擔保:                 |   |                    |                                 |                             |
| Maximum amount guaranteed           | 最高擔保金額                    | 312,013                                 | _                  | 312,013                         | _                           |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 33. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

#### (d) Liquidity risk (continued)

The management has built an appropriate liquidity risk management framework for the management of the Group's short, medium and long-term funding and liquidity management requirements. The Group manages liquidity risk by maintaining adequate reserves, banking facilities and reserve banking facilities, and by continuously monitoring forecast and actual cash flows and matching the maturity profiles of financial assets and liabilities.

#### (e) Fair value

The fair value of the Group's current financial assets and liabilities are not materially different from their carrying amounts because of immediate or short term maturity of these financial instruments. The fair value of non-current financial assets and liabilities is not disclosed because the carrying values are not materially different from the fair values at the reporting date.

#### 33. 財務風險管理目標及政策(續)

#### (d) 流動資金風險(續)

管理層已建立適當之流動資金風險管理框架,以管理本集團短期、中期及長期資金以及滿足流動資金之管理需求。本集團通過維持寬金 儲備、銀行信貸及備用銀行信貸租 度,及持續監控預測及實際現金額 量,並配對金融資產及負債到期情 況管理流動資金風險。

#### (e) 公平值

由於本集團之流動金融資產及負債即時或於短期內到期,因此該等金融工具之公平值與其賬面值並無重大差別。由於賬面值與於報告日期之公平值並無重大差別,故並未披露非流動金融資產及負債之公平值。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 33. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

### 33. 財務風險管理目標及政策(續)

## (f) Summary of financial assets and liabilities by category

(f) 按類別劃分之金融資產及負債概要

The categories of financial assets and liabilities included in the consolidated statements of financial position and the headings in which they are included are as follows:

以下乃包括在綜合財務狀況表之金 融資產及負債類別以及其納入之 項目:

|   |                          |                                   |  |                                   | ompany<br>公司                      |  |
|---|--------------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
|   |                          | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列) | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元 |  |
| Financial assets Loans and receivables                | <b>金融資產</b><br>貸款及應收款項   |                                   | (104.47)   |                                   |                                   |  |
| Accounts receivable Other receivables Amount due from | 應收賬款<br>其他應收款項<br>應收一間   | 12<br>85,460                      | 577<br>45,387  | -<br>159                          | -<br>298                          |  |
| a joint venture<br>Amounts due from                   | 合營企業款項<br>應收附屬           | 126,702                           | 47,702   | -                                 | -                                 |  |
| subsidiaries<br>Pledged deposits<br>Cash and bank     | 公司款項<br>已抵押存款<br>現金及銀行結餘 | -<br>261,724                      | 24,403   | 309,601<br>–                      | 299,385<br>–                      |  |
| balances  |                          | 240,917<br>714,815                | 92,763   | 309,829                           | 935<br>300,618                    |  |
| Financial liabilities At amortised cost               | <b>金融負債</b><br>按攤銷成本     | 7.1,0.15                          | 2.0,002  | 333,23                            | 3007010                           |  |
| Accounts payable<br>Other payables and                | 應付賬款<br>其他應付款項及          | 29,309                            | 17,756   | -                                 | -                                 |  |
| accruals Amounts due to subsidiaries                  | 應計款項<br>應付附屬公司<br>款項     | 178,542<br>_                      | 60,647   | 64<br>8,083                       | 64<br>8,083                       |  |
| Bank and other loans                                  | 銀行及其他貸款                  | 533,500                           | 80,000   | -                                 | _                                 |  |
|   |                          | 741,351                           | 158,403  | 8,147                             | 8,147                             |  |

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

## 34. EVENTS AFTER THE END OF REPORTING PERIOD

On 2 April 2013, the Group's indirect wholly-owned subsidiary, Sino Harbour, entered into a facility agreement (the "Facility Agreement") with a bank relating to secured term loan facilities (the "Facilities") of an aggregate amount of HK\$315 million for a term of up to 3 years from the date of drawdown, 24 April 2013. The Group obtained the Facilities to finance a land acquisition as result of the Group and the Bureau of Land and Resources of Hangzhou having entered into a land grant contract dated 28 March 2013 for the acquisition of the land use rights of the land in Hangzhou, the PRC, at a consideration of RMB506 million, of which approximately RMB253 million shall be due on 27 April 2013.

#### 35. CAPITAL MANAGEMENT

The Group's objectives when managing capital are:

- To safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it continues to provide returns and benefits for stakeholders;
- (ii) To support the Group's stability and growth; and
- (iii) To provide capital for the purpose of strengthening the Group's risk management capability.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to ensure optimal capital structure and shareholder returns, taking into consideration the future capital requirements of the Group and capital efficiency, prevailing and projected profitability, projected operating cash flows, projected capital expenditures and projected strategic investment opportunities. The Group currently does not adopt any formal dividend policy.

#### 34. 報告期末後事項

於二零一三年四月二日,本集團之間接 全資附屬公司漢港與一間銀行就總額 為315,000,000港元之抵押定期貸款 資(「該融資」)訂立融資協議(「融融 議」),年期自提取日期二零一三年四日 起計不超過三年。本集團已取 與杭州市國土資源局就收購中國杭州主 與杭州市國土資源局就收購中國杭州主 之土地使用權而訂立日期為二零一三年 月二十八日之土地出讓合同,代價為元已 幣506百萬元,其中約人民幣253百萬元已 於二零一三年四月二十七日到期。

#### 35. 資本管理

本集團管理資本之目標為:

- (i) 維持本集團持續經營之能力,以繼 續為權益持有人帶來回報及利益;
- (ii) 支援本集團之穩定及增長;及
- (iii) 提供資本加強本集團之風險管理能力。

本集團積極定期檢討及管理其資本架構, 以確保具備最佳資本架構及提供最佳股東 回報,並考慮本集團未來資金需要及資本 成效、現時及預測盈利能力、預測經營現金 流量、預測資本開支及預測策略性投資機 會。本集團目前並無採納任何正式股息政 策。

For the year ended 31 March 2013 截至二零一三年三月三十一日止年度

#### **35. CAPITAL MANAGEMENT** (continued)

Management regards total equity as capital. The amount of capital as at 31 March 2013 amounted to approximately RMB1,191,064,000 (2012: RMB1,096,404,000), which the management considers as optimal having considered the projected capital expenditures and the projected strategic investment opportunities. The net debts-to-equity ratio at 31 March 2013 and 2012 were as follows:

#### 35. 資本管理(續)

管理層將權益總額視為資本。於二零一三年三月三十一日,資本金額約為人民幣1,191,064,000元(二零一二年:人民幣1,096,404,000元)。管理層經考慮預計資本開支及預計策略性投資機會後,認為該等金額屬最佳。於二零一三年及二零一二年三月三十一日之債務淨值對權益比率如下:

|                                   |            | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元 | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列) |
|-----------------------------------|------------|-----------------------------------|--|
| Accounts payable                  | 應付賬款       | 29,309                            | 17,756   |
| Accruals, receipts in advance and | 應計款項、預收款項及 |                                   |  |
| other payables                    | 其他應付款項     | 430,572                           | 478,754  |
| Bank and other loans              | 銀行及其他貸款    | 533,500                           | 80,000   |
|                                   |            | 993,381                           | 576,510  |
| Less: Cash and bank balances      | 減:現金及銀行結餘  | (240,917)                         | (92,763)   |
| Pledged deposits                  | 已抵押存款      | (261,724)                         | (24,403)   |
| Net debts                         | 債務淨值       | 490,740                           | 459,344  |
| Equity                            | 權益         | 1,191,064                         | 1,096,404  |
| Net debts to equity ratio         | 債務淨值對權益比率  | 41%                               | 42%  |

| CONSOLIDATED RES   | SULTS   |   | 綜合業  | 績   |   |  |
|--|---|---|--|---|---|--|
|  |   |   |  | ear ended 31 Marc   |   |  |
|  |   | 2009  | <b>観</b> .<br>2010   | 至三月三十一日止年<br>2011   | · 艮<br>2012   | 2013   |
|  |   | 二零零九年   | 二零一零年  | 二零一一年   | 二零一二年   | 二零一三年  |
|  |   | RMB'000   | RMB'000  | RMB'000   | RMB'000   | RMB'000  |
|  |   | 人民幣千元   | 人民幣千元  | 人民幣千元   | 人民幣千元   | 人民幣千元  |
| Revenue  | 收入  | 24,121  | 196,920  | 340,198   | 515,181   | 559,918  |
| (Loss)/profit before income tax  | 除所得税前(虧損)/  |   |  |   |   |  |
|  | 溢利  | (2,389)   | 109,834  | 175,395   | 200,694   | 198,180  |
| Income tax expense   | 所得税開支   | (9,576)   | (35,582)   | (51,694)  | (99,943)  | (72,960)   |
| (Loss)/profit for the year   | 年內(虧損)/溢利   | (11,965)  | 74,252   | 123,701   | 100,751   | 125,220  |
| Attributable to:   | 以下人士應佔:   |   |  |   |   |  |
| Owners of the Company  | 本公司擁有人  | (11,891)  | 74,324   | 123,911   | 101,316   | 126,444  |
| Non-controlling interests  | 非控股權益   | (74)  | (72)   | (210)   | (565)   | (1,224   |
|  |   | (11,965)  | 74,252   | 123,701   | 100,751   | 125,220  |
| (Losses)/earnings per share  | 每股(虧損)/盈利   |   |  | ,   |   |  |
| Basic  | 基本  | RMB(1.32) cents   | RMB8.26 cents  | RMB13.77 cents  | RMB9.14 cents   | RMB10.54 cents   |
| Dasic  | <b>坐</b> 不  | MVID(1.52) CCITCS   | MIVIDO.20 CCTICS   |   |   |  |
| CONSOLIDATED ASS   | SETS FOURTY AND   | 人民幣(1.32)分<br>————————————————————————————————————                | 人民幣8.26分   | 人民幣13.77分   | 人民幣9.14分  | 人民幣 <b>10.54</b> 分<br>———  |
| CONSOLIDATED ASS   | SETS, EQUITY AND  |   |  | 人民幣13.77分<br>   |   | 人民幣 <b>10.54</b> 分   |
| CONSOLIDATED ASS   | SETS, EQUITY AND  |   |  |   |   | 人民幣 <b>10.54</b> 分   |
| CONSOLIDATED ASS   | SETS, EQUITY AND  |   |  | 產、權益及負<br>As at 31 March  |   |  |
| CONSOLIDATED ASS   | SETS, EQUITY AND  | LIABILITIES   | 綜合資  | 產、權益及負<br>As at 31 March<br>於三月三十一日   | 債   | 人民幣10.54分<br>2013<br>二零一三年   |
| CONSOLIDATED ASS   | SETS, EQUITY AND  | LIABILITIES 2009  | <b>綜合資</b><br>2010   | <b>產、權益及負</b> As at 31 March  於三月三十一日  2011   | 復 2012  | 2013   |
| CONSOLIDATED ASS   | SETS, EQUITY AND  | 2009<br>二零零九年   | <b>綜合資</b><br>2010<br>二零一零年  | <b>產、權益及負</b> As at 31 March  於三月三十一日  2011  二零一一年  | <b>債</b> 2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元   | 2013<br>二零一三年  |
| CONSOLIDATED ASS   | SETS, EQUITY AND  | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000  | <b>綜合資</b> 2010  二零一零年  RMB'000  | <b>產、權益及負</b> As at 31 March 於三月三十一日 2011 二零一一年 RMB'000   | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)   | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000   |
| CONSOLIDATED ASS   | SETS, EQUITY AND  | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000  | <b>綜合資</b> 2010  二零一零年  RMB'000  | <b>產、權益及負</b> As at 31 March 於三月三十一日 2011 二零一一年 RMB'000   | <b>債</b> 2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元   | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000   |
| CONSOLIDATED ASS   | SETS, EQUITY AND  | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000  | <b>綜合資</b> 2010  二零一零年  RMB'000  | <b>產、權益及負</b> As at 31 March 於三月三十一日 2011 二零一一年 RMB'000   | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)   | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000   |
|  |   | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000  | <b>綜合資</b> 2010  二零一零年  RMB'000  | <b>產、權益及負</b> As at 31 March 於三月三十一日 2011 二零一一年 RMB'000   | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)   | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000   |
| ASSETS   | 資產  | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000<br>人民幣千元                                 | <b>綜合資</b> 2010  二零一零年  RMB'000  人民幣千元                                 | <b>產、權益及負</b> As at 31 March 於三月三十一日 2011 二零一一年 RMB'000 人民幣千元   | 2012<br>二零一二年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>(Restated)<br>(經重列)  | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元  |
| ASSETS Non-current assets  | ·<br>資產<br>非流動資產  | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000<br>人民幣千元                                 | <b>綜合資</b> 2010 二零一零年 RMB'000 人民幣千元                                    | <b>產、權益及負</b> As at 31 March 於三月三十一日 2011 二零一一年 RMB'000 人民幣千元   | <b>債</b> 2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)  | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>518,545   |
| ASSETS Non-current assets Current assets Total assets  | <b>資產</b><br>非流動資產<br>流動資產<br>總 <b>資產</b>                 | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>92,138<br>741,868            | <b>綜合資</b> 2010 二零一零年 RMB'000 人民幣千元  154,313 1,535,790                 | <b>產、權益及負</b> As at 31 March 於三月三十一日 2011 二零一一年 RMB'000 人民幣千元  201,614 1,379,918  | (大学年本) (2012<br>(大学年代) (2012<br>(大学年代) (大学年代) (大学 | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元<br>518,545<br>1,802,687                                      |
| ASSETS Non-current assets Current assets   | <b>資產</b><br>非流動資產<br>流動資產                                | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>92,138<br>741,868            | <b>綜合資</b> 2010 二零一零年 RMB'000 人民幣千元  154,313 1,535,790                 | <b>產、權益及負</b> As at 31 March 於三月三十一日 2011 二零一一年 RMB'000 人民幣千元  201,614 1,379,918  | (大学年本) (2012<br>(大学年代) (2012<br>(大学年代) (大学年代) (大学 | 2013<br>二零一三年<br>RMB′000<br>人民幣千元<br>518,545<br>1,802,687                                      |
| ASSETS Non-current assets Current assets Total assets  EQUITY AND LIABILITIES Total equity                         | <b>資產</b><br>非流動資產<br>流動資產<br>總資產<br>權益總額                 | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>92,138<br>741,868<br>834,006 | 2010<br>二零一零年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>154,313<br>1,535,790<br>1,690,103 | 產、權益及負<br>As at 31 March<br>於三月三十一日<br>2011<br>二零一一年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>201,614<br>1,379,918<br>1,581,532                     | (大学年本) 1,096,404  | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>518,545<br>1,802,687<br>2,321,232                         |
| ASSETS Non-current assets Current assets Total assets EQUITY AND LIABILITIES                                       | <b>資產</b><br>非流動資產<br>流動資產<br>總資產                         | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>92,138<br>741,868<br>834,006 | 2010<br>二零一零年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>154,313<br>1,535,790<br>1,690,103 | 產、權益及負<br>As at 31 March<br>於三月三十一日<br>2011<br>二零一一年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>201,614<br>1,379,918                                  | (Restated)<br>(經重列)<br>172,564<br>1,621,887   | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>518,545<br>1,802,687<br>2,321,232                         |
| ASSETS Non-current assets Current assets Total assets  EQUITY AND LIABILITIES Total equity Non-current liabilities | <b>資產</b><br>非流動資產<br>總資產<br>權益<br>整<br>權益<br>整額<br>非流動負債 | 2009<br>二零零九年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>92,138<br>741,868<br>834,006 | 2010<br>二零一零年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>154,313<br>1,535,790<br>1,690,103 | 産、權益及負<br>As at 31 March<br>於三月三十一日<br>2011<br>二零一一年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>201,614<br>1,379,918<br>1,581,532<br>735,524<br>5,952 | (大学年本) (2012<br>(1000年) (2012年)     | 2013<br>二零一三年<br>RMB'000<br>人民幣千元<br>518,545<br>1,802,687<br>2,321,232<br>1,191,064<br>436,478 |

834,006

1,690,103

權益及負債總額

Total equity and liabilities

1,794,451

1,581,532

2,321,232

|                                     | Location<br>地點   | Type<br>類別 | Site Area<br>in respect<br>of entire<br>project<br>整個項目的<br>佔地面積<br>(sq. m.)<br>(平方米) | Planned/<br>Actual Gross<br>Floor Area<br>規劃/實際<br>建築面積<br>(sq. m.)<br>(平方米) | Tenure<br>年期   | Effective<br>Group<br>Interest<br>集團佔實際<br>權益 | Approximate<br>Percentage<br>Sold and<br>Delivered<br>已售及<br>交付概約<br>百分比 | Expected<br>Completion Date<br>預期完成日期 |
|-------------------------------------|--|------------|---|--|--|---|--|---------------------------------------|
| COMPLETED PROPERT<br>已竣工物業          | TIES   |            |   |  |  |   |  |                                       |
| Nanchang Honggu<br>Kaixuan Phase 1  | No. 1568 Honggu Avenue,<br>Honggu Tan Central District,<br>Nanchang City,<br>Jiangxi Province, the PRC | R, C       | 80,521  | R: 135,642<br>C: 18,554  | R: Expiring on<br>16 September 2073<br>C: Expiring on<br>16 September 2043 | 100%  | R: 100%<br>C: 91%  | Completed                             |
| 南昌紅谷凱旋一期                            | 中國江西省南昌市<br>紅谷灘中心區<br>紅谷大道1568號  |            |   |  | R:於二零七三年<br>九月十六日屆滿<br>C:於二零四三年<br>九月十六日屆滿                                 |   |  | 已竣工                                   |
| Nanchang Honggu<br>Kaixuan Phase 2∆ | No. 1568 Honggu Avenue,<br>Honggu Tan Central District,<br>Nanchang City,<br>Jiangxi Province, the PRC | R, C       | 80,521  | R: 116,214<br>C: 34,429  | R: Expiring on<br>16 September 2073<br>C: Expiring on<br>16 September 2043 | 100%  | R: 97%<br>C: 68%   | Completed                             |
| 南昌紅谷凱旋二期△                           | 中國江西省南昌市<br>紅谷灘中心區<br>紅谷大道1568號  |            |   |  | R:於二零七三年<br>九月十六日屆滿<br>C:於二零四三年<br>九月十六日屆滿                                 |   |  | 已竣工                                   |
| Fuzhou Hua Cui Ting<br>Yuan Phase 1 | No. 766 Jinchao Avenue,<br>Fuzhou City, Jiangxi Province,<br>the PRC                                   | R, C       | 190,753   | R: 89,115<br>C: 4,664  | R: Expiring on<br>31 January 2080<br>C: Expiring on<br>31 January 2050     | 100%  | R: 84%<br>C: 8%  | Completed                             |
| 撫州華萃庭院一期                            | 中國江西省撫州市<br>金巢大道766號   |            |   |  | R:於二零八零年<br>一月三十一日屆滿<br>C:於二零五零年<br>一月三十一日屆滿                               |   |  | 已竣工                                   |
| Yichun Royal Lake<br>City Phase 1   | No. 299, Yiyang Avenue,<br>Yuanzhou District, Yichun<br>City, Jiangxi Province, the PRC                | R, C       | 607,084   | R: 80,290<br>C: 12,381   | R: Expiring on<br>29 March 2077<br>C: Expiring on<br>29 March 2047         | 100%  | R: 53%<br>C: –   | Completed                             |
| 宜春御湖城一期                             | 中國江西省宜春市<br>袁州區宜陽大道299號  |            |   |  | R:於二零七七年<br>三月二十九日屆滿<br>C:於二零四七年<br>三月二十九日屆滿                               |   |  | 已竣工                                   |

|   | Location<br>地點  | Type<br>類別 | Site Area<br>in respect<br>of entire<br>project<br>整個項目的<br>佔地面積<br>(sq. m.)<br>(平方米) | Planned/<br>Actual Gross<br>Floor Area<br>規劃/實際<br>建築面積<br>(sq. m.)<br>(平方米) | Tenure<br>年期   | Effective<br>Group<br>Interest<br>集團佔實際<br>權益 | Approximate<br>Percentage<br>Sold and<br>Delivered<br>已售及<br>交付概約<br>百分比 | Expected<br>Completion Date<br>預期完成日期 |
|---|---|------------|---|--|--|---|--|---------------------------------------|
| PROPERTIES UNDER DE<br>開發中物業  | EVELOPMENT  |            |   |  |  |   |  |                                       |
| Nanchang Honggu<br>Kaixuan Phase 2<br>– Sino Harbour  | No. 1568 Honggu Avenue,<br>Honggu Tan Central District,<br>Nanchang City,   | С          | 80,521  | 31,852   | Expiring on<br>16 September 2043                                   | 100%  | N/A  | Q2CY2013                              |
| Kaixuan Center△<br>南昌紅谷凱旋二期<br>-漢港凱旋中心△   | Jiangxi Province, the PRC<br>中國江西省南昌市<br>紅谷灘中心區<br>紅谷大道1568號  |            |   |  | 於二零四三年<br>九月十六日屆滿  |   | 不適用  | 二零一三年<br>第二季度竣工                       |
| Fuzhou Hua Cui Ting<br>Yuan Phase 2   | No. 766 Jinchao Avenue,<br>Fuzhou City, Jiangxi Province,<br>the PRC  | R, C       | 190,753   | R: 79,216<br>C: 2,399  | R: Expiring on<br>31 January 2080<br>C: Expiring on                | 100%  | N/A  | Q4CY2013                              |
| 撫州華萃庭院二期  | 中國江西省撫州市<br>金巢大道766號  |            |   |  | 31 January 2050<br>R:於二零八零年<br>一月三十一日屆滿<br>C:於二零五零年<br>一月三十一日屆滿    |   | 不適用  | 二零一三年<br>第四季度竣工                       |
| Nanchang Sino Harbour<br>Island Villa (formerly<br>known as "Nanchang<br>Dingxun Project")<br>Phase 1 | No. 888 Huang Jia Hu West<br>Road, Nanchang Economic<br>and Technology Development<br>Zone, Nanchang City,<br>Jiangxi Province, the PRC | R, C       | 719,548   | R: 137,668<br>C: 6,464   | R: Expiring on<br>18 May 2072<br>C: Expiring on<br>18 May 2052     | 55%   | N/A  | Q1CY2014                              |
| 南昌漢港林島(前稱<br>「南昌鼎迅項目」)<br>一期  | 中國江西省南昌市南昌 經濟技術開發區黃家湖 西路888號  |            |   |  | R:於二零七二年<br>五月十八日屆滿<br>C:於二零五二年<br>五月十八日屆滿                         |   | 不適用  | 二零一四年<br>第一季度竣工                       |
| Yichun Royal Lake City<br>Phase 2   | No. 299 Yiyang Avenue,<br>Yuanzhou District,<br>Yichun City,<br>Jiangxi Province, the PRC   | R          | 607,804   | 105,000  | R: Expiring on<br>29 March 2077<br>C: Expiring on<br>29 March 2047 | 100%  | N/A  | Q1CY2015                              |
| 宜春御湖城二期   | 中國江西省宜春市袁州區<br>宜陽大道299號   |            |   |  | R:於二零七七年<br>三月二十九日屆滿<br>C:於二零四七年<br>三月二十九日屆滿                       |   | 不適用  | 二零一五年<br>第一季度竣工                       |

|  | Location   | Туре | Site Area<br>in respect<br>of entire<br>project | Planned/<br>Actual Gross<br>Floor Area | Tenure  | Effective<br>Group<br>Interest | Approximate<br>Percentage<br>Sold and<br>Delivered<br>已售及 | Expected<br>Completion Date                              |
|--|--|------|---|--|---|--------------------------------|---|--|
|  | 地點   | 類別   | 整個項目的<br>佔地面積<br>(sq. m.)<br>(平方米)              | 規劃/實際<br>建築面積<br>(sq. m.)<br>(平方米)     | 年期  | 集團佔實際權益                        | 交付概約<br>百分比   | 預期完成日期   |
| FUTURE PROJECTS<br>未來項目  |  |      |   |  |   |                                |   |  |
| Nanchang Sino Harbour<br>Island Villa (formerly<br>known as "Nanchang<br>Dingxun Project") | Road, Nanchang Economic  | R, C | 719,548   | 860,656                                | R: Expiring on<br>18 May 2072<br>C: Expiring on<br>18 May 2052  | 55%                            | N/A   | Phase 2:<br>Q1CY2015<br>Phase 3:<br>Q1CY2016             |
| Phase 2 – 5  | Jiangxi Province, the PRC  |      |   |  | ·   |                                |   | Phase 4:<br>Q1CY2017<br>Phase 5:<br>Q1CY2018             |
| 南昌漢港林島(前稱<br>「南昌鼎迅項目」)<br>二至五期   | 中國江西省南昌市<br>南昌經濟技術開發區<br>黃家湖西路888號                                   |      |   |  | R:於二零七二年<br>五月十八日屆滿<br>C:於二零五二年<br>五月十八日屆滿                      |                                | 不適用   | 二期:<br>二零一五年<br>第一季度竣工<br>三期:                            |
|  |  |      |   |  | 五月十八日周廟   |                                |   | 二零一六年<br>第一季度竣工<br>四期:                                   |
|  |  |      |   |  |   |                                |   | 二零一七年<br>第一季度竣工<br>五期:<br>二零一八年                          |
|  |  |      |   |  |   |                                |   | 第一季度竣工   |
| Fuzhou Hua Cui Ting<br>Yuan Phase 3  | No. 766 Jinchao Avenue,<br>Fuzhou City, Jiangxi Province,<br>the PRC | R, C | 190,753   | 122,561                                | R: Expiring on<br>31 January 2080<br>C: Expiring on             | 100%                           | N/A   | Q4CY2014   |
| 撫州華萃庭院三期   | 中國江西省撫州市<br>金巢大道766號   |      |   |  | 31 January 2050<br>R:於二零八零年<br>一月三十一日屆滿<br>C:於二零五零年<br>一月三十一日屆滿 |                                | 不適用   | 二零一四年<br>第四季度竣工  |
| Yichun Royal Lake<br>City Phase 3 – 6  | No. 299 Yiyang Avenue,<br>Yuanzhou District, Yichun                  | R, C | 607,084   | 1,047,038                              | R: Expiring on<br>29 March 2077                                 | 50%                            | N/A   | Phase 3:<br>Q2CY2016                                     |
|  | City, Jiangxi Province,<br>the PRC                                   |      |   |  | C: Expiring on<br>29 March 2047                                 |                                |   | Phase 4:<br>Q3CY2017<br>Phase 5:<br>Q4CY2018<br>Phase 6: |
| 宜春御湖城三至六期  | 中國江西省宜春市<br>袁州區宜陽大道299號  |      |   |  | R:於二零七七年<br>三月二十九日屆滿<br>C:於二零四七年                                |                                | 不適用   | Q1CY2020<br>三期:<br>二零一六年<br>第二季度竣工                       |
|  |  |      |   |  | 三月二十九日屆滿  |                                |   | 四期:<br>二零一七年<br>第三季度竣工                                   |
|  |  |      |   |  |   |                                |   | 五期:<br>二零一八年   |
|  |  |      |   |  |   |                                |   | 第四季度竣工<br>六期:  |
|  |  |      |   |  |   |                                |   | 二零二零年<br>第一季度竣工  |

|   | Location   | Site Area<br>in respect<br>of entire<br>Type project |                                    | Planned/<br>Actual Gross<br>Floor Area | Tenure   | Effective<br>Group<br>Interest | Approximate<br>Percentage<br>Sold and<br>Delivered<br>已售及 | Expected<br>Completion Date  |
|---|--|--|------------------------------------|--|--|--------------------------------|---|--|
|   | 地點   | 類別   | 整個項目的<br>佔地面積<br>(sq. m.)<br>(平方米) | 規劃/實際<br>建築面積<br>(sq. m.)<br>(平方米)     | 年期   | 集團佔實際權益                        | 交付概約 百分比  | 預期完成日期   |
| FUTURE PROJECTS (con<br>未來項目 (續)  | ntinued)   |  |                                    |  |  |                                |   |  |
| Leping Project  | Hushan Meiyuan Reclamation<br>Farm, Leping City,<br>Jiangxi Province, the PRC  | R, C   | 333,341                            | 394,800                                | R: Expiring on<br>17 June 2074<br>C: Expiring on<br>17 June 2044 | 51%                            | N/A   | Phase 1:<br>Q1CY2016<br>Phase 2:<br>Q1CY2017<br>Phase 3:   |
| 樂平項目  | 中國江西省樂平市<br>虎山梅岩墾殖場  |  |                                    |  | R:於二零七四年<br>六月十七日屆滿<br>C:於二零四四年<br>六月十七日屆滿                       |                                | 不適用   | Q1CY2018<br>- 期:<br>- 二 六度<br>- 二 六度<br>- 二 千 年 七 度<br>- 二 年 明 二 年 明 二 年 明 二 年 年 工 二 年 年 工 二 年 年 工 二 年 年 工 二 年 年 工 二 年 年 工 二 年 1 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 |
| Hangzhou Project *  | Southwest junction of<br>Moganshan Road and<br>Shenhua Road, Gongshu<br>District, Hangzhou City,<br>Zhejiang Province, the PRC | С  | 20,482                             | 81,928                                 | N/A  | 100%                           | N/A   | Under planning   |
| 杭州項目*   | 中國浙江省杭州市拱墅區<br>莫干山路及申花路西南口   |  |                                    |  | 不適用  |                                | 不適用   | 計劃中  |
| PROPERTIES HELD FOR 持作投資物業  | RINVESTMENT  |  |                                    |  |  |                                |   |  |
| Levels 1 and 2 of<br>Block 2, Unit 02 to<br>06 on Level 1 of<br>Block 6 and a 3-storey<br>kindergarten of<br>Nanchang Honggu<br>Kaixuan | No. 1568 Honggu Avenue,<br>Honggu Tan Central District,<br>Nanchang City,<br>Jiangxi Province, the PRC                         | С  | N/A                                | 4,461                                  | Expiring on<br>16 September 2043                                 | 100%                           | N/A   | Completed  |
| 南昌紅谷凱旋<br>二幢一及二層,<br>六幢一層02至06室及<br>一間三層高幼稚園  | 中國江西省南昌市<br>紅谷灘中心區<br>紅谷大道1568號  |  | 不適用                                |  | 於二零四三年<br>九月十六日屆滿  |                                | 不適用   | 已竣工  |

|  | Location   | Type project |          | Planned/<br>Actual Gross<br>Floor Area     | Tenure<br>年期                     |   | Effective<br>Group<br>Interest | Approximate<br>Percentage<br>Sold and<br>Delivered<br>已售及<br>交付概約<br>百分比 | Expected<br>Completion Date |  |
|--|--|--------------|----------|--|----------------------------------|---|--------------------------------|--|-----------------------------|--|
|  | 地點   |              |          | 規 <b>劃/實際</b><br>建築面積<br>(sq. m.)<br>(平方米) |                                  |   | 集團佔實際<br>權益                    |  | 預期完成日期                      |  |
| PROPERTIES HELD FO<br>持作投資物業 (續)                                       | R INVESTMENT (continued)   |              |          |  |                                  |   |                                |  |                             |  |
| Unit 02, Level 1 to 3,<br>Sino Harbour<br>Kaixuan Center               | No. 1568 Honggu Avenue,<br>Honggu Tan Central District,<br>Nanchang City,<br>Jiangxi Province, the PRC   | С            | N/A      | 1,218                                      | Expiring on<br>16 September 2043 |   | 100%                           | N/A  | Completed                   |  |
| 漢港凱旋中心<br>一至三層02室  | 中國江西省南昌市紅谷灘中心區紅谷大道1568號  |              | 不適用      |  | 於二零四三年<br>九月十六日屆滿                |   |                                | 不適用  | 已竣工                         |  |
| PROPERTIES OCCUPIE<br>由本集團佔有之物業  | D BY THE GROUP   |              |          |  |                                  |   |                                |  |                             |  |
| No. 8 Commercial<br>Building of Nanchan<br>Honggu Kaixuan              | No. 1568 Honggu Avenue, G Honggu Tan Central District, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC  | С            | N/A      | 621.55                                     | Expiring on<br>16 Septer         | mber 2043   | 100%                           | N/A  | Completed                   |  |
| 南昌紅谷凱旋<br>第八號商業大廈  | 中國江西省南昌市<br>紅谷灘中心區<br>紅谷大道1568號  |              | 不適用      |  | 於二零四三<br>九月十六                    |   |                                | 不適用  | 已竣工                         |  |
| Unit 1502 of<br>Entrance B of<br>the South Building o<br>Minshi Garden | No. 28 Zhongshan West Road,<br>Xihu District, Nanchang City,<br>f Jiangxi Province, the PRC  | R            | N/A      | 165.8                                      | Expiring on<br>June 206          |   | 100%                           | N/A  | Completed                   |  |
| 名實花園南樓B單元<br>1502室   | 中國江西省南昌市西湖區<br>中山西路28號   |              | 不適用      |  | 於二零六九<br>六月屆滿                    |   |                                | 不適用  | 已竣工                         |  |
| R: Resident  |  |              |          |  | R :<br>C :                       | 住宅商業  |                                |  |                             |  |
| △: The prodevelop  | C: Commercial  ^: The project is partially completed and partially under development, and thus appear in both "Completed properties" and "Properties under development". |              |          |  |                                  | 同果<br>該項目部份已竣工及部份處於開發中,因此於<br>「已竣工物業」及「開發中物業」兩類中列示。 |                                |  |                             |  |
| *: As at th  | As at the date of the Annual Report, the Group has not yet obtained the land use rights certificate for the land.  |              |          |  |                                  | 於本年報日期,本集團尚未取得該土地之土地使用權證書。                          |                                |  |                             |  |
| The "Planned   | Gross Floor Area" a  | nd "Ex       | pected C | Completion                                 | 「規畫                              | ]建築面  | 積」及「預其                         | 明完成日期  | 亅乃根據管理                      |  |

The "Planned Gross Floor Area" and "Expected Completion Date" are based on the best estimate by the management. These figures may change as the projects progress.

「規劃建築面積」及「預期完成日期」乃根據管理層之最佳估計作出。該等數字可能會因項目進度而變動。



Sino Harbour Property Group Limited 漢港房地產集團有限公司